

Références de livres, films, thèses, périodiques & articles ou textes courts parus en 2000



N.B.: Sur écran, déplacez-vous d'une page à l'autre du résultat avec les boutons fléchés en haut d'écran, et dans la page avec l'"ascenseur" sur la droite.

Les liens indiqués en brun permettent d'ouvrir directement la référence sur Internet quand on est sur son ordinateur.

Pour signaler d'autres références ou des erreurs, envoyer un e-mail au responsable du site Limag en cliquant sur: <http://www.limag.com/Versmail.htm>

Pour aller à la page d'accueil du site Limag (Littératures du Maghreb), cliquez sur www.limag.com

Copyright Charles Bonn & CICLIM

<http://www.00h00.com/>
<http://www.00h00.com/>

00h00.com

Internet

Editions en ligne.

Internet

<http://www.00h00.com>

n.d.

**Editeur en
ligne.**

Année: **2000**

SKIF, Hamid. 00h00.com (Interview).

Interview de Hamid Skif sur "La Princesse et le clown".

Interview en ligne.

<http://www.00h00.com/html/news/180100skifInterviewPrincesse/anim.html>

AATI, Ridha.

ZOGHDANI, Nordine.

La Cité du Fada.

Marseille,
176 p.

Ecailler du Sud,

ISBN 2-914264-05-4

2000

**Roman
policier.**

ABA, Noureddine.

Algérie

HAHN, Cynthia. (Trad.).

Le Chant perdu au pays retrouvé. The lost Song of a rediscovered Country.

Paris,

L'Harmattan

2000

210 p.

ISBN 2-7384-8589-8

Récit Poésie.

Prix de l'Afrique méditerranéenne de l'ADELFI, 1979 (ex-aequo avec S.E. Tlatli). Bilingue français-Anglais.

<http://www.unifrance.org/perso/perso.asp?CommonUser=&langue=21004&perso=302873>

ABBOU, Karim.

/France

Minorité:

Immigration

Old School.

Paris,

Scarla Films

2000

88 min.

Film.

Christie, jeune reporter TV, décide un jour de faire un reportage sur des braqueurs. Elle tombe sur le gang de la Old School. Quatre orphelins fortement marqués par l'époque Seventies et que le destin a rendu braqueurs: Al Soltani, le chef de la bande, Benny Leduc, l'artillerie lourde de la Old School - il braque à la hache, au marteau ou encore au cellophane -, Nico Pasquali, le roi du couteau et Honoré Letiole pour qui seule la Soul Music compte. C'est au milieu de cette faune que Christie espère faire le reportage du siècle.

http://www.unifrance.org/films/detail_film.asp?CommonUser=&langue=21004&cfilm=20910



ABDELATIF, Habib.

Maroc

Eclats de verre.

Paris,

Caractères,

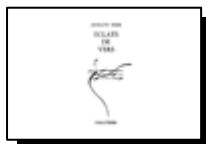
2000

26 p.

ISBN 2-85446-277-7

Poésie.

Poèmes + Calligraphies.



ABDESSALAM, Chekib.

?

Un Rêve coriace.

Paris,

L'Harmattan,

2000

128 p.

ISBN 2-7384-8604-5

Coll. Poètes des cinq continents.

Poésie.



http://www.rentreelitteraire.com/rentree-litteraire/abecassis/rentree_abecassis.htm

ABECASSIS, Eliette.



La Répudiée.

Paris, Albin Michel,
130 p. ISBN 2226110577
Roman
policier.

2000

ACHIR, Kerroum.

Algérie

Fazoum.

Paris, L'Harmattan,
242 p. ISBN 2-7384-9614-8
Roman.

2000



<http://www.limag.com/Pagespersonnes/Achour.htm>

Algérie

Minorité: Française

ACHOUR, Christiane.

La Trilogie caribéenne de Daniel Maximin.

Paris, Karthala,
232 p. ISBN 2-86537-956-6
Essai.

2000



<http://www.fabula.org/revue/>
<http://www.fabula.org/revue/>

France

Acta: Revue des parutions en théorie littéraire.

Paris,
Périodique en ligne.

Fabula,

2000

<http://www.fabula.org/revue/>

ADDA, Bouabdellah.

Algérie



L'Entre-deux vies.

Paris-Alger,
165 p.

Marsa Editions, revue Algérie Littérature/Action, n° 35-36,

2000

ISSN 1270-9131

Roman.

ADNA, H.

Algérie?



L'Agneau pas squalé.

Paris,
140 p.

Baleine,

2000

ISBN 2-84219-253-2 Coll. Le Poulpe, 181.

Roman policier.

Autour du 17 octobre, comme chaque année, le passé saute à la gueule du Poulpe.

Pas encore l'hiver, et le printemps est loin. Ses dernières et exotiques aventures lui ont fait oublier la France et son passé trouble dans ses ex-colonies.

Un banal vol de moutons, des ados en insertion, la ligne 13 et les eaux troubles du port de Genevilliers, tels sont les ingrédients en apparence anodins qui conduiront Gabriel dans les Hauts-de-Seine. Et c'est sans la partie la plus miséreuse du " haricot " que s'affronteront tous les intégrismes à coups d'assassinat sordides et de multiples trafics. C'est là que le passé et le présent s'entrechoquent. La aussi qu'on assistera à la naissance d'une passion.

ADONIS.

MINKOWSKI, Anne-Wade. (Trad.).

Le Poème de Babel.

Montélimar, Voix d'encre,
88 p. ISBN 2-910957-44-6

Poésie.

2000

Africa e Mediterraneo.

Italie

Périodique

n.d.

Numéro: **30: 8,**

avril

Année: **2000**

BIVONA, Rosalia. p. 33-37.

Fra Gibus e haik: la descrizione degli abiti in Marocco du Edmondo de Amicis.

Italien

Africultures

<http://www.africultures.com/>

Africultures.

France

Paris,

L'Harmattan.

n.d.

Périodique.

<http://www.africultures.com/>

Numéro: **24,**

Janvier

Année: **2000**

Que peut la poésie aujourd'hui?

Numéro: **25,**

Février

Année: **2000**

Tirailleurs en images.

Numéro: **26**

Mars

Année: **2000**

Afriques lusophones.

Numéro: **27,**

Avril

Année: **2000**

Acteurs noirs.

Numéro: **28,**

Mai

Année: **2000**

Les enfants de la post-colonie.

BARLET, Olivier. p. 56-60.

Postcolonialisme et cinéma : de la différence à la relation.

LANDRY-WILFRID, Lyampika. p. 45-47.

Relation et littérature par

Glissant Edouard | Le discours antillais.

MEDDEB, Abdelwahab. MONGO-MBOUSSA, Boniface. (Int.). p. 30-33.

Dans le post-colonialisme, il y a l'enjeu du décentrement. Entretien avec Abdelwahab Meddeb.

MOURA, Jean-Marc. MONGO-MBOUSSA, Boniface. (Interv.). p. 14-22.

La critique postcoloniale, étude des spécificités - entretien avec Jean-Marc Moura.

RAHAL, Ahmed. p. 70-72.

Tunisie : Le règne de la musique populaire

Numéro: **29**
Musique et business.

Juin

Année: **2000**

CHEHAT, Fayçal. MONGO-MBOUSSA, Boniface. (Interv.).

Une écriture de la passion - Entretien avec Fayçal Chehat par Mongo-Mboussa Boniface Chehat Fayçal | Hommes perdus au pays du cul du diable.

http://www.africultures.com/actualite/sorties/entretiens/29/29_92_94.htm

Numéro: **32**,
BD d'Afrique.

Novembre

Année: **2000**

Spécial: Les enfants de la post-colonie.

Paris, L'Harmattan.
Périodique.

2000

Spécial: Musique et business.

Paris, L'Harmattan.
Périodique.

2000



<http://www.afrik.com/>
<http://www.afrik.com/>

Afrik.com.

Paris, L'Afrique sur Internet SA,
Périodique en ligne.

2000

12 août Année: **2000**

ARZEL, Naguib.

Le poète d'origine tunisienne Alain Suied approfondit d'année en année sa quête exacerbée du sens de l'existence humaine. Avec " Face au mur de la Loi ".

<http://www.afrik.com/journal/culture/cult-82-6.htm>

ARZEL, Naguib.

Les éditions Paris Méditerranée publient un livre rhapsodique de Djilali Bencheikh, écrivain algérien installé en France.

Sur "Voyage au bord de l'enfance".

<http://www.afrik.com/journal/culture/cult-81-10.htm>

BEN HAMIDA, Yasmine.

La guerre d'Algérie dans les médias français.

CR d'un débat à l'INA.

<http://www.afrik.com/porte/naviporte/algerie.htm?algerie-168-4.htm>

BERKANI, Mohamed.

Peinture: Le cri d'Asnur.

<http://www.afrik.com/journal/decouverte/indexdec.htm?dec-142-3.htm>

DEL PINTO, Esther.

Le Maroc relance son Festival du cinéma africain de Khourigba

<http://www.afrik.com/journal/culture/cult-arc.htm>

ELRAZ, Khaled.

(Sur "Sommeil du mimosa, suivi de Sonate des loups" de Amine Zaoui.

<http://www.afrik.com/journal/culture/cult-57-9.htm>

ELRAZ, Khaled.

Avec Moufida Tatli, le cinéma tunisien était présent à Cannes
Sur "La Saison des hommes" au festival de Cannes.

<http://www.afrik.com/journal/culture/cult-38-2.htm>

ELRAZ, Khaled.

Dans le cadre du mois du documentaire organisé à Paris chaque week-end d'avril par le Cinéma des Cinéastes, le dimanche 23 avril est tout entier consacré aux documentaires algériens.

<http://www.afrik.com/journal/culture/cult-5-5.htm>

ELRAZ, Khaled.

L'Algérie retrouvée de Mohammed Dib

: " *Tlemcen ou les lieux de l'écriture* ",

<http://www.afrik.com/journal/culture/cult-27-7.htm>

ELRAZ, Khaled.

L'humour cruel et tendre de Fellag.

<http://www.afrik.com/journal/culture/cult-8-17.htm>

ELRAZ, Khaled.

La leçon d'amitié de Tahar Ben Jelloun

Sur "Eloge de l'amitié".

<http://www.afrik.com/journal/culture/cult-23-8.htm>

ELRAZ, Khaled.

Le Tanger démantibulé de Mohamed Azeddine Tazi

Sur "Les Grottes de Tanger".

<http://www.afrik.com/journal/culture/cult-6-6.htm>

ELRAZ, Khaled.

Leïla Messaoudi livre la sagesse millénaire du Maroc.

Sur "Contes et proverbes du Maroc".

<http://www.afrik.com/journal/culture/cult-106-1.htm>

ELRAZ, Khaled.

Myriam Jebbor romancière tragique

<http://www.afrik.com/journal/culture/cult-104-10.htm>

ELRAZ, Khaled.

Peinture : Narriman Sadouni chante son hymne à l'amour

<http://www.afrik.com/journal/culture/cult-48-9.htm>

ELRAZ, Khaled.

Tahar Ben Jelloun et le vieil homme

Sur "Jour de silence à Tanger".

<http://www.afrik.com/journal/culture/cult-83-5.htm>

MARSAUD, Olivia.

Après quatorze ans d'absence, la sixième Foire internationale du livre revient en force à Alger.

<http://www.afrik.com/journal/culture/cult-103-4.htm>

MARSAUD, Olivia.

L'écrivain et journaliste algérien Abdelkader Djemaï nous donne sa vision de la guerre civile algérienne dans son livre, "Un été de cendres".

<http://www.afrik.com/journal/culture/cult-88-7.htm>

MARSAUD, Olivia.

La trinité du bout du Monde d'Anouar Benmalek.

Sur "L'Enfant du Peuple ancien".

<http://www.afrik.com/journal/culture/indexcul.htm?cult-118-6.htm>

MARSAUD, Olivia.

Le Mont-des-chèvres, de l'écrivain tunisien Habib Selmi, est un petit bijou de noirceur, au pays de la pomme de terre version tunisienne.

<http://www.afrik.com/journal/culture/cult-84-5.htm>

MARSAUD, Olivia.

LIMAG: La littérature maghrébine est sur la toile.

Article sur le site Limag.

<http://www.afrik.com/journal/internet/indexnet.htm?net-115-2.htm>

MARSAUD, Olivia.

Mon père, ce bourreau. (Sur "Dans la maison de mon père", de Fatima Zohra Jebli Ouazzani).

<http://www.afrik.com/journal/culture/cult-93-10.htm>

MARSAUD, Olivia.

Nina Bouraoui est de père algérien et de mère française. Une double identité qu'elle raconte dans son sixième roman " Garçon manqué ".

<http://www.afrik.com/journal/culture/cult-99-7.htm>

AIT BOUDAUD, Laïfa.

Algérie

Minorité:

Berbère

Le Chant des cigales.

Alger,

174 p.

Roman.

ISBN 9961-64-221-4

Bilingue Kabyle-Français.

Casbah Editions,

2000

AIT OUYAHIA, Belgacem.

Algérie

LACHERAF, Mostefa. (Préface).

Pierres et lumières. Souvenirs et digressions d'un médecin algérien, fils d'instituteur "d'origine indigène".

Alger,

333 p.

Casbah Editions,

2000

AIT-LOUNES, Moukrane.

L'Amour, la haine et la souffrance. 2.

Paris,

79 p.

Essai.

ISBN 2-84434-574-3

Ed. des Ecrivains,

2000

<http://www.limag.com/Theses/Akaichi.htm>

AKAICHI, Mourida.

Tunisie

Quête et théâtralité à travers les romans de Mohammed Dib et Gassan Kanafani.

Lyon 2,

318 p.

DNR.

Charles BONN.

Inscr. 93 94 95

2000

<http://www.limag.com/Theses/Akaichi.htm>

AKHENATON.

SALEH, Kamel.

Comme un Aimant.

Paris,

1h40.

Film.

Why Not Productions / Le Studio Canal + / 361,

Vie quotidienne dans le quartier du Panier à Marseille.

2000

http://www.unifrance.org/films/detail_film.asp?CommonUser=&langue=21004&cfilm=20878



Brésil

Alea.

Estudos Neolatinos.

Rio de Janeiro,

ISSN 1517-106X

Faculdade de Letras,

1999

Périodique.

Numéro: **2: 1,**

Mars

Année: **2000**

HARVEY, Robert. p. 73-96.

Cartas e letras roubadas: intertextualidade e intersexualidade em "L'Enfant de sable" de Tahar Ben Jelloun.

Portugais.

KHEMIRI, Moncef. p. 154-174.

Mohammed Cohen ou la fraternité à l'épreuve de l'Histoire: Mohammed Cohen ou a fraternidade apesar da Historia.

Portugais/français.



<http://www.algeria-interface.com/index.htm>

France

Algeria Interface.

Paris,

Périodique.

<http://www.algeria-interface.com/index.htm>

Inforum: <http://www.algeria-interface.com/index.htm>

2000

2 mars Année: **2000**

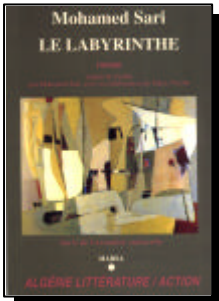
SANSAL, Boualem. MOUSSAOUI, Zineb. (Interview).

L'interview d'Interface: Boualem Sansal.

Interview.

<http://www.algeria-interface.com/french/politique/sanf030300.htm>

Algérie Littérature / Action.



Mohamed Sari: Le Labyrinthe.

Paris, Marsa édition, 103, Bd. Mac Donald, 75009 Paris. 2000
311 p. ISSN 1270-9131

Périodique.

Spécial: Jean Pélégri l'Algérien, ou Le Scribe du Caillou.

Paris, Marsa édition, 103, Bd. Mac Donald, 75009 Paris. 2000
ISSN 1270-9131

Périodique.

Numéro: 37-38,

numéro spécial

Année: 2000

Jean Pélégri l'Algérien, ou Le Scribe du Caillou.

DIB, Mohammed. p. 7-8.

Préface. Jean Pélégri ou le juste mot à dire.

LE BOUCHER, Dominique. PELEGRI, Jean. 348 p.

Jean Pélégri l'Algérien, ou Le Scribe du Caillou.

Biographie commentée, basée sur de nombreux entretiens avec Jean Pélégri, et accompagnée de textes originaux. Bibliographie.

Spécial: Zineb Labidi: Passagères. Nouvelles.

Paris, Marsa édition, 103, Bd. Mac Donald, 75009 Paris. 2000
ISSN 1270-9131

Périodique.

Numéro: 39-40,

mars-avril

Année: 2000

Zineb Labidi: Passagères. Nouvelles.

AIT OUYAHIA, Belgacem. CHAULET-ACHOUR, Christiane (Prés.). p. 147-156.

Itinéraires de mémoire. Belgacem Aït Ouyahia.

Interview retravaillée par Christiane Achour.

AMRANI, Djamel. p. 138-146.

Rhizomes adverses.

Poésie inédite.

BENSOUSSAN, Albert. p. 290-296.

Honorer la femme...

Nouvelle.

BOUGUERBA, Ali. p. 169-190.

Lyon-Mosta.

Nouvelle.

CHAULET-ACHOUR, Christiane. p. 264-273.

"République et colonialisme" de Bernard Mouralis: Face à face avec l'Histoire.

Compte-rendu suivi d'un entretien avec Bernard Mouralis.

CHAULET-ACHOUR, Christiane. p. 223-228.

Nourredine Saadi: La Maison de lumière.

Collectif. p. 83-137.

Jean de Maisonseul.

Dossier en hommage. Témoignages de Jean Sénac, Djamel Imaziten, Jean Pélégri, Abdallah Benanteur. Textes de Jean de Maisonseul. Repères biographiques et bibliographiques par Hamid Nacer-Khodja.

DJEGHLOUL, Abdelkader. p. 297-301.

A Albert Camus.

DUGAS, Guy. p. 275-277.

Adieu Julius.

Hommage à Jules Roy.

EL BASRI, Aïcha. p. 240-251.

"Il était trois fois", de Achour Ouamara, ou les malheurs des bourreaux.

FARES, Djamel. LE BOUCHER, Dominique. (Interv.). p. 191-215.

Djamel Farès: Petite fresque-portrait d'un photographe.

Interview et nombreuses photos de Djamel Farès.

HADJ-ALI MOUHOUB, Souad. p. 260-263.

"La Guetteuse", de Hadjira Mouhoub: portraits de femmes.

KASSIS, Paule. p. 157-159.

Yasmina Khadra: A quoi rêvent les loups.

KLAPISCH-ZUBER, Christiane. SEBBAR, Leïla. (Interv.). p. 217-221.

Je ne veux pas être touriste en Algérie.

Série "Des français et l'Algérie. Paroles intimes et politiques", réunie par Leïla Sebbar.

LABIDI, Zineb. Ep. ALI-BENALI. p. 5-82.

Passagères.

LE BOUCHER, Dominique. p. 160-166.

Abdelkader Djemaï: Dites-leur de me laisser passer. L'art de la nouvelle.

MEURET, Isabelle. p. 252-259.

La taille zéro de l'écriture: l'anorexie et l'expérience de la limite dans "La Suture" de Sabrina Kherbiche.

REECK, Laura. p. 167-168.

Azouz Begag: Le Passeport.

ROY, Jules. p. 278-289.

Journal des Chevaux du Soleil, 1966-1975.

Extrait inédit.

SAADI, Nourredine. ACHOUR, Christiane et Tayeb. (Int.) p. 230-237.

Entretien avec Nourredine Saadi.

Interview.

FLORES, Andrea.

Affect and ruin in Assia Djebar's "La Soif".

Anglais

ALILI, Rochdy.

Algérie

Minorité:

Emigrée



Qu'est-ce que l'Islam ? (Réédition).

Paris, La Découverte,
368 p. ISBN 2707131954
Essai.

2000

ALVIM, Luiza.

Brésil.

L'interdite de Malika Mokeddem:

construindo e desconstruindo identidades culturais.

Rio de Janeiro, Université Fluminense, Vera SOARES,
D.E.A.

2000

<http://www.limag.com/Theses/AlvimMokeddem.htm>

AMI, Bouganim.

Maroc

Minorité:

Juive

Arroi et désarroi du pédagogue.

Paris, Nadir de l'Alliance israélite universelle,
145 p. ISBN 2902969694
Essai.

2000



Galilée. Kibboutz des nations.

Paris, Nadir,
71 p. ISBN 2902969465
Essai.

2000

AMIROU, Rachid.



Imaginaire du tourisme culturel.

Paris, PUF,
160 p. ISBN 2-13-050389-6
Essai.

2000

AMOKRANE, Ammar.

Aïcha, la reniée.

Paris, Ed. du Panthéon,
Roman.

2000



Mariage barbare.

Paris, Ed. des écrivains,
198 p. ISBN 2-84434-753-3
Roman.

2000

**MONTEIL, V. et KATEB, Yacine (préf)***Histoire de ma vie. (Réédition).*Paris, La Découverte, 222 p. ISBN 2707132055 Coll. Poche. 1^o éd. 1968.**2000****Autobiographie**
e.

Le récit est suivi de poèmes. Ce livre est le récit d'une vie, " une simple vie, écrite avec limpidité par une grande dame kabyle, [...] où l'on retrouve les travaux et les jours, les naissances, les morts, le froid cruel, la faim, la misère, l'exil, la dureté de coeur, les moeurs brutales d'un pays rude où les malédictions, les meurtres, les vendettas étaient monnaie courante... ". Kabyle, chrétienne, femme et, surtout, poète, Fadhma Amrouche a vécu l'exil toute sa vie : dès sa naissance en 1883, dans son propre pays, l'Algérie, puis pendant quarante années en Tunisie, enfin en Bretagne jusqu'à sa mort en 1967. Dans ce livre magnifique, elle raconte sa vie de femme et le destin des Kabyles, " tribu plurielle et pourtant singulière, exposée à tous les courants et pourtant irréductible, où s'affrontent sans cesse l'Orient et l'Occident, l'Algérie et la France, la Croix et le Croissant, l'Arabe et le Berbère, la montagne et le Sahara, le Maghreb et l'Afrique... ".



France

Annuaire de l'Afrique du Nord.

Paris, CNRS, ISSN 0242-7540

n.d.**Périodique**Numéro: **37**,
704 p.

1998:

Année: **2000**

AOUATI, Yasmina.

Algérie

Ai-je fait le tour de la question?

L'Epine au bois (Aisne), Coquisonne, 184 p. ISBN 2-84227-102-5

2000**Poésie.**

ARCADY, Alexandre.



Là-bas, mon pays!

Paris,
110 min.

Alexandre Productions,

2000

Film.

http://www.unifrance.org/films/detail_film.asp?CommonUser=&langue=21004&cfilm=15886

ARMES, Roy.

"Omar Gatlato" de Merzak Allouache: un nouveau regard sur l'Algérie.

Paris,
170 p.

L'Harmattan,
ISBN 2-7384-7912-X

2000

Essai.

ARNAULT, Nelly.

France

L'éclatement de l'écriture dans l'oeuvre de Rachid Boudjedra, à travers "La Répudiation", "La Macération", "La Prise de Gibraltar" et "Timimoun".

Lyon 2,
142 p.

Charles Bonn,

2000

Maîtrise.

ASLAOUI, Leïla.

Algérie

Les Années rouges.

Alger,
Essai.

Casbah,

2000

ATLAN, Liliane.

Algérie

Minorité: Juive

Peuples d'argile, forêts d'étoiles.

Paris,
52 p.

L'Harmattan,
ISBN 2-7384-9265-7

2000

Poésie.

ATTALI, Jacques.

Algérie

Minorité:

Juive

Blaise Pascal ou Le génie français.

Paris, Fayard,
500 p. ISBN 2-213-60620-X
Essai.

2000

ATZ, Véronique.

France

Ep. SANTI.

Ahmed de vent et de sable: stratégie d'écriture et d'identité à travers "L'Enfant de sable" de Tahar Ben Jelloun.

Metz, Marc-Mathieu Munch,
DNR.

2000

AYACHI, H'mida.

Algérie

(Labyrinthes. La nuit de la discorde).

Alger, Barzakh,
288 p. ISBN 9961-892-09-7
Roman

2000

Ayamun.

Cyber-revue de littérature berbère.

Paris,
Périodique en
ligne.

2000

Numéro:	1,	Mai	Année: 2000
Numéro:	2,	Juillet	Année: 2000
Numéro:	3,	Novembre	Année: 2000



http://www.cinemed.tm.fr/ASP/Personnes/realisateur_no.asp?code=17074
<http://www.unifrance.org/perso/perso.asp?CommonUser=&langue=21004&perso=131661>

Maroc

AYOUCH, Nabil.



Ali Zaoua.

Paris/Casablanca,
150 min.

Producteur : Jean Cottin Playtime - Nabil Ayouch Ali
N'Productions - Etienne C

2000

Film.

Ali, Kwika, Omar et Boubker, sont des enfants des rues. Prix du meilleur film et prix oecuménique au Festival des cinémas du Monde à Montréal en 2000.

http://www.cinemed.tm.fr/ASP/Films/films_no.asp?film=3060

BABES, Leïla.

L'Islam intérieur. Passion et désenchantement.

Beyrouth,
240 p.
Essai.

Al Bouraq,

2000

BACHI, Salim.

Algérie



Le Chien d'Ulysse.

Paris,
259 p.
Roman.

Gallimard,
ISBN 2-07-076070-7

2000

BAHECHAR, Souad.

Maroc



Ni fleurs ni couronnes.

Casablanca, Le Fennec,
222 p. ISBN 9954-0-0035-6
Roman.

2000

BALTA, Paul.

France

RULLEAU, Claudine.

L'Algérie.

Toulouse, Milan,
64 p. ISBN 2-7459-0010-2 Coll. Les essentiels Milan.
Essai.

2000

BALTI, Béatrice.

Zeyda, servante de l'Alhambra: au temps de Boabdil, dernier roi de Grenade.

Paris, L'Harmattan,
160 p. ISBN 2-7384-9202-9
**Roman
historique.**

2000

BASBOUS, Antoine.



L'islamisme, une révolution avortée?

Paris, Hachette,
283 p. ISBN 2012352723 Coll. Littératures.
Essai.

2000

BEDOS, Guy.

Algérie



Points, piques et répliques. (Réédition).

Paris,

J'ai lu,

2000

185 p.

ISBN 2-290-30034-9

Coll. Littérature générale.

Humour.

<http://clicnet.swarthmore.edu/litterature/moderne/begag/presentation.html>

http://perso.wanadoo.fr/citrouille/pages/d_doss/art_doss/152_doss.htm

<http://real.paris.netia.net:8080/ramgen/~medi1///F0224494.ra>

<http://www.limag.com/Volumes/Begag.htm>

http://www.univ-lille3.fr/www/Ufr/idist/jeunet/auteurs/fr_auteur.htm

BEGAG, Azouz.

Algérie

Minorité:

Emigrée

KEIL, Regina. (trad.).

Béni ou le paradis privé: Fast überall. Die Geschichte eines algerischen Jungen in Frankreich.

Zürich/Wien,

Nagel & Kimche/Gabriel 2000,

2000

Roman.

Coll. Baobab.

Suite au Gône du Chaaba. Adolescence immigrée. A partir de 13 ans.



Le Passeport.

Paris,

Le Seuil,

2000

216 p.

ISBN 2-02-034074-7

Roman.

LOUIS, Catherine. (III.).

Le Temps des villages. (Réédition).

Genève,

La Joie de lire,

2000

48 p.

ISBN 2-88258-037-1 1° éd. 1993.

**Histoire
illustrée.**

Quand il était jeune, en Afrique, mon père habitait avec ma mère dans un village, quelques maisons rudimentaires serrées les unes contre les autres. Peu nombreux, les villageois étaient même tous cousins, parce que les familles étaient liées par leur histoire.

BEKRI, Tahar.

Tunisie



APERT, Olivier.

Marcher sur l'oubli. Entretiens avec Olivier Apert suivi de Poèmes et textes.

Paris, L'Harmattan,
98 p. ISBN 2-7384-9180-4

2000

Entretiens+Textes.

BEL HADJ YAHIA, Emna.

Tunisie



(BEL HAJ YAHIA, BELHADJ YAHIA). BOUBAKER, Sadok.

La Méditerranée tunisienne.

Paris, Maisonneuve et Larose,
42 p. ISBN 2706814489

2000

Essais.

Présentation de la collection par l'éditeur: "Parler de la Méditerranée n'a pas le même sens selon que l'on se trouve en Italie ou en Espagne, en Grèce ou en Turquie, en France ou en Egypte, au Liban ou au Maroc..."

C'est justement pour découvrir la diversité de ces regards et comprendre comment ils ont été façonnés à travers l'histoire que ce travail sur " les représentations de la Méditerranée " a été lancé. Cette série de livres en est l'aboutissement.

Dix chercheurs et dix écrivains de dix pays (Maroc, Tunisie, Egypte, Liban, Turquie, Grèce, Italie, Espagne, France et Allemagne) ont travaillé ensemble durant près de deux ans pour tenter de mieux comprendre ce que signifie l'idée de la Méditerranée, d'une rive à l'autre.

Représentations contrastées d'une Méditerranée plurielle, qui se retrouve dans cette multiplicité de regards et se révèle comme une source d'écriture, territoire de l'imaginaire où prennent forme de nouveaux récits.

Cette série de textes inédits nous offre une occasion rare de découvrir la mosaïque des représentations de la Méditerranée."



(BEL HAJ YAHIA, BELHADJ YAHIA). BOUBAKER, Sadok.

Tasharej.

Paris,
140 p.

Balland,
ISBN 2-7158-1298-1

2000

Roman.

Dans la Tunisie d'aujourd'hui, Tasharej est une femme singulière, émancipée, indépendante financièrement et intellectuellement. Sociologue et mère de famille, elle entretient avec ses enfants - particulièrement avec sa fille, la narratrice des relations difficiles : est-elle guettée sur le tard par un retour aux traditions musulmanes ? S'agit-il des tourments amoureux de sa fille ? Est-elle menacée par autre chose ?

BELARBI, Ahcène.

Algérie

Demain, la Mémoire: chronique de l'Algérie massacrée.

Paris,
152 p.

Ed. des Ecrivains,
ISBN 2-84434-516-6

2000

Essai.

BELHAJ KACEM, Mehdi.

France
France/Tunisie

Minorité: Immigré
Minorité: Immigré



Esthétique du chaos.

Auch,
366 p.

Tristram,

2000

Récit.

Mehdi Belhaj Kacem, qui trouve son inspiration chez Guy Debord et Jean-Luc Nancy, présente d'abord son livre comme «un récit expérimental» ou un «roman conceptuel». C'est une oeuvre époustouflante qui, inspirée de Nietzsche, Heidegger, Artaud ou Derrida, propose une réflexion sur la destruction et la signification du monde contemporain dans une prose poético-philosophique. (Libération).

1^o chapitre: <http://www.liberation.com/chapitre/kacem.html>

BEN AMEUR-DARMONI, Kaouthar.

Tunisie

L'Univers féminin et la drôle de guerre des sexes dans quelques films tunisiens.

Lyon 2,
DNR.

Charles BONN,

2000

<http://www.univ-lyon2.fr/Cybertheses/Theses2000/kben-ameur/these.html>

***Et maintenant tu vas m'entendre. Edition bilingue français-arabe.***Paris,
116 p.Exils,
ISBN 2912969204**2000****Poésie.**

Le présent recueil, en version bilingue, offre une chronique de ces années de plomb de la Tunisie contemporaine. On y retrouvera l'Ogre, le maître d'école ou Khannibal, tous pseudonymes transparents et autant de métaphores d'un gouvernement qui tourmente. On y lira aussi les plaisirs et les ivresses, les silences et les couleurs qui appartiennent en propre à toutes les Arabies poétiques.

Et maintenant tu vas m'entendre, publié en arabe à Tunis le 8 avril 2000 par les éditions Aloès, a été aussitôt interdit par les autorités tunisiennes.

Le Rire de la baleine.Paris,
188 p.Le Seuil,
ISBN 2020475332**2000****Récit.**

Une si douce Dictature. Chroniques tunisiennes, 1991-2000.Paris,
224 p.La Découverte/Reporters sans frontières/Aloès, et 0h00 pour **2000**
l'édition numérique.

ISBN 2707133248

Coll. Cahiers libres, Publié parallèlement en édition
numérique par 0h00.**Chroniques.**

<http://www.0h00.com/direct.cfm?titre=2106000201>

***Un Soir à Paris.***Paris-Alger,
32 p.Marsa Editions,
ISBN 2-913868-01-0 Coll. "Théâtre".**2000****Théâtre**

BEN FGUIRA, Achour.

Tunisie

Bab El Khadhra.

Paris, Art Com, 2000
303 p. ISBN 2-913082-07-6 Coll. Textes arabes.
Roman.

http://www.limag.com/Volumes/Ben_Jelloun.htm

BEN JELLOUN, Tahar.

Maroc

L'Auberge des pauvres. (Réédition).

Paris, Le Seuil, 2000
304 p. ISBN 2-02-041390-6 Coll. Points, n° 746.
Roman.



KAYSER, C. (Trad.). COHN-BENDIT, D. (Postface).*Le Racisme expliqué à ma fille: Papa, was ist ein Fremder? Ein Gespräch mit meiner Tochter. (Réédition).*

Berlin, Rowohlt, 2000
Dialogue. Rééd. poche. 1° éd. 1999

http://perso.wanadoo.fr/citrouille/pages/d_doss/art_doss/012_doss.htm

BEN KEMOUN, Hubert.

Minorité: Française

Algérie

FALLER, Regis. (Ill.).*A fond les rollers!*

Paris, Nathan, 2000
29 p. ISBN 2-09-282053-2 Coll. Première lune.
Livre
d'enfants.

BENAGLIA, Frédéric. (Ill.).*C'est la jungle.*

Paris, Nathan, 2000
128 p. Coll. Nathan Jeunesse, Lune noire.
Livre
d'enfants.

HIE, Vanessa.

La Citrouille olympique.

Paris, Nathan,
48 p. ISBN 2-09-275073-9

**Livre
d'enfants.**

2000

BARTHELEMY, Stanislas. (ill.).

Le Naufragé du 5^e monde.

Paris, Flammarion/Père Castor,
128 p. ISBN 2-08-164661-7 Coll. Castor poche,

**Roman
policier.**

2000

HEITZ, Bruno. (ill.).

Le Renne est-il la reine?

Paris, Casterman,
32 p. Coll. Histoires six et plus,

**Livre
d'enfants.**

2000

MARTIN, Jean-François. (ill.).

Qu'est-ce que c'est que ce cirque?

Paris, Flammarion Père Castor,
32 p. ISBN 2-08-160992-4 Coll. Père Castor.

**Livre
d'enfants.**

2000

HIE, Vanessa. (ill.).

Qui aime personne?

Paris, Casterman,

72 p.
**Livre
d'enfants.**

2000

BEN OTHMANE, Hassan.

Tunisie

Laylet ellayali. (La Nuit des nuits).

Tunis, Cérès,
158 p. ISBN 9973-19-429-2

Roman.

2000

BEN SALEM, Mohamed.

Tunisie

*Dialogue avec mon cancer, suivi de Un point, c'est tout.*Tunis, Cérès,
170 p. ISBN 9973-19-437-3**2000****Roman. Récit
de vie.**

BENABDALLAH, Mourad.

Algérie ?

*Neige bleue.*Paris, Similia,
126 p. ISBN 2842510275**2000****Roman.**

BENACHENHOU, Yacine.

Algérie

BENACHENHOU, Abdellatif.*Environnement et développement en Méditerranée. Stratégies pour le futur.*Aix, Edisud,
196 p. ISBN 2744900575**2000****Essai.**

La préservation de l'environnement est indissociable des problèmes de développement économique. Les problèmes des pays du sud et de l'est de la Méditerranée seront particulièrement développés mobilisation et gestion de l'eau et de la terre, urbanisation rapide et mal contrôlée. Ceux du nord de la Méditerranée sont mieux connus et seront évoqués dans l'analyse des politiques mises en oeuvre pour les résoudre.



Maroc

Minorité: Emigré (Pays-Bas).

BENALI, Abdelkader.*Noces à la mer: Hochzeit am Meer. (Réédition).*

München, Piper Verlag,

2000**Roman.**

<http://altern.org/edlj/autinter/benameu.html>
http://perso.wanadoo.fr/citrouille/pages/d_doss/art_doss/010_doss.htm
http://www.univ-lille3.fr/www/Ufr/idist/jeunet/auteurs/fr_auteur.htm

BENAMEUR, Jeanne.

Algérie

Minorité:

Emigrée

NOVI, Nathalie.*Le petit Etre.*

Paris, Magnier, 2000
32 p. ISBN 2844200923

Album
Jeunesse.

Les demeurrées.

Paris, Denoël, 2000
96 p. ISBN 2-207-25000-8

Roman
Jeunesse.

*Si même les Arbres meurent.*

Paris, Magnier, 2000
112 p. ISBN 2-84420-086-9

Roman
jeunesse.

BENAYOUN-SZMIDT, Yvette.Canada

REDOUANE, Najib.*Parcours féminin dans la littérature marocaine d'expression française.*

Toronto, Ed. La Source, 2000
201 p. ISBN 1-896739-08-3 Coll. Agora.

Essais.



Année: 2000

BENAYOUN-SZMIDT, Yvette. REDOUANE, Najib. p. 167-184.

"Le Ressac" de Nouzha Fassi: une re-mémoration du destin féminin.

BENAYOUN-SZMIDT, Yvette. REDOUANE, Najib. p. 145-166.

(En)-Quête de la vérité dans "Un Mensonge" de Sapho.

BENAYOUN-SZMIDT, Yvette. REDOUANE, Najib. p. 191-199.

Bibliographie.

BENAYOUN-SZMIDT, Yvette. REDOUANE, Najib. p. 185-190.

Conclusion.

BENAYOUN-SZMIDT, Yvette. REDOUANE, Najib. p. 133-144.

De l'écriture autobiographique: "L'Eau de mon puits" de Yamina Chebab.

BENAYOUN-SZMIDT, Yvette. REDOUANE, Najib. p. 97-110.

Farida ElHany Mourad: Ecrire envers et contre tout.

BENAYOUN-SZMIDT, Yvette. REDOUANE, Najib. p. 9-16.

Introduction.

BENAYOUN-SZMIDT, Yvette. REDOUANE, Najib. p. 55-76.

L'écriture de l'entre-deux dans "Zeïda de nulle part" de Leïla Houari.

BENAYOUN-SZMIDT, Yvette. REDOUANE, Najib. p. 37-54.

L'émergence d'une parole féminine dans "Aïcha la rebelle" de Halima Ben Haddou.

BENAYOUN-SZMIDT, Yvette. REDOUANE, Najib. p. 17-36.

Mémoire culturelle judéo-marocaine dans "Le Sortilège (et autres contes séphardites)" d'Elisa Chimenti.

BENAYOUN-SZMIDT, Yvette. REDOUANE, Najib. p. 77-96.

Violence et éclatement des tabous dans "Le Voile mis à nu" de Badia Hadj Nasser.

BENAYOUN-SZMIDT, Yvette. REDOUANE, Najib. p. 111-132.

Voix féminines dans "L'Enfant endormi" de Noufissa Sbaï.

BENCHEIKH, Djilali.

Algérie.



Voyage au bord de l'enfance.

Paris,
113 p.

Paris-Méditerranée,

ISBN 284272089X

2000

Roman.

Pour échapper au temps du massacre, Salim se réfugie dans un territoire inexpugnable, celui de la mémoire. En revisitant quelques personnages du passé, il s'aperçoit qu'il n'a lui-même jamais franchi les bornes de l'enfance. Délicieuse occasion alors pour voguer au gré de l'imagination et de la géographie : un rêve andalou qui ne se limite pas à la nostalgie, des aventures d'écolier où la "guerre des boutons" le cède très vite à la vraie guerre, le souvenir d'un beignet amer substitué à un vélo, le contre-pied de Ben-Nicolas, le seul petit roudi ami des Arabes... Jusqu'à cet ultime retour au pays où les massacres sont pudiquement évoqués, au passé. Évocation de l'exil, des racines, des gens du voyage. Loin de vouloir jouer les redresseurs de tort, Djilali Bencheikh comme son personnage Salim - son double -, souhaite simplement lancer un bouquet de fraîcheur à la face de ses contemporains. Juste pour dire que le bonheur est d'abord un acte de liberté. (Bol.fr).

<http://real.paris.netia.net:8080/ramgen/~medi1///F0015421.ra>

BENCHEIKH, Jamel Eddine.

Algérie

Failles fertiles du poème.

St Benoit du Sault,
91 p.

Ed. Tarabuste,

ISBN 2-84587-001-9

2000

**Recueil
d'essais.**

GAUD, Anne. (III.).

La Palombe d'argent.

St Benoit du Saut (Indre), Tarabuste,
48 p. ISBN 2-908138-91-3 Coll. Au revoir les enfants.

2000

**Roman
jeunesse.**

BENCHETRIT, Samuel.

Récit d'un branleur.

Paris, Julliard,
173 p. ISBN 2-260-01542-5

2000

Roman.

BENFODIL, Mustapha.

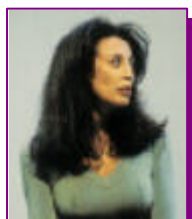
Algérie

Zarta.

Alger, Barzakh,
224 p. ISBN 9961-892-08-9

2000

Roman.



<http://www.peripheries.net/g-beng.htm>

Algérie

Minorité: Emigrée

BENGUIGUI, Yamina.

Le Jardin parfumé.

Paris,
52 min.

2000

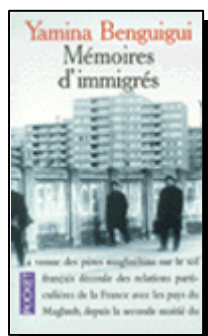
Film.

Mémoire d'immigrés. L'héritage maghrébin. (Réédition).

Paris, Pocket,
220 p. ISBN 2266088076

2000

Reportage. 1° éd. 1998. Prix Rachid Mimouni 1997.





Algérie/Colombi Minorité: Emigration

BENMAHAMED, Ahmed.

L'écriture de Nina Bouraoui: Eléments d'analyse à travers l'écriture de cinq romans.

Toulouse Le Mirail, Colette VALAT, 2000
129 p.

Maîtrise.

<http://www.limag.com/Maitrises/BenmahamedMaitriseBouraoui.PDF>

<http://real.paris.netia.net:8080/ramgen/~medi1///F0088828.ra>

<http://www.limag.com/Volumes/BenmalekAnouar.htm>

BENMALEK, Anouar.

Algérie

L'Enfant du peuple ancien.

Paris, Pauvert, 2000
333 p. ISBN 272021406X

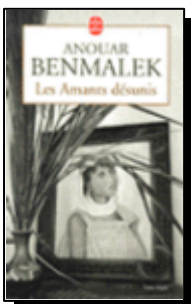
Roman.

Queensland, nord-est de l'Australie, décembre 1918. Une odeur de printemps salé. Kader, bouleversé regarde le corps défilant de sa femme Lislei, mourante. D'étranges dieux ont présidé à leur rencontre. En 1870, Lislei, l'Alsacienne, est emportée dans la tourmente sanglante de la Commune tandis que Kader, l'Algérien, est fait prisonnier au cours de la révolte des tribus sahariennes contre les colons français. Tous deux sont déportés en Nouvelle-Calédonie et réussissent à s'évader sur le même rafiote se dirigeant vers l'Australie. A son bord, ligoté, gémit un drôle de petit garçon : Tridarir. Dernier représentant des Aborigènes de Tasmanie décimés par les colons australiens, l'orphelin courageux tente de retrouver les mythiques Sentiers des Rêves de son peuple... Roman d'aventures et d'amour à couper le souffle, L'Enfant du peuple ancien entraîne le lecteur aux confins d'une humanité très lointaine, nourrie de rêves magiques et fondateurs... Ce voyage initiatique, conjugué à une traversée délicieusement romanesque de l'Histoire, confirme l'humanisme désarmant d'Anouar Benmalek.
(Bol.fr)

Les Amants désunis. (Réédition).

Paris, Le Livre de poche, 2000
347 p. ISBN 2253148555 Le Livre de Poche n° 14855.

Roman.



THILL, Hans. (Trad.).

Les Amants désunis: Die Liebenden von Algier.

München,

Luchterhand Literaturverlag,

2000

Roman.

JENSEN, Kjell Olaf. (Trad.).

Les Amants désunis: Til livet skiller oss ad. (Jusqu'à ce que la vie nous sépare).

Oslo,

Pax,

2000

Roman.

Kjell Olaf Jensen qui a déjà traduit "Une Algérienne debout" de Schemla et Khalida Messaoudi et "Sans voix" de Hafsa Zinai Koudil, traduit pour la première fois un auteur algérien. Le roman est décrit comme un mélange passionnant de violence et de tendresse. Le critique littéraire trouve que Benmalek tisse une image de la société rongée par la misère, une société où les mimosas, les coquelicots et les tournesols créent un beau contraste à la réalité.

BENOTMAN, Abdel Hafed.

COOK, Robin.

Les Forcenés.

Paris,

Rivages,

2000

179 p.

ISBN 2-7436-0619-3

Nouvelles policières.

Abdel-Hafed Benotman est incarcéré en centrale pénitenciaire pour attaque à main armée. Ce recueil de 12 nouvelles cauchemardesques, réunit une petite part de ses nombreux écrits et comme le souligne Robin Cook dans sa préface, nous aimerions bien savoir ce qui a poussé l'auteur à les écrire. Une vision très particulière du monde "extérieur". Préface de Robin Cook.



BENZAKOUR, Fouzia.

Maroc

GAADI, Driss. QUEFFELEC, Ambroise.

Le Français au Maroc. Lexique et contacts de langues.

Louvain,

Duculot,

2000

360 p.

ISBN 2-8011-1260-7

Essai.



BENZONI, Juliette.

A la cour des reines tragiques.

Paris, C. de Bartillat,

280 p. ISBN 2-84100-214-4

Biographies.

2000

La Florentine.

Paris, Plon,
1512 p. ISBN 2-259-19281-5

**3 romans
historiques.**

Contient Fiora et le Magnifique, Fiora et le Téméraire,
Fiora et le Pape.

2000

Les Emeraudes du Prophète.

Paris, Pocket,
ISBN 2-266-097-1-7

Roman.

2000

BERBERA, Anna.

Les Raisins rouges d'Algérie.

Paris, Bouchène,
280 p. ISBN 2-912946-20-4 Coll. Escales.

Roman. Découverte des horreurs de la guerre d'Algérie à Paris en 1957.

2000

BEROHO, Ahmed.

Maroc

(BERROHO?).

Le Consul et l'Indigène.

Tanger? Sophia,
131 p. ISBN 9981-8061-0-3

Roman.

2000

BERREBY, Elie-Georges.

Algérie

Minorité: Juive

Des Murs à Jérusalem.

Paris, Ed. des Ecrivains,
67 p. ISBN 2-84434-700-2

Théâtre.

2000

<http://real.paris.netia.net:8080/ramgen/~medi1///F0047151.ra>
<http://www.arts.uwa.edu.au/AFLIT/BeyalaCalixthe.html>

BEYALA, Calixthe.

Cameroun

Minorité:

Emigrée



Lettre d'une afro-française à ses compatriotes.

Paris,
95 p.

Ed. Mango,

2000

ISBN 2842702328

Essai.

Les résultats du dernier sondage sur les Français et le racisme sont alarmants et dangereux. Ainsi, 70 % des Français se déclarent un peu, beaucoup ou tout à fait racistes.

L'écrivain Calixthe Beyala réagit et pousse un coup de gueule contre le racisme, elle qui aime la France et les Français, ses frères.

BIALOT, Joseph.

CHATEAUREYNAUD, G.-O, MANOTTI, D., et al.

Tanger.

Paris,
160 p.

Eden Productions,

2000

ISBN 2-913245-17-X

**Romans
policiers.**



<http://www.limag.com/Textes/Bivona/CV.htm>

Italie

BIVONA, Rosalia.

La Clessidra della scrittura. Spazio e tempo ne "L'Invention du désert" di Tahar Djaout.

Naples,
155 p.

Istituto universitario orientale,

2000

Essai.

<http://www.limag.com/Textes/Bivona/DjaoutClessidra.pdf>



BORGOMANO, Madeleine.

France

Des hommes ou des bêtes? Lecture de En attendant le vote des bêtes sauvages de Ahmadou Kourouma.

Paris, L'Harmattan,
210 p. ISBN 2*7394-9747-0
Essai.

2000



http://www.geocities.com/hbertran_2000/editions.html

Algérie

BOUDAARKAR, Abdelghani.

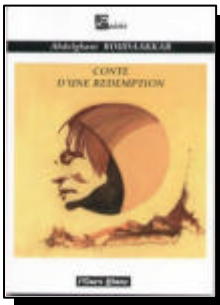
Conte d'une Rédemption.

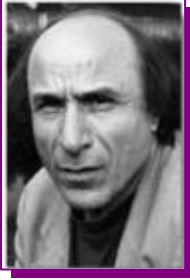
Paris, L'Ours blanc,
ISBN 2-914362-00-5

2000

Poésie.

http://www.geocities.com/hbertran_2000/editions.html

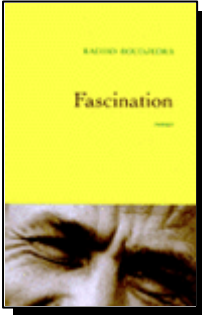




<http://www.limag.com/Textes/Manuref/Rachid%20Boudjedra.htm>
<http://www.limag.com/Volumes/Boudjedra.htm>
<http://www.pc2i.com/atelier-imaginaire/jury25.html>

Algérie

BOUDJEDRA, Rachid.



Fascination.

Paris, Grasset et Fasquelle,
280 p. ISBN 2246587816
Roman.

2000

BOUHDIBA, Abdelwahab.

Tunisie

La sexualité en Islam: Al Jinsaniya fi al-Islam.

Tunis, CERES,
321 p. ISBN 9973-19-430-6 1° éd. en français, Paris, PUF, 1975.
Essai (Thèse).

2000

BOUNFOUR, Abdallah.

Maroc

& BAUMGARDT, Ursula. (Dir.).

Panorama des littératures africaines: état des lieux et perspectives.

Paris, L'Harmattan/Langues'O,
192 p. ISBN 2-7384-8866-8
Actes de colloque.

2000

BOURAOUI, Nina.

Algérie

Minorité:

Emigrée



Garçon manqué.

Paris, Stock, 202 p. ISBN 2234052750

2000

Roman traduit. Garçon manqué est un récit autobiographique qui évoque deux familles opposées, deux mondes qui se font la guerre. Nous sommes dans les années soixante-dix. La guerre d'Algérie est encore dans les têtes. C'est un livre sur l'identité nationale, sur la propre identité de l'auteur : Bouraoui Nina. Algérienne ou Française? C'est un livre sur l'identité sexuelle, sur la difficulté d'accepter son corps. C'est aussi une histoire d'amour entre Amine et Nina, deux enfants de mariages mixtes, victimes du rejet et du racisme, en Algérie comme en France. Ecrire, c'est réunir toutes ces identités, fille et garçon, française et algérienne, c'est se rassembler. (Alapage).

BOURDIEU, Pierre.

France



Esquisse d'une théorie de la pratique, précédé de trois études d'ethnologie kabyle.

Paris, Le Seuil, 448 p. ISBN 2-02-039266-6 Coll. Points Essais.

2000

Essais. Donner à (re) lire à presque trente ans de distance L'Esquisse d'une théorie de la pratique n'a pas pour but essentiel de rendre disponibles des textes devenus introuvables d'un auteur connu. Plus profondément, il s'agit de pénétrer avec un regard neuf dans la forge de l'ethnologue et du sociologue, dans cet atelier, inscrit à jamais dans l'histoire de la décolonisation algérienne, où se sont élaborés les concepts majeurs d'une théorie du monde social qui tente toujours aujourd'hui de briser les fausses alternatives qui empêchent les sciences de l'homme de remplir leur tâche de connaissance et d'émancipation.

BOURGAREL, Jacques.

France



Nasruddin habite dans mon immeuble.

Nice, Ed. du losange,

72 p.
Conte.

2000

BOURKHIS, Ridha.

Tunisie

Terre sultane.

Tunis, Noir sur Blanc,
200 p. ISBN 9973-792-42-4
Nouvelles.

2000

<http://www.liberation.fr/livres/99nov/1118bowles1.html>

<http://www.liberation.fr/livres/99nov/1118bowles2.html>

<http://www.paulbowles.co.uk/>

BOWLES, Paul.

USA

& MRABET, M., DEVILLEZ, V. (Trad.).

Look and move on. Récit autobiographique.

Bruxelles, Didier Devillez,
170 p. ISBN 2-87396-034-5
Récit.

2000

Sur Gertrude Stein. Entretiens avec Florian Vetsch, Edition bilingue français-anglais

Paris, Editions du rocher,
109 p. ISBN : 226803528X
Entretiens.

2000



BROHME, Heike.

Allemagne

EBERLE, Claudia & SCHWARZE, Brigitte. (Dir.).

Vergessen - Gedächtnis - Erinnern. Beiträge zum 15. Nachwuchskolloquium der Romanistik (= Forum Junge Romanistik, 6).

Bonn, Romanistischer Verlag,
Actes de colloque.

2000

Année: **2000**

GRONEMANN, Claudia. p. 179-187.

Die Sprache als Protagonistin: Erinnern und Vergessen in der écriture métissée postkolonialer Autobiographien des Maghreb.

Allemand.

MERTZ-BAUMGARTNER, Birgit. p. 237-245.

Die Prozesse des 're-membering' bei Latifa Ben Mansour: Le Chant du Lys et du Basilic (1990/1998) und La prière de la peur.

Allemand.

BRUNE, Jean.

Algérie

Minorité:

Française

LAMBERT, M., LORENTZ, A-M. & al.

Une Histoire souterraine: pied-noirs etb musulmans en Algérie: récits et nouvelles.

Friedberg (Allemagne), Atlantis,
132 p. ISBN 3-932711-17-3

2000

**Recueil de
nouvelles.**

BRUNET, Jean-Paul.

France

Police contre FLN: le drame d'octobre 1961.

Paris, Flammarion,
360 p.

2000

Essai.

BSAIES, Wafa.

Tunisie

Poétique de l'androgynie dans l'oeuvre khatibienne.

Tunis. Habib SALHA.
DRA. Inscr. 91

2000

BUISSON, Virginie.

L'Algérie ou la mort des autres. (Réédition).

Paris, Gallimard Jeunesse,
94 p. ISBN 2070542408 1° éd. 1978.

2000

**Récits
personnels.**

Une jeune adolescente quitte les plaines brumeuses de Lorraine pour l'Algérie, où son père, militaire, a été muté. C'est tout d'abord l'enchantement. Le village éclaboussé de soleil, la mer, la liberté... Mais l'angoisse vient, et bientôt l'horreur : la guerre éclate. La guerre d'Algérie. La violence, la haine, la cruauté... Les premières amours, l'éveil, la croissance dans un environnement déchiré. La jeune fille observe, vit passionnément ces années douloureuses au rendez-vous de l'Histoire. Une Histoire vécue.



Allemagne

Cahier d'études maghrébines.

Cologne, Lucette Heller-Goldenberg, dir. de publ.
ISBN 3-929076-35-7

n.d.

Périodique

Numéro: **13,**

Année: **2000**

Villes océanes marocaines dans l'imaginaire: De Tanger à Safi.

ABDELJAOUAD, Hedi. p. 21-27.

Tanger dans l'imaginaire de Paul Bowles.

Etude de l'évocation de la ville de Tanger à travers les romans et nouvelles de Paul Bowles.

ANONYME. p.79.

Chanson de rameurs et de marins.

ARNHOLD, Barbara. p. 51-55.

Elisa Chimenti, une tangéroise de coeur et d'esprit.

Evocation de la vie et de l'oeuvre romanesque et poétique d'Elisa Chimenti, l'une des premières femmes écrivain maghrébine d'expression française.

BEN JELLOUN, Tahar. ARNHOLD, Barbara. p. 43-46.

Rencontre avec Tahar Ben Jelloun.

Interview de Tahar Ben Jelloun

BEN JELLOUN, Tahar. BEN JELLOUN, Tahar.HELLER-GOLDENBERG p. 42.

Tahar Ben Jelloun par lui-même.

Interview de Tahar Ben Jelloun à propos de son travail d'écrivain.

BEN JELLOUN, Tahar. HELLER-GOLDENBERG, Lucette. p. 39.

Tanger dans l'imaginaire de Tahar Ben Jelloun.

Interview de Tahar Ben Jelloun à propos de Tanger.

CHOUKRI, Mohamed. ARNHOLD, Barbara.(SHUKRI). p. 29-33.

Tanger dans l'imaginaire de Mohamed Choukri.

Interview de Mohamed Choukri de 1995

JEAN, Raymond. p.117.

Le Maroc en mémoire.

OLLIER, Claude. p. 99-108.

Claude Ollier par lui-même.

Communication orale de C. Ollier à Cologne. Il évoque la démarche de son travail et ce qu'il a amené à l'écriture.

OLLIER, Claude. p. 89-98.

Rabat dans l'imaginaire de Claude Ollier.

Communication orale de C. Ollier à Cologne.

OLLIER, Claude. p. 109-116.

Une rencontre avec Claude Ollier.

Communication orale de C. Ollier à Cologne. Il évoque ses romans du point de vue de l'auteur, puis du lecteur.

SAHUQUILLO, Angel. p. 13-20.

Tanger dans l'imaginaire de Juan Goytisolo.

Etude de l'évocation la ville de Tanger chez Goytisolo, en particulier dans sa nouvelle "Reinvindicacion del Conde don Julian".

Espagnol

Numéro: **14,**

Année: **2000**

Assia Djébar.

CLERC, Jeanne-Marie. p. 12.

Assia Djébar.

DEJEUX, Jean. p. 9-11.

Assia Djébar.

DJEBAR, Assia. p. 17-20.

Entre parole et écriture.

DJEBAR, Assia. p. 7-8.

La beauté de Joseph.

DJEBAR, Assia. p. 13-16.

Le risque d'écrire.

Spécial: Assia Djébar.

Cologne,

Lucette Heller-Goldenberg, dir. de publ.

2000

ISBN 3-929076-35-7

Reprend en grande partie et met à jour le dossier Assia Djébar publié en 1990 dans le n° 2 de la revue.

Périodique.



Spécial: Villes océanes marocaines dans l'imaginaire: De Tanger à Safi.

Cologne, Lucette Heller-Goldenberg, dir. de publ.
ISBN 3-929076-35-7

2000

Périodique.



<http://georges.benicourt.free.fr/webcamus/index.html>
http://www.citeweb.net/CamusNet/Camus_sur_le_Net.htm

Algérie

Minorité: Française

CAMUS, Albert.

PIA, Pascal.

Correspondance Albert Camus-Pascal Pia.

Paris, Fayard/Gallimard,
130 p. ISBN 2-213-60774-5

2000

**Correspondan
ce.**



Le premier Homme. (Réédition).

Paris, Gallimard,
380 p. ISBN 2-07-040101-4 Coll. Folio, n° 3320.

2000

**Roman
posthume.**

CCLMC.

Maroc

Littérature du Maroc Horizon 2000. Répertoire documenté: Créations et essais 1998-1999.

Rabat, Faculté des Lettres et CNCPRST,
41 p. Bibliographie tirée en majeure partie de la banque de données Limag.

2000

Répertoire.

<http://www.limag.com/Textes/Cclmc/Repertoire2000.pdf>

CERQUIGLINI, Bernard.

KLINKENBERG, JM, CORBEIL, C & PEETERS, B.

Tu parles? : le français dans tous ses états.

Paris, Flammarion,

415 p. ISBN 2082125459

2000

Essais.



CHAALAL, Omar Mokhtar.

Algérie

KATEB, Yacine. (Préface).

Le Proscrit.

Alger, Barzakh,

96 p. ISBN 9961-892-03-8

2000

Poésie.

<http://real.paris.netia.net:8080/ramgen/~medi1///F0101065.ra>

CHAFIK, Nadia.

Maroc

A l'Ombre de Jugurtha.

Paris, Paris-Méditerranée,

155 p. ISBN 2842720946

2000

Roman.

En 1925, une histoire d'amour conduit Catherine, une jeune Parisienne jusqu'aux montagnes du Moyen-Atlas où la colonie française tente de s'implanter. L'auteur suit pas à pas son héroïne confrontée au choc des cultures : les us et coutumes des montagnes remplacent peu à peu les repères de Tarumit (la Romaine) qui s'adapte à sa nouvelle existence, forcée par les circonstances et l'humeur de Tawessart, la vieille Nanna Déhia, la grand-mère intransigeante dont le portrait laisse croire qu'elle porte en elle les gènes redoutables de cette fameuse reine qu'on appelle la " Kahéna ". L'écriture lumineuse de ce roman révèle une femme attachante qui triomphe d'une situation d'otage et entraîne le lecteur dans un jeu subtil entre fiction et réalité.



*L'Emigré et la mort.*Marseille,
254 p.CIDIM/Edisud,
ISBN 2-7449-0231-4**2000****Essai.**

Table des matières:

LA MORT SANS FRONTIERES. Les routes de la mort. Le transport international de cadavres : le marché de la mort sans frontières. Le lieu d'enterrement comme repère migratoire. LA MORT DE L'IMMIGRE : LES CIRCONSTANCES DU DECES. Rapatriement des corps et causes de mortalité des étrangers. Pratiques meurtrières dans l'immigration. La gestion de la mort de l'immigré : un modèle de trafic. Les mariages mixtes : un mort à partager. LES CONTEXTES DE L'INTEGRATION PAR LA MORT. Une topographie funéraire et religieuse : quelques repères d'un islam en France. Les monuments aux morts : les martyrs des uns et des autres. Filiation et altérité : valeur d'usage et d'échange de l'espace sépulcral. La naturalisation : les contingences religieuses

*Les Anges ne répondent plus.*Marseille,
96 p.Autres temps,
ISBN 284521023X**2000****Roman.**

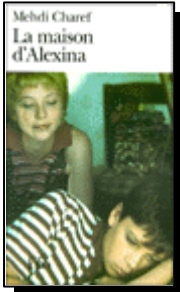
Petit à petit des personnages troubles et troublants s'élèvent d'entre les mots, déchirent les draps du rêve, révèlent leur prégnante et obsessionnelle présence. Les histoires terribles des uns et des autres s'entrechoquent, se dispersent et se retrouvent dans le lancinant poème de peur et d'espoir de celle qui a rêvé sa vie mais que la vie n'a pas rêvé.

<http://real.paris.netia.net:8080/ramgen/~medi1///F0117470.ra>
http://www.cinemed.tm.fr/ASP/Personnes/realisateur_no.asp?code=18350
http://www.cinemed.tm.fr/ASP/Personnes/realisateur_no.asp?code=18350

CHAREF, Mehdi.

Algérie

Minorité: Emigrée



La Maison d'Alexina. (Réédition).

Paris, Gallimard, **2000**

180 p. ISBN : 2070412180 Coll. Folio. 1° éd. 1999, Mercure de France.

Roman.

Dans les années 60, cinq jeunes adolescents se retrouvent en marge du système scolaire. Ils sont mis en classe de rattrapage chez M. Raffin, instituteur lui-même déchu de la hiérarchie de l'Education nationale, malade et plus ou moins alcoolique, qui tente en vain de les faire parler. A la mort de M. Raffin, les enfants sont envoyés en province chez une institutrice psychothérapeute, Alexina. Grâce à l'écoute et à la patience d'Alexina, leur situation va petit à petit s'améliorer. Non sans difficultés, avec des larmes et des cris de révolte, chacun va pouvoir dire son histoire personnelle ; Abou, par exemple, fils d'ouvrier immigré récemment arrivé en France qui, pour traverser le bidonville de Nanterre, met des sacs en plastique sur ses souliers pour ne pas les abîmer. Abou qui se réveille chaque matin le ventre noué, hanté par les souvenirs des horreurs de la guerre d'Algérie dont il fut le témoin quand il avait quatre ans. Sans mélodrame ni misérabilisme, Mehdi Charef, grâce à un langage simple et direct - celui des enfants -, réussit à nous émouvoir et à nous faire comprendre ce monde du silence. Il nous fait ainsi partager la formidable vitalité de ces enfants et leur message d'amour.

Marie-Line.

Paris, **2000**

1h40.

Film.

1h 40, avec Muriel Robin, Fejria Deliba, Valérie Stroh, Yan Epstein, Gilles Treton, Mbembo, Aïssa Maïga, Selma Kouchy, Antonia Malinova, Véronica Novak, Sydney Kabran. Distr. Rezo Films. Sortie le 20 décembre

<http://real.paris.netia.net:8080/ramgen/~medi1///F0077825.ra>

CHEBEL, Malek.

Algérie



Du Désir.

Paris, Payot, **2000**

168 p. ISBN 2-228-89276-9

Essai.

CHEDLY, Samia.

Tunisie

Ecritures et ironies maghrébines: le cas de Driss Chraïbi et d'autres écrivains maghrébins.

Lyon 2,
DNR.

Charles BONN.

Inscr. 92 93 96

2000

CHEHAT, Fayçal.

Algérie

Hommes perdus au pays du cul du diable.

Paris,
220 p.
Roman.

Paris-Méditerranée,
ISBN 2842720784

2000



CHEKIB, Abdessalam.

Algérie

Un Rêve coriace.

Paris,
123 p.
poésie.

L'Harmattan,

2000

CHELBI, Taïeb.

Tunisie

Azzahra al-barrya. (Fleurs sauvages).

Tunis,
78 p.
Poésie.

Cérès,
ISBN 9973-19-428-4

2000



http://www.geocities.com/hbertran_2000/sommaire.html

France

Chemins de traverse.

Paris,

L'Ours blanc,

1999

Périodique.

http://www.geocities.com/hbertran_2000/sommaire.html

Numéro: **7,**

mars

Année: **2000**

BOUDAARKAR, Abdelghani.

Sheherazed.

Poème

ZHOUR, Leïla.

Femmes.

Poème.

Numéro: **8,**

Juin

Année: **2000**

LAHLOU, Claudine.

Les déportés.

Poème.

ZHOUR, Leïla.

Polar noir ou Comment un gouffre peut aider à en combler un autre. Histoire d'un cheminement

Article

CHERKI, Alice.

Algérie/France

Frantz Fanon, portrait.

Paris,

Le Seuil,

2000

316 p.

ISBN 2020362937

Essai.

L'itinéraire de Frantz Fanon, né antillais, mort algérien, et son témoignage de psychiatre, d'écrivain, de penseur politiquement engagé reviennent éclairer les désordres et les violences d'aujourd'hui. Fanon est mort à 36 ans, à un âge où souvent une vie d'homme ne fait que commencer. Mais toutes ses mises en garde aux pays colonisés en voie d'indépendance se sont révélées prophétiques. De même, ses réflexions sur la folie, le racisme, et sur un universalisme confisqué par les puissants, à peine audibles en son temps, ne cessent de nous atteindre et de nous concerner. L'auteur des " Damnés de la terre " a produit une oeuvre " irrecevable ". Son propre parcours ne l'était pas moins et la manière dont il s'interrogeait sur " la culture dite d'origine ", sur le regard de l'autre et sur la honte n'a pas toujours été reconnue. Particulièrement qualifiée pour dresser ce portrait biographique et intellectuel, Alice Cherki a bien connu Frantz Fanon, travaillé à ses côtés, en Algérie et en Tunisie, dans son service psychiatrique, et partagé son engagement politique durant la guerre d'Algérie. Elle nous apporte son témoignage distancié sur un Fanon éveilleur de consciences, généreux sans concessions, habité par le sentiment tragique de la vie et par un espoir obstiné en l'Homme. (Bol.fr)

CHIBANE, Aïcha.

MOYA, Patrick. (III.).

Délire matinal.

Nice,

Z'Editions,

2000

48 p.

ISBN 2-87720-272-0

Poésie.

CHOUAKI, Aziz.

Algérie

Aigle.

Paris,

Gallimard,

2000

266 p.

ISBN 2070540006

Coll. Frontières,

**Roman
Jeunesse.**

Héritier d'Ibn al Arabî et de Camus, de Coltrane et de Farid El Attrach, Jeff, l'aigle, assiste à la montée du FIS en Algérie. Les frustrations s'exaspèrent. Jeff part à Paris. Un manuscrit et quelques devises pour tout bagage, de Barbès à Neuilly, Beaubourg et sa faune interlope, jeff fait son chemin dans le dédale parisien. Décidé à participer à un concours de nouvelles, Jeff rencontre ses personnages. Réalité et fiction s'entremêlent, se répondent. L'intrigue prend forme à travers une succession de mises en abîme qui lient les personnages entre eux, le destin de l'Algérie et de la France, l'auteur à son héros. Servi par une écriture érudite et jubilatoire, le récit d'Aziz Chouaki s'impose par la pertinence des questions qu'il pose : sur la création littéraire, les enjeux politiques et sociaux.



http://www.planet-dz.com/ACTU/descriptif_aigle_.htm

<http://real.paris.netia.net:8080/ramgen/~medi1///F0018896.ra>

<http://real.paris.netia.net:8080/ramgen/~medi1///F0072928.ra>

<http://www.limag.com/Volumes/Chraibi.htm>

CHRAIBI, Driss.

Maroc

MITARI, Abdellatif. (III.).

L'âne Khal à la télévision.

Rabat,

Yomad,

2000

40 p.

ISBN 9954-000-12-7

**Conte pour
enfants.**

MITARI, Abdellatif. (III.).

L'âne Khal invisible.

Rabat,

Yomad,

2000

40 p.

ISBN 9954-00-24-0

**Conte pour
enfants.**

MITARI, Abdellatif. (III.).

L'âne Khal maître d'école.

Rabat, Yomad,
40 p. ISBN 9954-000-00-3

2000

**Conte pour
enfants.**

**Chroniques allemandes. Revue du
CERAAC.**

France

Centre d'études et de recherches allemandes et autrichiennes contemporaines.

Grenoble, Université Stendhal Grenoble 3,
Périodique.

1992

Numéro: **8,**

Année: **2000**

Assia Djébar en pays de langue allemande. Actes du colloque de déc. 1998.

BOUGHERARA, Nassima. p. 73-89.

Relevé topographique d'une lecture allemande d'Assia Djébar.

Avec une bibliographie des traductions en ex-RDA.

BRAHIMI, Denise. p. 133-141.

Assia Djébar et Christa Wolf. Le féminin dans l'histoire.

CLERC, Jeanne-Marie. p. 143-147.

Une lecture française d'Assia Djébar.

DJEBAR, Assia. p. 19-22.

(Allocution au colloque de Grenoble, avec un extrait de "ces voix qui m'assiègent").

FARES, Nabile. p. 17.

L'oeuvre d'une écrivaine amie.

20 lignes.

KEIL-SAGAWA, Regina. p. 25-58.

"Vaste est la prison...". Le cheminement du Maghreb littéraire dans les pays de langue allemande entre marginalisation, commercialisation et normalisation (1955-1999).

Comporte une importante bibliographie des traductions de la littérature maghrébine en allemand.

KINZELBACH, Donata. p. 59-63.

Das Verlegen von maghrebischer Literatur in Deutschland. (Editer la littérature maghrébine en Allemagne).

Allemand.

KIRSCH, Fritz Peter. p. 65-70.

Assia Djébar Docteur Honoris Causa, Université de Vienne, juin 1994.

KIRSCH, Fritz Peter. p. 91-103.

Quelques réflexions sur l'Histoire dans les oeuvres narratives d'Assia Djébar.

RUHE, Ernstpeter. p. 105-121.

Fantasia en Alsace: Les Nuits de Strasbourg d'Assia Djébar.

THILL, Beate. p. 123-131.

La poétique de la traduction: Les Nuits de Strasbourg.



Spécial: Assia Djebar en pays de langue allemande. Actes du colloque de déc. 1998.
Grenoble, Université Stendhal Grenoble 3, **2000**
Périodique.

CIXOUS, Hélène.

Algérie

Minorité:

Juive

Le Jour où je n'étais pas là.

Paris, Galilée,
190 p. ISBN 271860543X

2000

Roman.

Les Rêveries de la femme sauvage. Scènes primitives.



Paris, Galilée,
168 p. ISBN 2-7186-0537-5

2000

Mémoires.

«Les Rêveries de la femme sauvage» se passe au Clos-Salembier, quartier populaire d'Alger, au bord d'un vallon nommé le Ravin de la femme sauvage. La famille Cixous s'y est installée, après Oran où elle était arrivée en 1946. Il y a la grand-mère Omi, qui a fui le nazisme en 1938, la mère Eve qui est sage-femme à la clinique fondée par le père. En tant que jeune française, Hélène est haïe par les Algériens, et en tant que juive, par les petites Françaises. Cette double séparation structure le souvenir d'enfance : il y a le côté d'Oran et celui d'Alger, l'Algérie promise et l'Algérie perdue.

Tambours sur la digue.



Paris, Théâtre di Soleil,
ISBN 2-905012-11-0

2000

Théâtre.

<http://www.club-internet.fr/>

Club-Internet.

France

Paris,

n.d.

Périodique en ligne.

<http://www.club-internet.fr/>

Année: **2000**

Rubrique Lire en fête: la nouvelle du jour.

ZAOUI, Amin.

Je raconte à Hélène.

Nouvelle

<http://www.club-internet.fr/special/lireenfete/nouvdujour.phtml?jour=971128800&num=1>

COHEN, Annie.

Algérie

Minorité:

Juive

Le Marabout de Blida. (Réédition).

Paris,

Gallimard,

2000

201 p.

ISBN 2070409708

Coll. Folio,

Roman.

Grand Prix Thyde Monnier de la Société des gens de lettres. Prix Tropiques.

Résumé BOL: Elle a " perdu le sud " comme d'autres perdent le nord, la boule. Elle, " la Pied-Noir tordue, la Française de l'extérieur, l'Algérienne de travers, l'Africaine de rien du tout ", elle qui a soigneusement oublié sa géographie et enfoui son Algérie au pied des peupliers d'un square du XIII^e arrondissement de Paris. Jusqu'au jour où, sur un quai de métro, elle croise un mystérieux personnage, le marabout de Blida, rencontré comme un destin, tour à tour vieillard et enfant, mage et philosophe, religieux et bonimenteur. C'est lui qui va autoriser la parole du Sud, libérer le souvenir d'un chant de réconciliation, de pacification avec le pays des origines.



COHEN-SCALI, Sarah.

GAUTHIER, Alain. (ill.).

Bleu de peur.

Paris,

Rageot,

2000

128 p.

ISBN 2-7002-2653-4

Contes.

Huit contes pour enfants.

Cauchemar à Noël.

Paris,

Magnard,

2000

48 p.

ISBN 2-210-98039-9

Coll. Les p'tits policiers.

Roman

Policier

Jeunesse.

Les Doigts blancs.

Paris, Le Seuil,
273 p. ISBN 2-02-038114-1

2000

**Roman
policier.**

Mauvais sangs.

Paris, Flammarion,
144 p. ISBN 2-08-161347-6 Coll. Père Castor,.

2000

**Roman
jeunesse.**

Vue sur crime.

Paris, Flammarion,
160 p. Coll. Père Castor, Tribal.

2000

**Roman
jeunesse.**

COLLECTIF.

Ecrivains/Sans-papiers.

Paris, Bérénice/MRAP,
235 p. ISBN 2-911232-26-7

2000

**Ouvrage
critique.** Textes d'écrivains en rapport avec la situation des sans-papiers.

Année: 2000

DJEMAI, Abdelkader. p. 43-46.

Dis-leur de me laisser passer.

Nouvelle.

HAMLAT, M. p. 59-62.

Au coin de la rue.

Nouvelle.

HAMOURIT, O. p. 63-66.

Transit.

Nouvelle.

KALOUAZ, Ahmed. p. 79-82.

Nom et prénom.

Nouvelle.

MOUNSI. p. 131-150.

Le Voyage d'Ulysse.

Nouvelle.

OUMHANI, Cécile. p. 151-156.

Ce passé qui remonte.

Nouvelle.

SEBBAR, Leïla. p. 201-204.

Papier d'orange.

Nouvelle.

Invasioni di poesia. Atti del Convegno di Cosenza, 22-24 luglio 1999.

Catanzaro,
135 p.

Rubbettino,

2000

**Actes de
colloque.**

Année: 2000

BEKRI, Tahar. p. 73-80.
(Poèmes).

BEKRI, Tahar. p. 27-32.
Le poème ouvert.

SALHA, Habib. (Dir.).

La Tentation du divers. Mélanges offerts au Professeur Abdelkader Mhiri.

Tunis,
132 + 60 p. ISBN 9973-9940-7-8

2000

**Ouvrage
collectif.**

<http://sir.univ-lyon2.fr/limag/copielvnet/Nouveau/MelMhiriArticles.PDF>



Année: 2000

p. 57-58.
(Bibliographie du Professeur Abdelkader Mhiri).
Arabe

ABASSI, Ali. p. 73-80.
"Homotexte" et "Hétérotexte" dans "Elissa, la Reine vagabonde" de Fawzi Mellah.
<http://www.limag.com/Textes/MelangesMhiri/Abassi.htm>

BEN ALI, Amor. p. 51-72.
Poétique de la transparence dans "Le Livre des Célébrations" de Chems Nadir.
<http://www.limag.com/Textes/MelangesMhiri/BenAli.htm>

BEN OUANES, Kamel. p. 105-114.
La confession hybride dans "L'Homme rompu" de Tahar Ben Jelloun.

BEN RHAÏEM, Henda. p. 115-120.
"Vivre me tue" de Paul Smaïl ou l'auto-réflexion du roman.
<http://www.limag.com/Textes/MelangesMhiri/HendaSmail.htm>

BOUGUERRA, Mohamed Ridha. p. 29-36.
La Tunisie et la question coloniale chez Montherlant et Claude Roy.
<http://www.limag.com/Textes/MelangesMhiri/Bouguerra.htm>

DIB, Mohammed. KOUBAA, Mohamed. (Trad.). p. 47-56.
"L'Oeil du chasseur": traduction d'une nouvelle de Mohammed Dib.
Arabe

HEMAIDI, Hamdi. p. 15-28.
En marge de la littérature maghrébine francophone: réflexions sur l'écrivain mineur.

KHEMIRI, Moncef. p. 81-92.
La scène de l'écriture dans "La Macération" de Rachid Boudjedra.

MARZOUKI, Samir. p. 21-46.
(Influence de la littérature et de la culture arabes sur les littératures occidentales à la fin du XIX^e siècle et au début du XX^e : l'exemple de la littérature française).
Arabe

MARZOUKI, Samir. p. 37-50.

Marius Scalési, poète méconnu ou poète mineur?

<http://www.limag.com/Textes/MelangesMhiri/MarzoukiScalesi.htm>

MHIRI, Abdelkader. p. 7-20.

(De la littérature algérienne).

Arabe

MHIRI, Abdelkader. p. 3-6.

(Nedjma).

Arabe

SALHA, Habib. p. 121-129.

La grammaire du délire.

SALHA, Habib. p. 3-5.

Préface.

SALHA, Habib. p. 7-14.

Une écriture exaltée: l'exemple de la littérature maghrébine de langue française.

ZLITNI-FITOURI, Sonia. p. 93-104.

Perception et écriture de l'histoire dans "La Prise de Gibraltar" de Rachid Boudjedra.

Pour une Esthétique de la littérature mineure.

Paris,

Champion,

2000

272 p.

ISBN 2-7453-0202-7

Coll. Champion varia n° 42.

**Actes de
colloque.**

Actes du colloque de Strasbourg, 16-18 janvier 1997.



<http://confluences.ifrance.com/confluences/>

France

Confluences Méditerranée.

Confluences Méditerranée. (Correspondances-Méditerranée).

Paris,

L'Harmattan. Denis Pryn, dir. publ.

1991

ISSN 1148-2664

Périodique

<http://confluences.ifrance.com/confluences/>

Hors-Série, Année: **2000**

Le Maroc en perspectives.

96 p.

Numéro: **33,**

Printemps

Année: **2000**

Politique et religion en pays d'Islam. Diversités méditerranéennes.

BEN ACHOUR, Yadh.

Politique et religion en Tunisie.

LIAUZU, Claude. 11 p.

Gabriel Audisio, Albert Camus et Jean Sénac. Entre Algérie française et Algérie musulmane.

Numéro: **34,**

Eté

Année: **2000**

(Alexandrie).

OUMHANI, Cécile.

Mémoire et expérience dans les romans de Durrell, Tsirkas et Al-Kharat.

LACHICHI, Abderrahim. (Dir.).

Spécial: Le Maroc en perspectives.

Paris, L'Harmattan. Denis Pryen, dir. publ.

96 p. ISSN 1148-2664

Périodique.

2000

Spécial: Politique et religion en pays d'Islam. Diversités méditerranéennes.

Paris, L'Harmattan. Denis Pryen, dir. publ.

ISSN 1148-2664

Périodique.

2000

DADOUN, Roger.

Algérie

Minorité:

Française

Psychanalyse et Cinéma.

Biarritz, Séguier,

Essai.

2000

DAOUDI, Bouziane.

Algérie

Le Raï.

Paris, J'ai lu,

96 p. ISBN 2290300926 Coll. Libro, n° 348,

Essai.

2000



DARWICH, Mahmoud.

Palestine

SANBAR, Elias. (Trad.).

La terre nous est légère, et autres poèmes, 1966-1999.

Paris, Gallimard,

396 p. ISBN 2-07-041124-9 Coll. Poésie, n° 343.

Poésie.

2000



SANBAR, Elias. (Trad.).

Le Lit de l'étrangère.

Arles, Actes Sud,

130 p. ISBN 2-7427-2907-0

Poésie.

2000

DAURE-SERFATY, Christine.

Maroc

Lettre du Maroc.

Paris, Stock,

160 p. ISBN 2234052467

Témoignage.

2000



http://www.sosfaim.be/Defis_sud.htm

Belgique

Défis Sud.

Bruxelles, SOS Faim ASBL,

Périodique.

http://www.sosfaim.be/Defis_sud.htm

1990

Numéro: **42,**

juillet

Année: **2000**

Bande dessinée d'Afrique et d'Amérique latine.

<http://www.sosfaim.be/dossiers.htm>

DELACROIX, Eugène.

France

Delacroix: croquis d'Orient.

Alleur (Belgique), Marabout,

32 p. ISBN 2-501-03430-9

Album. Croquis du voyage au Maroc en 1832.

2000

DELORME, Armand.

France

Le Drame algérien: témoignage d'un policier.

Paris, Ed. des Ecrivains,

302 p. ISBN 2-84434-192-6

Témoignage. Sur la guerre d'Algérie 1954-62.

2000

DEMULDER, Thomas.

France

Révolte et quête des racines culturelles dans l'oeuvre de Driss Chraïbi et dans la peinture d'Ahmed Cherkaoui.

Grenoble 3, Bernoussi Saltani,
255 p.
T.E.R.

2000

<http://www.limag.com/Maitrises/DemulderChCh.pdf>

DERRIDA, Jacques.

Algérie

Minorité: Française

FATHY, Safaa.

Tourner les mots: au bord d'un film.

Paris-Strasbourg, Galilée/Arte/GEIE,
169 p. ISBN 2-7186-0540-5
Essai.

2000

DESIR, Harlem.

France

Minorité: Immigration

**DRAY, J. FILOCHE, G. LIENEMANN, MN.
MELENCHON, JL.**

Sept jours dans la vie d'Attika.

Paris, Ramsay,
153 p. ISBN 2-84114-508-5

2000

Roman politique. Document pour le Congrès du Parti Socialiste à Grenoble en novembre 2000.



DHAOUI, Hechmi.

Tunisie

Pour une Psychanalyse maghrébine. La personnalité.

Paris, L'Harmattan,
168 p. ISBN 2-7384-8874-9
Essai.

2000

DIB, Saïd.

Algérie

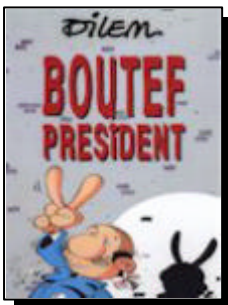
Tranquillement tranchant.

Nancy, Dragonne,
98 p. ISBN 2-913465-05-6
Poésie.

2000

DILEM, Ali.

Algérie



Boutef Président!

Alger,
B.D.

2000

DIOURI, Farida.

Maroc,

Dans tes yeux, la flamme infernale.

Paris, L'Harmattan,
276 p. ISBN 2-7384-9977-5
Roman.

2000

<http://real.paris.netia.net:8080/ramgen/~medi1///F0231792.ra>

<http://www.limag.com/Volumes/Djebar.htm>

DJEBAR, Assia.

Algérie

THILL, Hans. (Trad.).

Le Blanc de l'Algérie: Weisses Algerien. (réédition).

Zürich, Unionsverlag,
Témoignage. Traduction.

2000

LÜSBERG, Wilhelm Maria. (Traduct.).

Les impatientes: Die Ungeduldigen. (Réédition).

Zürich, Union,
Roman traduit.

Unionsverlag Taschenbuch 191. 1° éd. Bern, Scherz,
1991.

2000

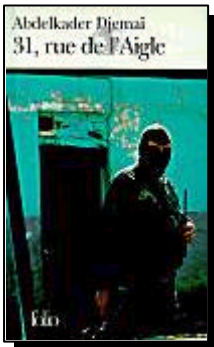
Traduit en Allemand.



<http://real.paris.netia.net:8080/ramgen/~medi1///F0031026.ra>
<http://www.limag.com/Volumes/Djemai.htm>

Algérie

DJEMAI, Abdelkader.



31, rue de l'Aigle. (Réédition).

Paris, Gallimard, 2000
132 p. ISBN 2-07-041150-8 Coll. Folio, n°3361.

**Roman
policier.**

Dites-leur de me laisser passer.

Paris, Michalon, 2000
ISBN 2-841-86131-7

Roman.

Un Eté de cendres. (Réédition).

Paris, Gallimard, 2000
108 p. ISBN 2-07-041149-4 Coll. Folio, n° 3362.

Roman.

DRAI, Raphaël.



Lettre au Président Bouteflika sur le retour des Pied-noirs en Algérie.

Paris, Michalon, 2000
142 p. ISBN 2841861252

Essai.

Cuba Feliz.

Paris,
1h 37.
Film.

ADR, Quinzaine des réalisateurs, Distrib. Pyramide, **2000**
Road Movie musical à travers Cuba. Gallo, chanteur de rues, fait un rêve. Ce rêve le promène dans tout Cuba où il est tour à tour star de la salsa, rappeur, jazzman, à la rencontre de toutes sortes de musiciens, généreux, qui vont faire de son rêve une aventure humaine autant que musicale. Gallo se révèle, se métamorphose. Mais les rêves, comme les cargos vont et viennent à la Havane. (www.cinefil.com).

Drôle de Félix.

Paris,
1h35.
Film.

Films Pelleas, Pyramide Distribution, **2000**
Félix, jeune normand d'origine arabe, homosexuel et sidéen, traverse la France en stop pour retrouver son père qu'il n'a jamais connu et qui vit à Marseille. Avec Sami Bouajila, Patachou, Ariane Ascaride.



<http://www.limag.com/Pagespersonnes/Dugas.htm>

France

DUGAS, Guy.

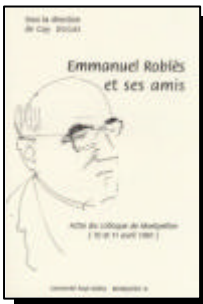
(Dir.)

Emmanuel Roblès et ses amis. Actes du colloque de Montpellier (10-11 avril 1997).

Montpellier, Université Paul Valéry, **2000**
275 p. ISBN 2-84269-368-X Fonds Roblès. Centre d'étude du XX^e siècle.

**Actes de
colloque.**

<http://sir.univ-lyon2.fr/limag/copielvnet/Nouveau/DugasRoblesArt.PDF>



Année: **2000**

DUGAS, Guy. p. 5-10.

De l'écriture comme culte de l'amitié.

Introduction

DUGAS, Guy. p.115-123.

Roblès sous pseudonymes et Roblès en revues.

GARCIA-PUIGBARRACA, Margarita. p. 93-101.

L'argumentation de la violence dans le théâtre d'Emmanuel Roblès.

GODENNE, René. p.103-113.

Roblès nouvelliste.

GOMEZ, Maria Trinidad. p. 69-101.

"Un printemps d'Italie": sous le signe de l'identité.

HENRY, Jean-Robert. p.189-203.

Temps littéraire et temps historiques: réécritures romanesques dans l'Algérie coloniale.

JACCARD, Anny-Claire p. 205-218.

Tassadit Imache, une romancière "du dedans même de l'altérité".

KHADDA, Naget. p. 163-189.

Roblès - Feraoun, amis au coeur de la tourmente.

MARTINI, Lucienne. p. 51-69.

Saison violente, le roman d'une identité.

MONNOYER, Maurice. p. 230.

Une aventure singulière: l'Effort algérien.

Récit de rencontres.

NACER KHODJA, Hamid p. 231-243.

Un peu d'eau pure au milieu de la tourmente: Emmanuel Roblès et Jean Sénac.

Récit de rencontres.

PASCAL BROCARDI, Claire. p. 127-133.

Poèmes retrouvés: "Tu es venue à moi...", "Je me rappelle...", "L'adieu".

Poèmes.

PUECH, Danielle. p. 13-27.

"Saison violente": l'Algérie d'Emmanuel Roblès.

RIEGERT, Guy. p. 29-50.

Les amoureux sont seuls au monde ou de l'image de Naples dans "Le Vésuve" et quelques autres textes d'Emmanuel Roblès.

ROBLES, Emmanuel. p.266-272.

Correspondances croisées.

Récits biographiques de Roblès à propos des auteurs cités.

ROBLES, Emmanuel. SENAC; FERAOUN; PELEGRI; DIB; p. 247-265.

Correspondances croisées.

SEPHERD, Danielle. p. 155-162.

La participation d'Emmanuel Roblès à la littérature méditerranéenne.

& SEGARRA, Marta. (Dir.).

Femmes et guerre en Méditerranée (XVIII^e-XX^e siècles). Mélanges offerts à Michel Bideaux et Gabriel Olivier.

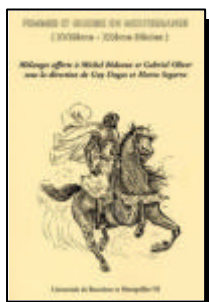
Montpellier/Barcelone, Universités,

2000

191 p. ISBN 2-84269-353-1

**Recueil
d'articles.**

<http://sir.univ-lyon2.fr/limag/copielvnet/Nouveau/dugassegFemGuer.PDF>



Année: 2000

BRAHIMI, Denise. p. 113-126.

Marseille en guerre dans "Elle, Adrienne", d'Edmonde Charles-Roux.

DUGAS, Guy. p. 7-14.

Kahena, amazone berbère et mythe fourre-tout.

GARCIA, Mar. p. 179-189.

"Le Blanc de l'Algérie" d'Assia Djébar: Ecriture de la guerre et guerre de l'écriture.

SEGARRA, Marta. p. 155-168.

"Les Guerrillères", une chanson de geste au XX^e siècle.

Sur le roman de Monique Wittig.

Choix et présentation.

Gens de Camargue et de Bouvine.

Paris, Omnibus,

2000

**Recueil de
textes.**

DURAND, Jean-François.

France

Regards sur les littératures coloniales. Tome 1. Afrique francophone: Découvertes.

Paris, L'Harmattan,

2000

288 p. ISBN 2-7384-8439-5

**Recueil
d'articles.**

Année: 2000

AKHROUZ, Abdelkader. p. 209-228.

Le Maroc: Une tharaudie coloniale ou les Villes Impériales dans la trilogie des frères Tharaud.

BLACHERE, Jean-Claude. p. 85-102.

Du chaînon manquant.

BRUN-MOSCHETTI, Charline. p. 153-172.

La littérature coloniale italienne. Notes de lecture.

DURAND, Jean-François. p. 195-208.

Deux regards d'Occident. Le Maghreb de Louis Bertrand et d'André Chevrillon.

HALEN, Pierre. p. 41-62.

Pour en finir avec une phraséologie encombrante: la question de l'Autre et de l'exotisme dans l'approche critique des littératures coloniales et post-coloniales.

KHADDA, Naget. p. 103-124.

Naissance du roman algérien dans l'Algérie coloniale: un Royal Bâtard.

MOURA, Jean-Marc. p. 21-40.

Littérature coloniale et exotisme. Examen d'une opposition de la théorie littéraire coloniale.

Regards sur les littératures coloniales. Tome 2. Approfondissements.

Paris, L'Harmattan,
366 p. ISBN 2-7384-8440-9

2000

**Recueil
d'articles.**

Année: **2000**

CHALAYE, Gérard. p. 227-254.

René Euloge, un destin dans la montagne berbère.

DURAND, Jean-François. p. 141-176.

Regards sahariens.

LAFON, Michel. p. 177-208.

Regards croisés sur le capitaine Saïd Guennoun.

LAFON, Michel. p. 209-226.

Un écrivain oublié: Maurice Le Glay.

RIEGERT, Guy. p. 343-354

"Du haschich et des livres" ou la quête de l'Atlantide.

RIESZ, Janos. p. 51-78.

Regards critiques sur la société coloniale, à partir de deux romans de Robert Randau et de Robert Delavignette.

URBANI, Bernard. p. 281-298.

Montherlant à la recherche de la Rose de sable.

YAHIAOUI, Messaouda. p. 79-94.

Regards de romancières françaises sur les sociétés féminines d'Algérie, 1898-1960.



France

Ecart d'Identité.

Ecart d'identité. Les Autres. Revue régionale trimestrielle sur l'intégration.

Grenoble, S.A.I.D./A.D.A.T.E., Paul Bron, dir de publ.
ISSN 0241-9432

n.d.

Périodique

Hors-série.

Avril

Année: **2000**

Traces en Rhône-Alpes. Des mémoires d'immigrés.

BAROU, Jacques. p. 2-4.

Lieux de mémoire de l'immigration.

BELBAHRI, Abdelkader. p. 30-33.

Le "trabendo" de la mémoire.

CHAOUITE, Abdellatif. p. 69-72.

Mémoires tatouées.

RAMDANE, Saïd. p. 55-57.

Transmettre l'expérience vécue. Entretien avec Saïd Ramdane (conteur).

SAMAOLI, Omar. p. 25.

La mémoire immigrée est-elle une mémoire en panne?

Numéro: **92**,

Mars

Année: **2000**

Mémoire, récit de vie, autobiographie... creuset de la reconnaissance.

BENCHARIF, Léla. p. 45-47.

Les enjeux d'une reconnaissance sociale des mémoires des immigrations.

CHAOUITE, Abdellatif. p. 1.

Editorial.

CHAOUITE, Abdellatif. HAMAMI, Hocine. GILLIA, Solange. p. 6-11.

Eclats de dire.

Collectif. p. 25-44.

Des vacances-lecture à l'écriture des histoires de vie. Une action menée par le Centre Ressources sur l'Écrit et l'Image, Echirolles (Isère).

DELCROIX, Catherine. BERTAUX, Daniel. p. 12-20.

La dernière vague. Le capital biographique d'une génération d'immigrés du Maghreb.

GALLIGANI, Stéphanie. p. 21-24.

De l'entretien au récit de vie. Quand les sujets s'emparent de la conduite d'un entretien...

LERAY, Christian. p. 2-4.

Le creuset interculturel de l'histoire de vie.

Numéro: **93**,

Automne

Année: **2000**

Papiers d'identité. Identités de papiers.

AKIN, Salih. p. 20-24.

La construction identitaire dans le discours des sans-papiers.

AOUMARA, Achour. p. 51-53.

Talisman.

FERJANI, Mohamed-Chérif. p. 2-5.

Identité(s) sans papiers... Identité(s) de papiers.

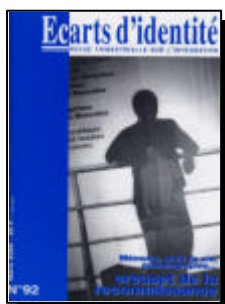
Spécial: Mémoire, récit de vie, autobiographie... creuset de la reconnaissance.

Grenoble, S.A.I.D./A.D.A.T.E., Paul Bron, dir de publ.

2000

ISSN 0241-9432

Périodique.



Spécial: Traces en Rhône-Alpes. Des mémoires d'immigrés.

Grenoble, S.A.I.D./A.D.A.T.E., Paul Bron, dir de publ.

2000

ISSN 0241-9432

Périodique.





<http://www.ech-chaab.com/pdf/>

Algérie

Ech-Chaab.

Alger,
Quotidien.

1962

30 août Année: **2000**

KADIK, Mohamed.

Ward wa Soukkar: Roses et sucre.

Diwan poétique téléchargeable pour enfants.

Arabe

<http://www.ech-chaab.com/pdf/rosesetsucre/page32.pdf>



Métalangage et philologie extatique. (Essai sur Abdelwahab Meddeb).

Paris, L'Harmattan, 2000
344 p. ISBN 2-7384-9373-4 Edition d'une grande partie de la thèse soutenue en 1997.

Essai (Thèse).

Dès le départ, et après une mise au point terminologique qui a permis de montrer la complexité et la richesse de la notion de métalangage, la problématique a été réduite à ceci : le langage parle du monde, et le métalangage parle du langage. Abstraction faite de son paratexte auctorial, incontestablement l'un des plus prolixes de toute la littérature maghrébine, l'écriture de Meddeb, qu'elle soit romanesque, poétique, théâtrale ou même théorique, présente ceci de particulier qu'elle est constamment génératrice de commentaire.

Cette propension à la glose stipule le préalable d'une exploitation de la référence qui, le plus souvent, prend l'aspect d'une véritable obsession philologique.

Avant de centrer l'analyse sur les textes de Meddeb, il a d'abord fallu situer la problématique dans son contexte général. Deux questions se sont posées :

- 1) Quel type de rapport la pratique de l'écriture tend-elle à instaurer avec son propre matériau ?
- 2) Dans quelle mesure la réflexivité de l'écriture caractérise-t-elle la littérature maghrébine de langue française de manière générale ? L'importance de cette question n'échappe à personne, puisque cette fois-ci le jeu spéculaire de l'écriture doit compter avec un autre paramètre, celui du dédoublement linguistique, lequel rend l'interrogation sur la langue encore plus aiguë. Ainsi, le point de départ de l'analyse a consisté en un relevé de toutes les marques du bilinguisme visible dans les deux romans, Talismano et Phantasia. Cela concerne tous les énoncés interlinguistiques, essentiellement arabes, mais aussi italiens, latins, chinois, hébreux, hiéroglyphiques etc., qui, après avoir été quantifiés, ont fait l'objet d'un classement et répertoriés selon le type d'opération métalinguistique auquel ils ont été soumis. A l'observation, il s'est avéré que le recours au polyglottisme chez un écrivain arabe qui, comme Meddeb, écrit en français, ne se réduit pas à une application mécanique de la théorie jakobsonienne selon laquelle le langage crée ses propres conditions pour une communication optimale entre énonciateur et destinataire en développant cette fonction métalinguistique qui permet d'élucider le message par un discours transcendant. Le métalangage, tel qu'il est incorporé à l'écriture des deux romans, finit par prendre les formes imprévisibles d'un véritable procédé d'écriture, et en tant que tel, il doit relever d'une stylistique. Un fait d'importance majeure pour l'ensemble des écrits de Meddeb est à signaler : en recourant au polyglottisme et au babélisme, l'écrivain provoque une perturbation de la lecture. En quoi consiste cette perturbation ?

Pour commercer, l'énoncé interlinguistique rend l'écriture opaque, illisible. De ce fait, il devient un facteur d'hermétisme. Pour conjurer cet hermétisme ou l'atténuer, l'écrivain a le choix entre deux solutions : l'élucidation totale, obtenue au moyen de la traduction ou d'une extension explicative ou commentative, ou alors l'élucidation partielle, et dans ce cas le sens n'est que suggéré par le contexte, ce qui contraint le lecteur à une lecture participative et laborieuse. Le jeu est cependant plus complexe, puisque souvent l'énoncé étranger n'est accompagné d'aucune opération métalinguistique et demeure une énigme aux yeux du lecteur.

Il arrive aussi que la manipulation métalinguistique soit pervertie, et l'écrivain s'amuse à donner au lecteur non arabophone l'illusion d'une opposition traductive. Parfois cette perversion donne lieu à une mise en relief poétique, provoquant ainsi ce que Josette Rey-Debove appelle "la surperformance métalinguistique" (Le Métalangage, 1978). De tels procédés sont l'illustration avant terme de ce qui dans la deuxième partie de la thèse sera appelé la

philologie extatique, pratique qui procède par émulation avec le grand maître soufi Ibn Arabi. Cependant, le cas limite de ce polyglottisme est celui de l'énoncé étranger que l'écrivain actualise dans sa graphie originelle, provoquant une transformation du paysage typographique. Ne pouvant être comprise, l'écriture devient alors un pur spectacle, et la lettre redevient image. Or c'est là que réside véritablement tout l'enjeu théorique et esthétique de l'écriture de Meddeb, qu'il serait possible de formuler dans ces questions ayant trait au fonctionnement sémiotique du signe :

1) Quel type de rapport le signifiant (forme graphique, phonique, iconique, diégétique même) entretient-il avec le signifié ?

2) Y a-t-il un rapport d'inférence entre le signe et son référent ?

Ainsi, l'écriture tend à se présenter sur le mode cryptique, stimulant chez le lecteur une sorte de fascination du sens caché, donc la disposition herméneutique. Or cette situation reste profondément tributaire à la fois d'une certaine conception du langage et des rapports entre les langues, et d'une vision du monde, dont les principes essentiels sont :

1) L'écriture cryptique postule comme préalable l'existence d'un sens. Ce sens est par définition perdu, oublié, mort.

2) Le sens n'étant pas donné, il est donc à découvrir, à restaurer comme trace, d'où le caractère salutaire de la philologie.

3) Le babélisme, qui donne à voir la séparation et la confusion des langues et des hommes, génère en même temps cette faculté salutaire qui permet d'ouvrir une langue sur ceux qui ne la pratiquent pas, à savoir la traduction.

4) Le postulat du sens caché induit la dichotomie sens ésotérique, mystique et sens exotérique, apparent, littéral.

5) Cette dichotomie est elle-même une résurgence hiératique du Moyen-Âge, et c'est en l'intégrant comme principe esthétique que Meddeb se fait l'héritier du soufisme.

C'est donc fondé sur ces principes théoriques et esthétiques qu'à été élaborée la deuxième partie de la thèse, dont l'essentiel a été consacré au rapport d'émulation entre l'écrivain et le maître soufi Ibn Arabi. D'où le titre "Pour une philologie extatique", qui suggère une continuité naturelle avec celui de la première partie "Babel". En effet, si la première partie met en évidence surtout les marques scripturales de l'altérité et de l'hétérogène, la seconde partie suit le travail de dépassement de ce constat de la confusion et de la séparation linguistique vers une certaine utopie de la proximité et de la continuité. D'où l'importance de la métaphore amoureuse qui, à l'instar de ce qu'on trouve chez Ibn Arabi et dans la poésie courtoise et romantique en général, va investir la femme d'une fonction sotériologique et rédemptrice. L'axiome ibnarabien d'Aya, l'amante du protagoniste meddebien, introduit à une profonde discipline : "Le monde est un livre".

La représentation des femmes dans la tradition orale berbère; le chant rituel du mariage et la chanson traditionnelle (parler tachelhit du sud-ouest marocain)

Montréal, Université Laval, Rkia Laroui,

2000

Ph.D.

EL BACHARI, Mohammed.

Maroc

Homme dominant, homme dominé? L'imaginaire incestueux au Maghreb.

Paris, L'Harmattan,
160 p. ISBN 2-7384-8712-2
Essai.

2000

EL CHEIKH, Hanan.

Liban.

GONZALES-QUIJANO, Yves. (Trad.).

Le Cimetière des rêves.

Arles, Actes Sud,
218 p. ISBN 2742725369
Roman.

2000



Elles habitent à Beyrouth ou à Fès, dans un village retiré de la montagne yéménite ou au cœur de Londres mais, où qu'elles se trouvent, toutes les femmes arabes qui peuplent ces nouvelles ont en commun de se voir confrontées au changement, qu'elles aient choisi de suivre la tradition ou d'embrasser la modernité. Toutes vont de l'avant, affirmant leur indépendance sans ménager parfois leurs partenaires masculins. Au fil des jours ordinaires et par-delà les questions de survie immédiate, chacune est en lutte, clandestine ou violemment déclarée, pour son droit à disposer d'elle-même. Sur le ton doux amer qu'on lui connaît, Hanan El-Cheikh, plus connue comme romancière, traduit subtilement la vérité des êtres et des lieux et fait ici la preuve de son talent dans cet exercice difficile qui consiste à créer, en quelques pages, tout un univers dont le lecteur ne discerne véritablement les contours qu'à l'ultime fin du récit.

<http://www.limag.com/Textes/DictionnaireTunis/ElHoussiKhemiri.htm>

EL HOUSSEI, Majid.

Tunisie

TENKOUL, Abderrahman, ZOPPI, Sergio (Dir.).

Regards sur la littérature marocaine.

Rome, Bulzoni,
258 p. ISBN 88-8319-469-1
**Recueil
d'études.**

2000



Année: **2000**

SAIGH-BOUSTA, Rachida. p. 59-77.

Mémoire et devenir d'une ville khatibienne.

EL JANABI, Abdel Kader.

NOEL, Bernard. (Préf.).

Le Poème arabe moderne.

Paris, Maisonneuve et Larose,
374 p.

2000

Anthologie.

<http://real.paris.netia.net:8080/ramgen/~medi1///F0099441.ra>

EL MALEH, Edmond Amran.

Maroc

Minorité:

Juive

Aïlen ou la nuit du récit. (Réédition).

Paris, André Dimanche,
225 p. ISBN 2869161123 1° éd. 1983. La Découverte.

2000

Récit.



Parcours immobile. (Réédition).

Paris, André Dimanche,
250 p. ISBN 2869161131 1° éd. Maspéro, 1980.

2000

Récit.



*Le modèle français comme référence à l'étude des écrits personnels francophones d'auteurs (d'origine) maghrébin(e)s*Paris 3,
DNR.

Pierre-Edmond ROBERT,

2000

Depuis l'émergence de la littérature maghrébine (1949 Ahmed Sefrioui, 1950 Mouloud Feraoun, etc.), et globalement depuis la publication des premiers textes français écrits par des maghrébins, apparaissent au fil de l'histoire des textes qui sont méconnus par la critique maghrébine.

Nous appelons ces textes "les écrits personnels" pour les distinguer de la fiction. Il s'agit de l'autobiographie, de l'autoportrait, des mémoires, du témoignage, du journal, des carnets, des chroniques, de la correspondance, etc.

Notre travail se veut essentiellement descriptif. Il s'attachera uniquement à l'étude des textes maghrébins francophones. Le recours aux textes français - tant au niveau critique que littéraire - se fera, toutefois, à titre d'illustration pour appuyer nos propos. Cela nous permettra d'approfondir notre approche et de mieux cerner certaines problématiques (édition, genre, réception, corpus, etc.). Il ne sera pas question, en conséquence, de faire une étude ni comparée ni comparative.

Tous les textes répertoriés dans notre corpus seront classés selon leur identité générique. Ce classement aura pour base une approche aussi bien thématique que formelle pour dégager les traits distinctifs de chaque genre.



<http://www.elwatan.com/>
<http://www.elwatan.com/archives.htm>

El Watan.

Alger,

Belhouchet Omar, dir. publ.

n.d.

ISSN 1111-0333

Périodique

<http://www.elwatan.com/>

29 janvier Année: 2000

A., Boumaza.

Kitab El Insane.

A propos de la sortie du recueil de poèmes de Ahmed Achouri "Kitab El Insane".

<http://www.elwatan.com/journal/html/2000/01/29.culture.htm>

AMRANI, Djamel.

Mohand Abouda : l'Archet délié.[http://www.elwatan.com/journal/html/2000/04/03/culture.htm#POESIE /](http://www.elwatan.com/journal/html/2000/04/03/culture.htm#POESIE/)

B., Houda.

Bab El Oued à coeur ouvert.

A propos de la sortie du livre de A. Djelfaoui "Bab El Oued ville ouverte".

<http://www.elwatan.com/journal/html/2000/02/01.culture.htm>

BALI, Othmane. METAOUI, Fayçal.

"Je déteste le mot indigène".

Interview de Osmane Bali.

<http://www.elwatan.com/journal/ftml/2000/04/29/culture.htm>

BEDJAOUI, Ahmed.

Sidi Bel Abbès de la colonisation à la guerre de libération.

<http://www.elwatan.com/journal/html/2000/01/31/culture.htm>

BEL, Achour.

Le poids de l'oralité.

<http://www.elwatan.com/journal/html/2000/03/27/culture.htm>

BEN ACHOUR, Bouziane.

Autopsie d'un malaise persistant.

<http://www.elwatan.com/journal/html/2000/02/21/culture.htm>

BENACHOUR, Bouziane.

L'histoire d'une tourmente.

A propos du livre "La razzia" de Amin Zaoui.

<http://www.elwatan.com/journal/html/2000/01/16/culture.htm>

BENACHOUR, Djamel.

Commémoration de l'assassinat d'Alloula: le débat théâtral à l'ordre du jour.

<http://www.elwatan.com/journal/html/2000/03/12/culture.htm>

BENCHEHIDA, Mansour.

Une geste citoyenne.

<http://www.elwatan.com/journal/html/2000/02/12/culture.htm>

BENOUARET, N.

Le poète oublié par les siens.

<http://www.elwatan.com/journal/html/2000/03/28/culture.htm>

BENSAADI, F.

Bakhaï écrit pour les enfants.

<http://www.elwatan.com/journal/html/2000/01/24/culture.htm>

BOUMAZA, A.

"L'Homme de la première phrase".

A propos de la sortie du dernier roman de Salah Guemriche "L'Homme de la première phrase".

<http://www.elwatan.com/journal/html/2000/04/29/culture.htm>

BOUZEGHRANE, Nadja.

Une édition de femmes d'ici et de là-bas.

A propos d'une nouvelle maison d'édition "Le chèvre-feuille étoilé" de Montpellier.

<http://www.elwatan.com/journal/html/2000/01/04/culture.htm>

BOUZERGHRANE, Nadja.

Le succès modeste.

<http://www.elwatan.com/journal/html/2000/01/10/culture.htm>

BOUZERGHRANE, Nadja.

Mohand Chetoui, un peintre rebelle.

BOUZINA, M'hammedi.

Questionnements et étonnement.

A propos de l'affaire E. Macias.

<http://www.elwatan.com/journal/html/2000/03/09/culture.htm>

C, Nassima.

Abderrezak Bouguetaya, chanteur chaâbi.

<http://www.elwatan.com/journal/html/2000/04/11/culture.htm>

C, Nassima.

Mériem ou la déchirure de Abdenour Nouiri.

A propos de la sortie de la Revue Algérie littérature/action n°31-32.

<http://www.elwatan.com/journal/html/2000/04/03/culture.htm>

C., N.

Premier tour de manivelle de "Naissance".

<http://www.elwatan.com/journal/html/2000/01/31/culture.htm>

C., Nassima.

"Le Proscrit" de Omar Chaalal.

A propos du livre de O. Chaalal " Le Proscrit". Préface de K. Yacine.

C., Nassima.

Du nouveau chez Casbah.

C., Nassima.

Hocine Mezali: "Algérie, 32 siècles d'histoire".

A propos de la sortie du livre de H. Mezali : "Algérie, trente-deux siècles d'histoire".

<http://www.elwatan.com/journal/html/2000/03/15/culture.htm>

C., Nassima.

Nacéra Belloula "Algérie, le massacre des innocents"

A propos de la sortie du livre de N. Belloula : "Algérie, le massacre des innocents".

<http://www.elwatan.com/journal/html/2000/03/14/culture.htm>

C., Nassima.

Poèmes d'Algérie.

A propos de la sortie de "Poèmes d'Algérie (1944-1985) de Ahmed Gouami, publié par son fils Ahmed.

<http://www.elwatan.com/journal/html/2000/01/30/culture.htm>

C., Nassima.

Une chronique algérienne.

<http://www.elwatan.com/journal/html/2000/02/08/culture.htm>

DJEMAI, Cheikh. BERRIAH, Chahreddine.

Cheikh Djemaï: "Beaucoup de choses restent à faire".

Interview de Cheikh Djemaï.

<http://www.elwatan.com/journal/html/2000/04/24/culture.htm>

EL BADAWI, Souef Ali.

La vague gnawa submerge la France.

<http://www.elwatan.com/journal/html/2000/01/12/culture.htm>

EL HADJ, Bensalah.

Quand le talent tient l'affiche.

A propos de la sortie de "La montagne de Baya" d'A. Meddour

<http://www.elwatan.com/journal/html/2000/01/11/culture.htm>

EL HADJ, Bensalah.

Un film marocain consacré.

A propos de la 22ème édition du festival de courts-métrages de Clermont-Ferrand.

<http://www.elwatan.com/journal/html/2000/02/17/culture.htm>

FELLAG, Mohamed. BOUZEGHRANE, Nadja

"Mes spectacles sont l'expression de l'énergie du peuple algérien".

A propos du nouveau spectacle pour la France de Fellag "Un bateau pour l'Australie".

<http://www.elwatan.com/journal/html/2000/04/10/culture.htm>

GRIM, Nordine.

L'hécatombe des rossignols.

<http://www.elwatan.com/journal/html/2000/03/09/culture.htm>

H., M'Hamed.

Eugène Deshayes, un peintre algérien oublié.

Biographie du peintre Eugène Deshayes, né à Alger en 1862 et mort en 1939.

<http://www.elwatan.com/journal/html/2000/04/19/culture.htm>

HAIDER, Mokhtar.

Des mouachahate aux rythmes tropicaux.

<http://www.elwatan.com/journal/html/2000/03/09/culture.htm>

HAIDER, Mokhtar.

Méodies perdues de vue.

<http://www.elwatan.com/journal/html/2000/05/27/culture.htm>

HANI, Tahar.

"Le retour de l'enfant de Yemma Gouraya, le kid de Béjaïa"

A propos de la sortie du dernier album de Djamel Allam.

<http://www.elwatan.com/journal/html/2000/04/23/culture.htm>

K., Smaïl.

Bab El Oued, la passion.

A propos de "Bab El Oued, ville ouverte" d'A. Djelfaoui.

<http://www.elwatan.com/journal/html/2000/02/02.culture.htm>

K., Smaïl.

Destin détourné d'une poésie.

<http://www.elwatan.com/journal/html/2000/02/19.culture.htm>

K., Smaïl.

Douce Algérie ou une bobine à la mer.

A propos du premier film de M.N. Belouad "França ya França"

<http://www.elwatan.com/journal/html/2000/02/02.culture.htm>

K., Smaïl.

Vient de paraître: "Aïcha, la reniée", de Ammar Amokrane.

KALFON, Pierre. BENACHOUR, Djamel.

"J'ai fini mon travail de deuil".

Interview de Pierre Kalfon à propos de son retour à Oran.

<http://www.elwatan.com/journal/html/2000/02/21/culture.htm>

KALI, M.

Mostaganem: Assassinat d'une comédienne.

http://www.elwatan.com/journal/html/2000/09/17/sup_html.htm

M., Slimani

Des blessures qui ne se referment pas.

<http://www.elwatan.com/journal/html/2000/02/13.culture.htm>

MABROUKI, Azzedine.

Elisabeth Schemla, retour au pays natal.

A propos du livre d'E Schemla "Mon journal d'Algérie nov.99-jan00"

<http://www.elwatan.com/journal/html/2000/03/29/culture.htm>

MASSOUDY, Hassan. B. Houda.

"L'évolution de la calligraphe arabe, représente une ouverture".

Interview de H. MASSOUDY.

<http://www.elwatan.com/journal/html/2000/02/22/culture.htm>

MEDIENE, Benamar. BOUZEGHRANE, Nadjia

"La concorde est dans le plein exercice du droit à la parole".

Interview de Benamar Mediene à propos de "Expressions algériennes 2000. De la déchirure à l'espoir" tenu à Aix-en-Provence.

<http://www.elwatan.com/journal/html/2000/04/01/culture.htm>

METREF, Azerki. AMRANI, Djamal.

Arezki Metref ou l'image multiple et effervescente, suivi de Ce vent sans âge...

Interview de Arezki Metref

MIMOUN, Mouloud.

Un meilleur s'en va...

A propos de la mort de A. Meddour.

<http://www.elwatan.com/journal/html/2000/05/22/culture.htm>

MOSTEFAOUI, Belkacem.

Journaliste aux billets de diamant.

A propos de "Minuit passé de douze heures" de Kateb Yacine.

<http://www.elwatan.com/journal/html/2000/01/20/culture.htm>

N.,C.

Ahouach, Quatre saisons chez les Berbères.

A propos du livre "Ahouach, quatre saisons chez les Berbères".

<http://www.elwatan.com/journal/html/2000/01/13/culture.htm>

RAHMANI, M.

Un film pour les femmes.

A propos du tournage du film de M. Lebcir "La naissance".

<http://www.elwatan.com/journal/html/2000/03/09/culture.htm>

S., K.

Aïcha, la reniée.

A propos de la sortie de "Aïcha, la reniée", d'A. Amokrane.

<http://www.elwatan.com/journal/html/2000/02/06/culture.htm>

SAADI, Noureddine. BOUZEGHRANE, Nadjia. (Interview).

Noureddine Saadi: L'acte d'écrire, une liberté irrepréssible.

Sur "La Maison de lumière" et le salon du livre d'Oran.

<http://www.elwatan.com/html.htm>

SAADI, Nourredine.

L'acte d'écrire, une liberté irrepréssible.

Interview de N. Saadi à propos de son dernier roman "La maison de lumière".

<http://www.elwatan.com/journal/html/2000/03/02/culture.htm>

SELKIM, Karim.

"Le retour en Algérie est irréversible"

Interview de E. Macias.

<http://www.elwatan.com/journal/html/2000/03/12/culture.htm>

SMAIL, K.

Entretien avec Messaoud Bellamou (pionnier du raï) "Le raï s'essouffle parce que les chanteurs l'ont derailé..."

Interview de Messaoud Bellemou.

<http://www.elwatan.com/journal/html/2000/04/13/culture.htm>

SMAIL, K.

Mourir d'aimer Baya.

A propos de la mort de A. Meddour.

<http://www.elwatan.com/journal/html/2000/05/21/culture.h>

SMAIL, K.

Trig el raï.

A propos de la sortie de son album "Kenza".

<http://www.elwatan.com/journal/html/2000/04/09/culture.htm>

TIZI OUZOU, Kaci. NASSIMA, C.

Il faut penser l'avenir culturel.

Interview de Kaci TIZI OUZOU.

<http://www.elwatan.com/journal/html/2000/05/18/culture.h>

TRADIA, Karim. HANI, Tahar.

"Un journaliste est un soldat qui va en guerre contre le mensonge".

Interview de Karim Traidia à propos de la sortie de son dernier long-métrage "Les Diseurs de vérité".

EL-BISATIE, Mohammed.

Egypte

LAMBERT, Edwige (Trad.).

Derrière les arbres.

Arles,
132 p.

Actes Sud,

2000

Roman.

<http://real.paris.netia.net:8080/ramgen/~medi1///F0243474.ra>

ELALAMY, Youssouf Amine.

Maroc

Les Clandestins.

Casablanca,
147 p.

Eddif,
ISBN 9981-09-058-1

2000

Roman.

<http://real.paris.netia.net:8080/ramgen/~medi1///F0243474.ra>

<http://www.limag.com/Pagespersonnes/EIBazCV.htm>

ELBAZ, Robert.

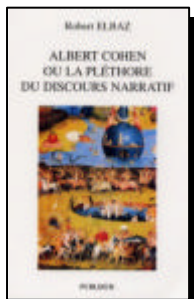
Israël

Albert Cohen, ou la pléthore du discours narratif.

Paris,
112 p.
Essai.

Publisud,
ISBN 2-86600-608-9

2000



<http://www.esprit.presse.fr/>

France

Esprit.

Paris,

ISSN 0014-0759

n.d.

Périodique

<http://www.esprit.presse.fr/>

août-septembre Année: **2000**

Les Historiens et le travail de mémoire.

Etoiles d'encre, L'Outre-mère.

France

Revue de Femmes en Méditerranée.

34830 Clapiers,

Chèvrefeuille étoilée éditions,

2000

Périodique.

Numéro: **1-2,**

Mars

Année: **2000**

SEBBAR, Leïla. p. 102-105.

De l'autre côté de la mer, c'est loin.

Nouvelle.

<http://netsrvr.uc.twsu.edu/~mcllwww/edit.html>

Etudes francophones.

USA

Etudes francophones. (Anciennement "Revue francophone").

Lafayette, LA,

University of South Louisiana,

1996

ISSN 0890-9555

Périodique

<http://netsrvr.uc.twsu.edu/~mcllwww/edit.html>

Numéro: **15:1,**

Printemps

Année: **2000**

MENAGER, Serge. p. 111-123.

Du nouveau chez les machos maghrébins: Rachid O. ou le corps qui parle.

Etudes littéraires africaines.

France

Cergy-Pontoise,

APELA: Université de Cergy-Pontoise,

1996

ISSN 0769-4563

Périodique

Numéro: **9,**

Année: **2000**

TABTI, Bouba. p. 79-81.

Ernstpeter Ruhe (Dir): Die Kinder der Immigration.

Compte-rendu.

TABTI, Bouba. p. 77-79.

Le Maghreb littéraire, n° 3.

Compte-rendu.

TABTI, Bouba. p. 82-83.

Nourredine Saadi: La Maison de lumière.

Compte-rendu.

Numéro: **10,**

Année: **2000**

CHAULET-ACHOUR, Christiane. p. 73.

Benayoun-Szmidt, Yvette et Redouane, Najib: Parcours féminins dans la littérature marocaine d'expression française.

Compte-rendu.

CHAULET-ACHOUR, Christiane. p. 75.

Jeanne Fouet: Driss Chraïbi en marges.

Compte-rendu.

CHAULET-ACHOUR, Christiane. p. 74.

Peuples méditerranéens n° 80: Femmes et poèmes de Tunisie.

Compte-rendu.

TABTI-MOHAMMEDI, Bouba. p. 73-74.

Nina Bouraoui: Garçon manqué.

Compte-rendu.

TABTI-MOHAMMEDI, Bouba. p. 76.

Younil: L'Oeil du chacal.

Compte-rendu.

FADEL, Youssef.

Les Enfants du pays.

Paris, Acoria,
55 p. ISBN 2-912525-12-8
Théâtre.

2000

FADHLOUM, Itidel.

Tunisie

Minorité:

Emigrée

Séduction et intimité di texte dans les oeuvres d'Azouz Begag, du "Gone du Chaâba" à "Passeport".

Lyon 2, Charles Bonn,
Maîtrise.

2000

FAIVRE, Maurice.

France

Les Archives inédites de la politique algérienne 1958-1962.

Paris, L'Harmattan,
432 p. ISBN 2-7384-9223-1 Coll. Histoire et perspectives méditerranéennes.
Essai.

2000

FARAH, Nuruddin.

BARDOLPH, Jacqueline. (Trad.).

Maps: territoires.

Paris, Le Serpent à plumes,
448 p.
Roman.

2000

FARHAT, André.

Algérie/Canada,

Minorité:

Emigration

Match.

Perpignan, Balzac-Le Griot,
ISBN 2-913907-00-8 Coll. Autres rives.

2000

Roman.



<http://www.liberation.fr/quotidien/portrait/index.html>

Algérie

Minorité: Kabyle

FELLAG.

Un Bateau pour l'Australie.

Bobigny,
Théâtre.

Représentation à la MC 93, du 13 avril au 10 juin.

2000

<http://www.limag.com/Volumes/Feraoun.htm>

FERAOUN, Mouloud.

Algérie

Minorité: Kabyle

HANNEMANN, Tilman (Trad.).

La Terre et le Sang: Vergeltung unter Tage.

Mainz,
Roman.

Kinzelbach,

2000

http://www.cinemed.tm.fr/asp/Personnes/realisateur_no.asp?code=1750

FERHATI, Jilali.

Maroc

Tresses.

Casablanca,
93 min.

Film.

2000

http://www.cinemed.tm.fr/asp/Films/films_no.asp?film=3133

FERNANDEZ, Dominique.

France

FERRANTI, Ferrante. (Photos).

Mère Méditerranée. (Réédition).

Paris,
351 p.
Essai.

Grasset,

ISBN 2-246-59261-5

1° éd. 1969, Grasset, ISBN 2246007356

2000



Festival panafricain du cinéma de Ouagadougou.

CHERIAA, Tahar. (Préf.).

Les Cinémas d'Afrique: Dictionnaire.

Paris,
592 p.

Karthala/Association des trois mondes,

2000

Dictionnaire.

Fikr wa Naqd.

Maroc

Rabat,

Périodique.

n.d.

Numéro: **25,**

Janvier

Année: **2000**

CHAOUKI ZINE, Mohammed. p. 151-158.

(Le "volcanisme" du texte. Bakhti Benaouda lecteur de Jacques Derrida).
Arabe

FLEURY-VILATTE, Béatrice.

ABRAMOVICI, Pierre.

La Mémoire télévisuelle de la Guerre d'Algérie, 1962-1992.

Paris,
274 p.

INA/Harmattan,

2000

Essai.

L'Algérie entre écrans et oubli

Retracer le cheminement de la conscience nationale en croisant l'histoire de la télévision à celle des représentations de la guerre d'Algérie qui y ont été données entre 1962 et 1992, tel est le propos de "La Mémoire télévisuelle de la guerre d'Algérie, 1962-1992", l'ouvrage de Béatrice Fleury-Vilatte publié par l'INA et L'Harmattan. L'analyse du contenu de l'histoire racontée par la télévision permet d'approcher l'événement, non seulement à travers la diversité des interprétations mémorielles, mais également de mesurer l'impact de la diffusion d'images télévisées sur la construction d'une mémoire sociale collective. Les images d'actualités refoulées en leur temps par la censure ainsi que la multiplicité des représentations contemporaines de la guerre d'Algérie, en fonction de l'appartenance à telle ou telle communauté, apparaissent comme symptômes d'une guerre longtemps innommée

et toujours pas commémorée. Le témoignage du journaliste Pierre Abramovici, auteur du documentaire "De Gaulle et l'OAS", démontre en outre la difficulté de monter des images de la guerre d'Algérie en dehors de toute exploitation politique ou partisane.

FOUED, Selim.

Tunisie



Désir. (Réédition).

Paris,
188 p.

Le Cercle,
ISBN 2913563104

2000

**Roman
érotique.**

Dans le secret du sérail, entouré de sa mère et de la plantureuse Houria, le jeune Sélim s'éveille à la vie et contemple le spectacle de son corps en pleine mutation. Il découvre peu à peu la sensualité et l'amour, guidé par la tendre volupté d'Houria, qui lui montre l'utilité de cette 'chandelle qui se consume sans trêve au sommet de son ventre' et lui conte mille histoires orientales à l'érotisme troublant.

Frankreich-Zentrum, Universität Freiburg.

Allemagne

JURT, J. & MERCIER, M. (Dir.).

Sommerkurs 1999: La France et la Francophonie.

Freiburg,
125 p.

Albert-Ludwig Universität & Institut français,

2000

**Actes de
colloque.**

Année: **2000**

BEKRI, Tahar. p. 71-76.

Ecrire en français au Maghreb.

MEDDEB, Abdelwahab. p. 77-82.

"Retour à Fès". Extrait de "Aya dans les villes".

RENARD, Pierrette. p. 59-70.

La littérature francophone du Maghreb.

GALISSOT, René.

France

Le Maghreb de traverse.

Paris,
400 p.

Bouchène,

2000

Essai.

GARNIER, Pascal.

La Gare de Rachid.

Paris,
80 p.

Syros,
ISBN 2-84146-837-2

2000

**Roman
jeunesse.**

Rachid est balayeur dans une gare parisienne.

GASTAUT, Yvan.

France



L'immigration et l'opinion en France sous la 5^e République.

Paris, Le Seuil,
640 p. ISBN 2020354179
Essai.

2000

GAUVIN, Lise.

Canada

Langagement: l'écrivain et la langue au Québec.

Montréal, Boréal,
256 p. ISBN 2-7646-0017-8
Essai.

2000

GDALIA, Nicole.

Tunisie

Minorité: Juive

COUFFON, Claude.

Un demi-siècle de Poésie. Les poètes de Caractères, 1950-2000.

Paris, Caractères,
386 p. ISBN 2854462874
Anthologie.

2000

GENESTAL, Fabrice.

La Squale.



Paris,
film.

UFD,

2000

Désirée, surnommée "La Squale", est orpheline d'un père légendaire dans la cité. A force d'acharnement, elle parvient à conquérir Toussaint. Mais celui-ci se livre à des viols collectifs avec sa bande. Désespérée, Désirée découvre la vérité sur son origine. Face à la terreur machiste, elle réunit les filles de la cité pour y mettre fin...

GENET, Jean.

France

CORVIN, Michel. (Présentation et notes).

Les paravents (Edition critique).

Paris,

Gallimard,

2000

355 p.

ISBN 2070416135

Coll. Folio.

Théâtre.

Le monument qu'elle élève à l'honneur des morts et de la mort donne à la pièce une dimension jamais atteinte jusqu'alors, tant la jubilation de Genet à jouer avec toutes les ressources du théâtre réussit - cas unique - à s'articuler avec les données historiques et politiques de la guerre d'Algérie. Le fameux " tourniquet " qu'avait décelé Sartre n'est pas seulement celui de l'être et du paraître mais celui de tous les incompatibles tels que les a conçus une vision rationnelle du monde. Pour s'opposer à cette vision judéo-chrétienne, rien de plus fort que la définition de la tragédie proposée par Genet. Conception dionysiaque d'un délire qui doit beaucoup aux Grecs relus à la lumière de Nietzsche et pourrait se rapprocher de Shakespeare ; conception circulaire également, qui exige, dramaturgiquement, une mise en déséquilibre constant de tous les éléments du spectacle, des objets aux acteurs, de la régie à la psychologie. On entre dans le monde de l'insaisissable.



GHANNOUCHI, Jamel.

Tunisie

Un Défi pour l'imitateur.

Tunis,

Joker Editions,

2000

242 p.

ISBN 9973-9774-1-6

Récits.

GHANNOUCHI, Jamel.

Tunisie

L'Ombre du passé.

Tunis,

Joker Editions,

2000

237 p.

ISBN 9973-9774-2-4

Nouvelles.

GISTI. (Groupe d'information et de

France

Le Guide de la nationalité française.

Paris,

Syros,

2000

210 p.

Guide.



<http://www.goethe.de/wm/rab/frindex.htm>

Goethe Institut, Rabat-Casablanca.

Rabat,
**Institution
culturelle.**

n.d.

Année: **2000**

MDARHRI-ALAOUI, Abdallah.

Thèmes et expressions de la littérature maghrébine des années 90.

Conférence.

<http://www.goethe.de/wm/rab/frpconf.htm>



<http://sir.univ-lyon2.fr/limag/copielvnet/Pagespersonnes/gontard.htm>

France

GONTARD, Marc.

La Chine de Victor Segalen. Stèles, Equipée.

Paris, P.U.F.,
257 p. ISBN 2-13-050368-3
Essai.

2000



GOYTISOLO, Juan.

Espagne

SCHULMAN, Aline (traductrice).

Trois Semaines en ce jardin. (Las Semanas del jardin).

Paris, Fayard,
206 p. ISBN 2213606528
Roman.

2000



GRENIER, Jean.

France

*Lettres d'Egypte 1950, suivi d'Un Eté au Liban.*Paris,
182 p.

Gallimard,

1° éd. 1962.

2000**Correspondance.**

GRESH, Alain.**RAMADAN, Tarik.***L'Islam en questions. Débat animé par Françoise GERMAIN-ROBIN.*Arles,
231 p.

Sinbad/Actes Sud,

2000**Essai.**

GRIFFON, Anne.

France

*Roman noir et roman rose dans l'Algérie d'après 1989. 1: Le roman noir algérien.*Paris 4,
80 p.Jacques Chevrier et Guy Dugas,
Inscr. 1999**2000****D.E.A.**

Très récente production littéraire algérienne (après 1989) et émergence d'une para-littérature. Problème de la réception des oeuvres (public touché, textes et actualité...)

<http://www.limag.com/Theses/GriffonDEA.htm>

GUEDJ, Denis.

*La Gratuité ne vaut plus rien.*Paris,
256 p.Le Seuil,
ISBN 2-02-043802-X**2000****Roman.**

GUERICHÉ, Salah.

Algérie



L'Homme de la première phrase.

Paris,
224 p.

Rivages,

ISBN 2743606207

Coll. Rivages/Noir, n° 357.

2000

**Roman
policier.**

GUENIF SOULAMAS, Nacira.

Algérie

Minorité:

Emigrée



Des "Beurettes" aux descendantes d'immigrants nord-africains.

Paris,
363 p.

Grasset/Le Monde,

ISBN 2-246-59661-0

Coll. Partage du savoir.

2000

Essai.

Prix Le Monde de la recherche universitaire.

HABBACHI, Rachid.

Algérie

Les Bônoises d'après..., suivi de Courtes.

Paris,
126 p.

Ed. des Ecrivains,

ISBN 2-84434-179-9

2000

Poésie.

Fables et aphorismes.

HADDAD, Dyna Ouria.

Algérie

Du "Fleuve détourné" à "La Malédiction": la narration et le sous-jacent dans les textes de Mimouni.

Paris 13,
58 p.

Charles Bonn,

2000

D.E.A.



Tunisie

Minorité: Juive

HADDAD, Hubert.

Les Scaphandriers de la rosée.

Paris, Fayard, 2000
350 p. ISBN 2-213-60686-2
Essai.

AGRAN, Raoul. (Couverture).

Une Rumeur d'immortalité.

Creil, Dumerchez, 2000
87 p. ISBN 2-912927-33-1
Poésie.

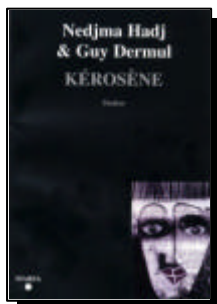
HADJ, Nedjma.

Algérie

DERMUL, Guy.

Kérosène.

Paris-Alger, Marsa éditions, 2000
36 p. ISBN 2-913868-00-2 Coll. "Théâtre".
Théâtre.



HADJADJ, Sofiane.

Algérie

La Loi.

Alger, Barzakh, 2000
112 p. ISBN 9961-892-02-X
Nouvelles.

HAGEGE, Claude.

France

***Halte à la mort des langues.***Paris,
402 p.Odile Jacob,
ISBN 2738108970**2000****Essai.**

" Sait-on qu'en moyenne, il meurt environ 25 langues chaque année ? Il existe aujourd'hui dans le monde 5 000 langues vivantes. Dans cent ans, si rien ne change, la moitié de ces langues seront mortes. A la fin du XXIe siècle, il devrait donc en rester 2 500 environ, et sans doute beaucoup moins encore si l'on tient compte d'une accélération, fort possible, du rythme de disparition.

HAIM, Victor.***Les Femmes de Dieu.***Paris,
64 p.Art et comédie,
ISBN 2-84422-128-9**2000****Théâtre.**

Velouté.Paris,
62 p.Ed. des quatre-vents,
ISBN 2-907468-69-3**2000****Théâtre.**



Algérie

Minorité: Emigration

HAKKAR, Amor.

La Cité des fausses notes.

Paris,

Ed. Pétrille,

2000

161 p.

ISBN 2-84440-014-0

Roman.

Père, pousseur de brouettes de sable

Mère, artiste de couscous et faiseuse de gosses à répétition

Amor apprend la vie du haut de ses dix ans.

Quand il rencontre Denis, un gosse d'une autre cité, ils tirent des cagettes et fabriquent ensemble des vélos pour aller plus loin que le bout du chemin qui conduit à l'école ou au tiercé...

Arabes, gitans et Français se côtoient sur une partition métissée où seules les notes de l'amitié, de la solidarité et de la joie de vivre ne sont pas faussées.

La générosité, Amor la découvre sous le corsage des filles.

Eveil à la sensualité, "La Cité des fausses notes" est le roman d'un berbère franc-comtois. (4° couv.).

HALEN, Pierre.

Belgique

(Ss. dir. de).

Histoire de la littérature francophone de Belgique.

Bruxelles,

Le Cri,

2000

ISBN 2-87106-245-5

Essais.

HAMANE, Fatima.

Algérie

L'ubiquité du déracinement et son apport dans la rémanence de la littérature algérienne dans "Merwas au château de soleil" de Abdellah Hamane.

Oran,

Fewzia SARI,

2000

Magister.

HAMON, Philippe.

France

***Le Robert des grands écrivains de langue française.***Paris, Le Robert,
1521 p. ISBN 2-85036-637-4**2000****Dictionnaire.** Malgré un fort effet d'annonce, ce dictionnaire ne contient, pour la littérature maghrébine, qu'un seul article, bien décevant par ailleurs, sur Kateb Yacine.Année: **2000**p. 648-651.
Kateb Yacine.

HAMROUNE BESSON, Nacera.**HOUDU, Jean-Luc.*****Opération Ariane.***Paris, Syros Jeunesse,
128 p. Coll. Souris verte.**2000****Roman
Jeunesse.**

HANIN, Roger.

Algérie

Minorité: Juive

**(Pseudo de LEVY, Roger).*****Dentelles.***Paris, Grasset,
302 p. ISBN 2246601916**2000****Roman.**

HASSAN, Yaël.**BLOCH, Serge. (III.).*****Le Professeur de musique.***Paris, Casterman,
144 p. ISBN 2-203-11910-1**2000****Roman
enfants.**

HASSOUN, Jacques.

Egypte

Minorité: Juive

Les Passions intraitables.

Paris, Flammarion,
148 p. Coll. Champs.
Essai.

2000

HAYAT, Jeanine.

Jules Roy: Ombre et présence d'Albert Camus.

Paris, Lettres modernes, Minard,
132 p. ISBN 2-256-90472-5
Essai.

2000

HAYES, Jarrod.

USA.

Marginal Sexualities in the Maghreb.

Chicago & London, The University of Chicago Press,

2000

**Recueil
d'articles.**

Table des matières:
Part One - Allegories of Reading the Maghreb. 1. Reading and Tourism: Sexual Approaches to the Maghreb. 2. Moha the Theory Machine
Part Two - Sex and Revolution. 3. Homosexuality (Un)veiled. 4. Skeletons in the Closet: Tahar Djaout's Betrayal of National Secrets. 5. In the Nation's Closets: Sexual Marginality and the Itinerary of National Identity. 6. Sex on Fire: Mohammed Dib and the Algerian Revolution. 7. The Haunted House of the Nation: Kateb Yacine's Nedjma
Part Three - The Feminist Menace. 8. Becoming a Woman: Tahar Ben Jelloun's Allegory of Gender. 9. Personalizing the Political, Politicizing the Personal: Assia Djebar's Feminist Rewriting of History. 10. Women Come Out into the Nation: Djebar's Allegory of Marriage. 11. Escaping the Identity Police: Leila Sebbar
Part Four - Allegories of the Queer Nation. 12. The Joy of Castration: Childhood Narratives and the Demise of Masculinity. 13. Allegories of the Queer Nation

HEILER, Suzanne.

Allemagne

& MECKE, Jochen (Dir.).

Titel - Text - Kontext: Randbezirke des textes. Festschrift für Arnold Rothe zum 65. Geburtstag?

Berlin/Cambridge/Mass., Galda + Wilch Verlag,
565 p.

2000

**Recueil
d'articles.**

Année: **2000**

BONN, Charles.

Clichés et métaphores dans une littérature de commande idéologique: Lecture de douze romans publiés en Algérie de 1967 à 1980.

<http://www.limag.com/Textes/Bonn/ClichesRothe.htm>

CALLE-GRUBER, Mireille.

Comment écrire et que ce soit legs de femme. Passages de thèmes dans "Vaste est la prison".

HEILER, Suzanne.

Algerisches Quiproquo. Titel und Titelkontext der Kriminalgeschichten Yasmina Khadras.
Allemand

KEIL-SAGAWA, Regina.

"Mogador mon amour". Literarische Spaziergänge durch eine marokkanische Gedächtnislandschaft.
Allemand

Numéro: 8

Année: 2000

Etude

ASSA, Sonia. p.31-49

De l'auteure en lectrice: fonction de "l'Histoire du captif" dans "Vaste est la prison".

BAYLEE TOUMI, Alek p.129-133

Benaïssa Slimane "Les fils de l'amertume".

BUTSCHER-BECHTER, Beate. p.145-149

KHADRA Yasmine "A quoi rêvent les loups".

CHENIKI, Ahmed. P.51-68

Le regard de Arfia: une lecture de "1000 hourras pour une gueuse" de Mohammed Dib.

ELHANY MOURAD, Farida. p.97-116

Le métier de l'écrivaine...

MANOPOULOS, Monique. p.143-145

El Hachemi Mustapha " L'ombre du silence"

Résumé du livre de El Hachemi.

MENAGER, Serge-Dominique. GUELLOUZ, Souad.p.81-93

Souad Guellouz.

Interview.

MOKADDEM, Yamina. p.136-142

Dib Mohammed "L'arbre à dire"

PROJOGUINA, Svetlana. p.69-78

Tahar BEKRI ou le chant du poète songeur.

REDOUANE, Najib. p.149-158

Sebbar Leïla "La Seine était rouge"

SEBBAR, Leïla. p.119-126

Au frère bien-aimé.

Saynette

TOUITOU-BENITAH, Colette. p.134-136

BENSOUSSAN Albert "Le chemin des aqueducs"

WAHBI, Hassan. p.17-30

Une poétique de la relation.

Stockholm" deKhatibi

HERNANDEZ, Michel.

(Dir.) RENOUX, Henri, III.

Méditerranée, d'une rive l'autre.

Toulouse,

Ed. de la Renaissance,

2000

ISBN 2-9502981-9-2

**Rexueil
d'articles.**



(Dir.).

*Les Ecrivains à la radio: les entretiens de Jean Amrouche.*Montpellier,
160 p. + 2 CD ISBN 2-84269-392-2Université Paul Valéry, Centre d'étude du XX^e siècle,

2000

Recueil de
textes.

Année: 2000

p. 155-158.

Bibliographie.

p. 159.

Table des enregistrements sonores.

AMROUCHE, Jean. 15 min.

Hommage à André Gide. (1946).

AMROUCHE, Jean. p. 13-20.

Le roi Midas et son barbier.

AMROUCHE, Jean. DUCHE, J., CLAUDEL, P. 11 min.

La Vie des Lettres. Emission du 23 mars 1954. Interviews de Jean Amrouche par Jean Duché et de Paul Claudel par Stanislas Fumet à l'occasion de la sortie des "Mémoires improvisés".

AMROUCHE, Jean. JOUHANDEAU, Marcel et Elise. 26 min.

Explication d'un romancier avec une de ses victimes à propos du livre: L'Imposteur. (1950).

AMROUCHE, Jean. TARDIEU, Jean. 38 min.

Le roi Midas et son barbier. Conférence précédée d'une introduction de Jean Tardieu. (1952).

BARRAUD, HELL, JOUHANDEAU, PJ JOUVE, VIGORELLI, A. MEMMI, J. DANIEL, J. LACOUTURE. 34 min.

Hommage à Jean Amrouche.

COCULA, Bernard. p. 79-82.

En sondant les reins et les coeurs... François Mauriac.

DUGAS, Guy. p. 21-32.

Jean et Taos Amrouche. La genèse des entretiens.

DURAND, Jean-François. p. 67-78.

La violence de l'oeuvre.

GODARD, Henri. p. 83-88.

La genèse revisitée (Les entretiens avec Giono).

HERON, Pierre-Marie. p. 9-12.

Avant-propos.

HERON, Pierre-Marie. p. 33-47.

De Gide à Jouhandeau: conception et réalisations.

HERON, Pierre-Marie. p. 103-115.

Les Aveux spontanés de Jouhandeau.

MARTIN DU GARD, SCHLUMBERGER, MALRAUX, PAULHAN, CAMUS, GIDE.

Hommage à Jean Amrouche. Suivi d'une lecture de Thésée par André Gide.

MARTY, Eric. p. 49-52.

L'interview imaginaire. André Gide et Jean Amrouche.

TOSO-RODINIS, Giuliana. p. 89-102.

Jean Amrouche et Giuseppe Ungaretti.

VINAS-THEROND, Florence. p. 53-66.

Claudel au micro d'Amrouche.



<http://www.adri.asso.fr/HM/>

Hommes et Migrations.

France

Paris, Jacques Ghys, dir. publ., **1987**
ISSN 0223-3290

Périodique Autre ISSN: 0018-4365) Suite de "Documents nord-africains" (ISSN 1149-2899), devenu lui-même "Hommes et Migrations Documents" en 1965 (ISSN 0223-3290).

<http://www.adri.asso.fr/HM/>

Numéro: **1226.**

juillet-août

Année: **2000**

Au miroir du sport.

<http://aubepine.citeweb.net/>

Aubépine.

Site Internet.

2000

Année: **2000**

ZHOUR, Leïla.

(Poèmes).

http://aubepine.citeweb.net/leila_zhour.htm

HUERTAS, Hubert.

Algérie

Minorité: Française

Nous jouerons quand même ensemble... Une enfance en Algérie.

Paris, Presses de la Cité, **2000**
398 p. ISBN : 2258054818

Roman.

Avril 1961. Albert et Victor, onze et douze ans, vivent à Alger dans une gendarmerie. Abdelhamid et Mustapha grandissent à deux cents mètres dans la Casbah. A mi-chemin, l'école primaire et le boulevard de la Victoire où les quatre garçons se retrouvent quotidiennement comme tous les enfants du monde. Ils jouent, blaguent et se bagarrent en amis, souvent complices, parfois ' frères ennemis '. Les souvenirs de l'enfance ne s'effacent pas. Aussi, malgré les tragédies, les séparations, Albert, Abdelhamid, Victor et Mustapha joueront quand même ensemble, quelque trente ans plus tard. Dans ce premier roman empreint de nostalgie et de tendresse, Hubert Huertas raconte une histoire simple et frémissante à travers les yeux d'un enfant rêveur qui découvre la vie, l'amitié grâce aux copains du camp d'en face, la sensualité et la douleur de grandir. Il fait rire, il bouleverse, et tout est dit d'une époque. Un tour de force.



IDHMIME, Mourad.

Algérie

Minorité: Kabyle

Algérie, terre de paroxysmes.

Paris, L'Harmattan,
225 p. ISBN 2-7384-8937-0
Roman.

2000

IMACHE, Tassadit.

Algérie

Minorité: Emigrée

Presque un frère. Contes du temps présent.

Arles, Actes Sud,
150 p. ISBN 2742728775
Roman.

2000



Les Terrains, c'est comme une presqu'île sur le point de se détacher, mais qu'un quart d'heure d'autoroute relie encore au continent, et comme une prison où chacun expierait une faute que personne n'aurait commise. Ainsi du Troupeau, chœur de jeunes garçons soudés les uns aux autres, qui déambule, piétine et court des toits aux sous-sols, cherchant jusqu'au bord du vide le corps à corps avec le gardien des lieux. Les autres ? Pascal, le poète métis et bègue, s'est retranché dans sa chambre et voué aux mots. Lydia s'est enfuie. Edy, le garçon du bloc d'à côté, est revenu enquêter sur la blessure originelle qui a ruiné sa propre tentative d'évasion. Sabrina, qui se dit " sa soeur tout entière à cause du sexe ", révèle un visage d'écorchée dans la furtive vérité des étreintes. Survient Bruno : voyeur, bâtard, ce fils des beaux quartiers reconnaît de l'intérieur le malaise de ceux des Terrains. Presque un frère. Habités par la rage ou le désespoir, portés par une langue très contemporaine qui réinvente, au temps présent, une véritable scène tragique, les personnages de Tassadit Imache vivent, à fleur de nerfs et dans l'urgence, ce moment périlleux où, juste avant l'affrontement, vie et mort peuvent encore se séduire. (BOL).



<http://www.ina.fr/>

<http://www.ina.fr/>

France

INA. Institut national de l'audiovisuel.

Paris,
Site internet.

n.d.

Année: **2000**

La Guerre d'Algérie à la télévision française.
Documents audiovisuels.

<http://www.ina.fr/INA/Dossiers/Algerie/index.fr.html>

Insaniyat.

Algérie.

Oran,

Crasc, cité Bahi-Amar, bloc A, no 1, esc. Sénia, Oran,
Algérie.

1997

Périodique.

Numéro: **10**,

Janvier-Avril

Année: **2000**

Violence. Contributions aux débats.

<http://www.crasc.org/somm10.htm>

Numéro: **11**,

Mai-Août

Année: **2000**

Le Sacré et le politique.

<http://www.crasc.org/ins11pb.htm>



<http://www.metafort.org/inventaire/>
<http://www.metafort.org/inventaire/>

Inventaire.

France

Aubervilliers,

Patrick Cahuzac et Catherine Nabokov,

1999

**Périodique en
ligne.**

<http://www.metafort.org/inventaire/>

septembre Année: **2000**

CHOUAKI, Aziz.

Une virée.

Nouvelle.

<http://www.metafort.org/inventaire/Chouaki.htm>

DJAIDANI, Rachid. MADANI, Karim.

Lascar écrivain: entretien avec Rachid Djailani (Djaidani?).

Sur "Boumkeur".

<http://www.metafort.org/inventaire/Boumk.htm>

GUENE, Faïza. GAUTHIER, Marie.

Faïza Guene: Petit traité topographique du Pantin d'une collégienne.

Entretien.

MADANI, Karim.

"Le Serment des barbares" de Boualem Sansal.

<http://www.metafort.org/inventaire/Archives/Kari2.htm>

MADANI, Karim.

Oz.

Sur une série télévisée.

<http://www.metafort.org/inventaire/Carceral.htm>

ZEGOUT, Abder. MADANI, Karim. (Interview).

Entretien avec Abder Zegout.

Interview.

<http://www.metafort.org/inventaire/Archives/Metro.htm>

Numéro: **2**

8 mars

Année: **2000**

CAHUZAC, Patrick.

Les sans-papiers, l'Algérie et nous.

<http://www.metafort.org/inventaire/Cahu2.htm>

MADANI, Karim.

Passage to Marseille.

Nouvelle.

<http://www.metafort.org/inventaire/Mars.htm#2>

JAIDI, Moulay Driss.

Maroc

Diffusion et audience des médias audio-visuels au Maroc.

Rabat,

François CHEVALDONNE et Abdallah MDARHRI-ALAOUI. 2000

TDE.

JAOUI, Agnès.

Algérie

Minorité:

Française.

Le Goût des autres.

Paris,

L'Avant-Scène cinéma,

2000

96 p.

Scénario de film.

JAUFFRET, Jean-Charles.

France

(Dir.).

Soldats en Algérie, 1954-1962.

Paris,

Autrement,

2000

368 p.

Coll. "Mémoires",

Enquête.

JEAN, Raymond.

France

Tutoiements.

Paris,

Arléa,

2000

128 p.

ISBN 2-86959-507-7

Nouvelles.

<http://real.paris.netia.net:8080/ramgen/~medi1///F0198771.ra>

JEBBOR, Meryem.

Maroc

Dans le Coeur des hommes.

Marrakech,

Traces du présent,

2000

128 p.

ISBN 9981-919-11-9

Roman.

<http://real.paris.netia.net:8080/ramgen/~medi1///F0198771.ra>

JELASSI, Zohra.

Tunisie

Annas al Mouannith. (Le texte féminin).

Tunis, Cérès,
127 p. ISBN 9973-19-431-4
Essai.

2000

KACIMI EI-HASSANI, Mohamed.

Algérie

La Confession d'Abraham.



Paris, Gallimard,
96 p. ISBN 2070759504
Théâtre

2000

Je le vois aujourd'hui debout à Hébron, dans le caveau des Patriarches, en train de lire les lettres que lui envoient ses enfants des quatre coins du globe. En même temps, il nous raconte sa vie : comment il a découvert Dieu, comment il a inventé l'exil en quittant Ur. Combien il a rêvé de terres promises et connu de désillusions, ses descentes en Egypte, ses errances et ses guerres, son désir de progéniture, la naissance d'Ismaël et celle d'Isaac. A ses côtés, il y a Sarah, son amour et sa compagne de quêtes. Femme auteur du premier éclat de rire dans la Bible, et qui, depuis trois mille ans, n'arrête pas de nous répéter : " Mes enfants, si les religieux vous ennuient un jour, n'hésitez pas à chatouiller le Livre, il se roulera avec vous par terre. Abraham, votre père, en est témoin. " M.K.

<http://www.mle.asso.fr/67.htm>

KADDOUR, Hédi.

France

Jamais une Ombre simple. (Réédition).

Paris: Gallimard,
107 p.
**Atelier
d'écriture.
Poésie.**

2000

Passage au Luxembourg.

Paris, Gallimard,
118 p. ISBN 2-07-075818-4
Poésie.

2000

KAHN, Rachel.

Algérie

Minorité: Juive

(Née Assouline).

Adieu Béchar.

Paris, Flammarion,
328 p. ISBN 2080666150

2000

Roman.



<http://www.limag.com/Volumes/Kaouah.htm>

KAOUAH, Abdelmajid.

Algérie

Par quelle main retenir le vent. (Réédition).

Balma (Hérault), N. & B.
85 p. ISBN 2-911241-19-3

2000

Poésie.

1° éd. Alger, 1981. Tous les exemplaires de la première édition furent détruits par les intégristes.

KECHICHE, Abdellatif.

La Faute à Voltaire.

Paris, Rezo Films,
130 minutes, Les rencontres parisiennes d'un jeune émigré tunisien.

2000

Film.

KEFI, Mohamed Ridha.

Tunisie

Wahaj Ellayl. (En pleine nuit).

Tunis, Cérès,
141 p. ISBN 9973-19-427-6

2000

Nouvelles.

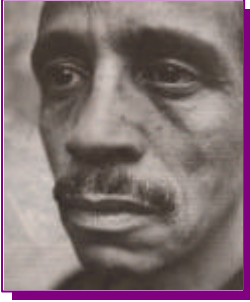
KEPEL, Gilles.

Jihad. Expansion et déclin de l'Islamisme.

Paris, Gallimard,
464 p. ISBN 2070753050

2000

Essai.



<http://real.paris.netia.net:8080/ramgen/~medi1///F0133476.ra>

Algérie

KHADRA, Yasmina.

(Pseudonyme). Voir aussi Commissaire LLOB.

Double blanc. (Réédition).

Paris,
208 p.

Gallimard,
ISBN 2070409678 Coll. Folio Policier, n° 148.

2000

**Roman
policier.**

Polar sur la corruption meurtrière dans l'Algérie actuelle.



(Pseudonyme). Voir aussi Commissaire LLOB.

L'Automne des chimères. (Réédition)

Paris,
208 p.

Gallimard,
ISBN 2070409686 Coll. Folio Policier. 1° éd. Baleine, 1998.

2000

**Roman
policier.**

Polar sur la corruption meurtrière dans l'Algérie actuelle. Pendant que les théoriciens traquent ailleurs la chimère, le bled brûle et les pompiers qui se proposent d'intervenir ne sont autres que des pyromanes. Ils ont tiré la bonne carte : l'intégrisme.



<http://real.paris.netia.net:8080/ramgen/~medi1///F0081081.ra>

KHELLADI, Aïssa.

Algérie

Voir aussi TOUATI, Amine.

Le Paradis des fausses espérances.

Paris-Alger,
72 p.

Marsa Editions: Revue "Algérie Littérature/Action, n° 24-25, **2000**
ISBN 2-9511233-6-1

Théâtre.



KHEMIR, Nacer.

Tunisie



KHEMIR, Esma. (Illustrations).

J'avale le bébé du voisin.

Paris,

Syros,

2000

24 p.

ISBN 2-84146-809-7

Coll. Les 1001 facéties de Nacer Khémir.

Conte.

KHEMIR, Esma. (Illustrations).

Le Juge, la mouche et la grand-mère.

Paris,

Syros,

2000

24 p.

ISBN 2-84146-810-0

Coll. Les 1001 facéties de Nacer Khémir.

Conte.



KHERFI, Yazid.

France

Minorité:

Immigration

GOAZIOU, Véronique.

Repris de justesse.

Paris,

Syros,

2000

192 p.

ISBN 2-84146-836-4

Récit-

Témoignage.

KHERIJI, Rym.

Tunisie

Boudjedra et Kundera: lectures à corps ouvert.

Paris 13,

Charles BONN.

2000

389 p.

Inscr. 93 94 95 96

DNR.

<http://www.limag.com/Theses/Kheriji/Sommaire.htm>

KILITO, Abdelfattah.

Maroc



La Querelle des images. (Réédition).

Casablanca, Eddif, 143 p. ISBN 2-908801-77-9 1° édition 1995.
Roman.

2000

KIRSCH, Fritz Peter.

Epochen des französischen Romans.

Wien, Universitätsverlag, 311 p. ISBN 3-85114-516-X
Essai.

2000

KOHN, Laurence.

France

Ep. PIREAUX.

Tahar Ben Jelloun: "L'Enfant de sable" et "La Nuit sacrée".

Paris, Ellipses, 96 p. Coll. Résonances,
Manuel.

2000



<http://www.magic.fr/koustras/index.htm>

Israël/France

Kountrass.

Jérusalem/Paris, rav. Henri Kahn,
Périodique.

n.d.

<http://www.magic.fr/koustras/index.htm>

Numéro: **76**,
Le Judaïsme d'Algérie. Vol. 1.

Année: **2000**

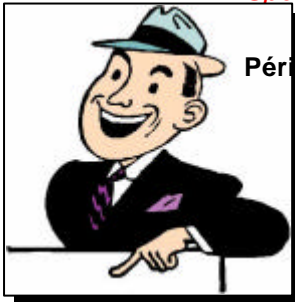
Numéro: **78**,
Le Judaïsme d'Algérie. Vol. 2.

Année: **2000**



Spécial: Le Judaïsme d'Algérie. Vol. 1.
Jérusalem/Paris, rav. Henri Kahn,
Périodique.

2000



Spécial: Le Judaïsme d'Algérie. Vol. 2.
Jérusalem/Paris, rav. Henri Kahn,
Périodique.

2000

KROH, Aleksandra.

L'Aventure du bilinguisme.

Paris, L'Harmattan,
204 p. ISBN 2-7384-9008-5

2000

Essai. Porte sur Rachid Boudjedra, Vassilis Alexakis, Alioum Fantouré, Nancy Huston, Agota Kristof, Salah Stétié, Gao XinJuan.

KSIKES, Driss.

Maroc

Le Saint des Incertains.

Casablanca, Marsam,
81 p. ISBN 9981-149-09-8

2000

Théâtre

http://www.cinemed.tm.fr/asp/Personnes/realisateur_no.asp?code=19036

KTARI, Naceur.

Tunisie

Sois mon amie.

Tunis,
95 min.

2000

Film.

http://www.cinemed.tm.fr/asp/Films/films_no.asp?film=3096



<http://www.lexpress.fr/>

L'Express.

France

Paris,

ISSN 0245-9949

1966

Périodique

29 septembre Année: **2000**

GOSCINNY, Anne.

Fille de Rachid et de Maryvonne. "Garçon manqué" de Nina Bouraoui.

CR

<http://www.dicosdor.com/alaune/unlivre/unlivre.php?ID=69>

Numéro: **2555,**

22 juin

Année: **2000**

CREPU, Michel. p. 90.

Le grand Roy.

Hommage.

La pensée de midi.

France

Marseille,

Association des Sud / Ed. Actes Sud,

2000

Périodique.

Numéro: **1,**

Printemps

Année: **2000**

Les territoires de l'appartenance. Provence-Méditerranée.



<http://www.tunisie.com/LaPresse/>

La Presse.

Tunisie

Tunis,

n.d.

Périodique

Attention: existe 1 publ. du même nom à Montréal (Et probablement ailleurs encore).

<http://www.tunisie.com/LaPresse/>

9 octobre Année: **2000**

MAHFOUDH, Ahmed.

'Une odeur de henné' de Cécile Ouhmani: La traversée toujours recommencée.

Article assez fourni (plus d'1/2 page).

La Revue des Deux Mondes.

France

Paris,

Société de la Revue des Deux Mondes. Dir. Marc Ladreit de Lacharrière. **1829**

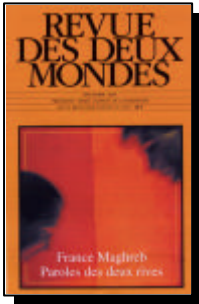
ISSN 0750-9278

Périodique

Devient "La Nouvelle Revue des Deux Mondes" (ISSN 0151-914X) de 1972 à 1982, puis redevient "La Revue des Deux Mondes" depuis 1982.

décembre Année: **2000**

France-Maghreb. Paroles des deux rives.



Spécial: France-Maghreb. Paroles des deux rives.

Paris, Société de la Revue des Deux Mondes. Dir. Marc Ladreit de Lacharrière. **2000**

ISSN 0750-9278

Périodique.

La Revue des Lettres Modernes.

France

Paris, Minard, **n.d.**
ISSN 0035-2136

Périodique ISSN et éditeur différents en 1996 dans LDM: 0180-9342. Vérifier.

Année: **2000**

Albert Camus 18: La réception de l'oeuvre de Camus en URSS et en RDA.

220 p.

<http://clicnet.swarthmore.edu/litterature/moderne/laabi/presentation.html>

<http://real.paris.netia.net:8080/ramgen/~medi1///F0023034.ra>

<http://www.limag.com/Volumes/Laabi.htm>

<http://www.pc2i.com/atelier-imaginaire/jury9.html>

LAABI, Abdellatif.

Maroc

MARQUE, Rose-Marie (Photos).

Désert des convergences. (Réédition).

Rabat, Marsam, **2000**
80 p. ISBN 9981-9723-2-0 1° éd. 1998.

Poésie. Bilingue Français-Arabe.

BINEBINE, Mahi.

L'écriture au tournant.

Rabat/Paris, Al Manar, **2000**
23 p. ISBN 2-913896-09-X

Essai poésie.

<http://almanar.ifrance.com/almanar/defedfr.htm>

Le Fou d'espoir: Le Chemin des Ordalies. (Réédition).

Casablanca, Eddif, **2000**
203 p. ISBN 9981-09-059-X

Roman.

FISCHER, R. (Trad.). SAID, Amina (Préf.).

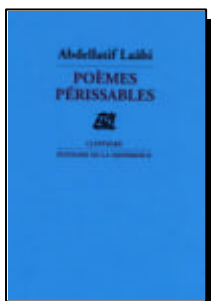
Le Soleil se meurt: Die Sonne stirbt.

Frankfurt, Brandes & Apsel,

2000

Poésie.

Poèmes périssables.

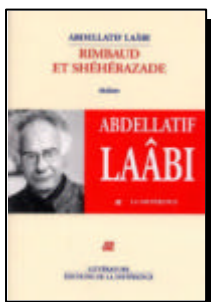


Paris, La Différence,
123 p. ISBN 2-7291-1286-3 Coll. Clepsydre.

2000

Poésie.

Rimbaud et Shéhérazade.



Paris, La Différence,
297 p. ISBN 2-7291-1288-X Coll. Littérature.

2000

Théâtre.

Rééditions: Comprend : Le Baptême chacaliste, Exercices de tolérance et Le Juge de l'ombre.

LAABI, Jocelyne.

Maroc

Minorité:

Française

YAHIA, Karim. (Ill.).

Lounja l'ghzala.



Paris-Rabat, Paris-Méditerranée/Yomad,
64 p. ISBN 2-84272-091-1

2000

Contes.

Conte de la tradition orale marocaine. A une époque très reculée, il était un pays. Un pays lointain dont les montagnes s'enrobaient de brumes et que de grands génies hantaient. La nuit, on les voyait rôder sur les collines. Dans ce pays, il était aussi une jeune fille qui avait quelque chose de plus ou de différent que les autres filles. Sans cela rien ne serait arrivé et on n'aurait pas raconté son histoire aux générations d'enfants qui lui ont succédé... (BOL. FR).

LAALAM, Hakim.

Algérie

Le Nez et la perte. Fin et Suite.Alger, SAEC-Liberté, Casbah Editions,
135 p. ISBN 9961-866-05-3**2000****Chroniques?** Reprise en volume des chroniques bien connues de Laâlam dans "Liberté" (1999-2000).

LAARIF, Noureddine.

Tunisie

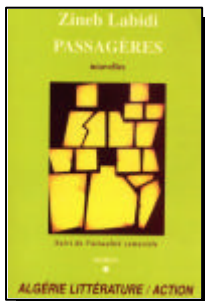
Hassad Dhikrayet. (moisson de souvenirs).Tunis, Cérès,
167 p. ISBN 9973-19-434-9**2000****Mémoires.**

Algérie

LABIDI, Zineb.

épouse ALI-BENALI.***Passagères.***Paris/Alger, Marsa,
p. 7-80. ISBN 2-913868-12-6

Revue Algérie Littérature/Action, n° 39-40.

2000**Nouvelles.**

LACOUTURE, Jean.

Le Témoignage est un combat. Une biographie de Germaine Tillion.Paris, Le Seuil,
342 p. ISBN 202040401X**2000****Essai.**

LAHBABI, Mamoun.

Maroc

Dorhan.

Paris, L'Harmattan, 2000
190 p. ISBN 2-7384-9215-0 Coll. Ecritures arabes.
Roman.

LAHJOMRI, Abdeljlil.

Maroc

Mes Chroniques inutiles.

Casablanca, EDDIF, 2000
ISBN 9981-09-062-X
Essai Thèse

LAI, Zaki.

Le Sacre du présent.

Paris, Flammarion, 2000
278 p. ISBN 2082115704
Essai. Essai politique planétaire.



LAMOUILLE, Jean-Luc.

France

& GUILLAUD, H. (Préf.). AUDIER, Irène (Ill.).

Devant le monde, le poète.

Grenoble, Ed. Alzieu, 2000
197 p. ISBN 2-914093-09-8
Anthologie poétique. Textes maghrébins: Zebeïda Chergui, Nicole Gdalia, Cécile Ouhmani, Amina Saïd.



Année: 2000

CHERGUI, Zebeïda. p. 47.

J'ai dérobé le butin...

Poème.

GDALIA, Nicole. p. 82.

Déferlant d'amour...

Poème.

OUHMANI, Cécile. p. 143-144.

Exil.

Poème.

SAID, Amina. p. 158-161.

(Poèmes).

Poèmes.

<http://real.paris.netia.net:8080/ramgen/~medi1///F0021536.ra>

<http://www.limag.com/Volumes/LarouiFouad.htm>

LAROUÏ, Fouad.

Maroc

Les Dents du topographe. (Réédition).

Paris,

J'ai lu,

2000

188 p.

ISBN 2-290-30241-4

1° éd. julliard, 1996.

Roman.



http://www.geocities.com/c_lahlou/uneileamaroc.htm

http://www.geocities.com/c_lahlou/uneileamaroc.htm

http://www.geocities.com/c_lahlou/uneileamaroc.htm

France/Maroc

LAVIT-LAHLOU, Claudine.

Claudine et la poésie. (Recueil de poèmes).

Poésie

2000

Poèmes.

http://www.geocities.com/c_lahlou/poesie.htm

Galerie de peinture

Peinture.

2000

Reproductions des toiles de Claudine Lavit-Lahlou.

http://www.geocities.com/c_lahlou/galerie.htm



Maroc infini.

Internet

http://www.geocities.com/c_lahlou/uneileamaroc.htm#maroc

2000

Site

Divers textes et dossiers sur le Maroc, surtout sur les peintres.

http://www.geocities.com/c_lahlou/uneileamaroc.htm#maroc

LE BOUCHER, Dominique.

France

Jean Pélégri l'Algérien, ou Le Scribe du caillou.

Paris/Alger, Marsa,

350 p.

ISBN 913868-11-8

Revue Algérie Littérature/Action, n° 37-38.

2000

Essai/Biographie.



Jean Pélégri l'Algérien, ou Le Scribe du caillou: Photos.

Paris/Alger,

Marsa,

40 p.

Supplément à l'étude publiée dans la revue Algérie Littérature-Action.

2000

Photos.

Le Dit de l'UPV.

France

Université Paul Valéry-Montpellier 3.

Montpellier,

Université Paul Valéry,

Périodique.

n.d.

Numéro: **10,**

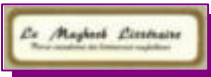
Mars

Année: **2000**

KHADDA, Naget. p. 2.

Noureddine Saadi, La Maison de lumière.

Compte-rendu



http://maghreb.net/writers/html/le_maghreb_litteraire.htm

Le Maghreb littéraire.

Canada



Toronto, Najib Redouane et Yvette Bénayoun-Szmidt.
ISSN 1205-6197

2000

Périodique.

Numéro: **7,**

Année: **2000**

ALLAIN, Mathé. p. 39-51.

Histoire et identité dans quelques romans maghrébins.

Sur Les 1001 Années de la nostalgie, Le Scorpion et Le Désert.

BEKRI, Tahar. p. 93-105.

Ecrire en deux langues, ou le principe des vases communicants.

BOUABACI, Aïcha. p. 117-130.

Je suis l'étrangère. Visages d'ombre. (Poèmes).

BRAHIMI, Denise. p. 138-142.

Chouaki, Aziz. "Les Oranges".

DESCOMBES, Abigail. p. 151-155.

Hafid Gafaïti (Dir). Rachid Boudjedra, une poétique de la subversion.

EL AZZABI, Moufida. p. 53-69.

Rachid, le fou de "Nedjma".

EL FANI, Leïla. p. 109-115.

Les intermittences incertaines. A la manière de Marcel Proust. (Extraits).

FONTAINE, Jean. p. 71-76.

La transsexualité dans "Turchqâna" de Mas'ûda Bû Bakr.

KHADRA, Yasmina. BURTSCHER-BECHTER, Beate. (Interv.) p. 79-90.

Yasmina Khadra. (Entretien).

Interview.

MEMMI, Albert. p. 15.

Message d'Albert Memmi.

MIRAGLIA, Anne-Marie. p. 147-151.

Elaraki, Abdelrhafour. "Alternaria".

MOKADDEM, Yamina. p. 155-160.

Khadra, Yasmina. "Les Agneaux du Seigneur".

REDOUANE, Najib. p. 142-147.

Chraïbi, Driss. "Vu, lu, entendu".

SAIGH-BOUSTA, Rachida. p. 17-38.

Fables identitaires et béances de l'écriture.

WAHBI, Hassan. p. 133-137.

Benchemsi, Rajae. "Fracture du désir".

Casablanca,

Drissi El Alami, dir. publ.

n.d.

Périodique

<http://www.lematin.press.ma/lejournal/>

Numéro: **10576**, 5 janvier Année: **2000**

ZAKARIA, Berri.

L'arabe est notre langue islamique et notre langue nationale.

Exposé de ZAKARIA, Berri 1ère partie.

<http://www.lematin.press.ma/lejournal/2000/01/05/ram2.htm>

Numéro: **10599** 28 janvier Année: **2000**

Hayat Boukhriss, une cantatrice dévouée au patrimoine.

<http://www.lematin.press.ma/lejournal/2000/01/28/soc2.htm>

Numéro: **10647** 16 mars Année: **2000**

"Le Maroc des heures françaises".

A propos du livre "Le Maroc des heures françaises" de A. Lahjomri.

<http://www.lematin.press.ma/lejournal/2000/03/16/soc3.htm>

Numéro: **10668**, 6 avril Année: **2000**

LAHBABI, Bouchra.

Une quête à ne pas troubler.

A propos de la conférence de Benchemsi au festival international de la Femme "Femmes et Créations".

<http://www.lematin.press.ma/lejournal/2000/04/06/soc1.htm>

Numéro: **10717** 25 mai Année: **2000**

Un genre et une variation de styles.

A propos du débat sur "La littérature marocaine féminine de langue française : caractéristiques et enjeux" à l'Institut français de Fès.

<http://www.lematin.press.ma/lejournal/2000/05/25/soc2.htm>

Numéro: **10813** 29 août Année: **2000**

Sindbad veut servir le monde arabe et l'islam.

<http://www.lematin.press.ma/lejournal/2000/08/29/soc2.htm>

Numéro: **10848** 3 octobre Année: **2000**

3ème tente de la poésie en hommage à Abdelhak M'rini et Mohamed Haloui.

A propos de la "Khaimat Ach-chiar" (tente de la poésie) organisée les 29 et 30 septembre 2000 à Fès

<http://www.lematin.press.ma/lejournal/2000/10/03/soc1.htm>

Numéro: **10864** 19 octobre Année: **2000**

Mohamed Osfour: l'homme qui aimait les films.

A propos du livre "M. Osfour, l'homme qui aimait les films" de Mohamed Fertat.

<http://www.lematin.press.ma/lejournal/2000/10/19/soc1.htm>

Numéro: **10885** 9 novembre Année: **2000**

Culture: conférence sur la nouvelle littérature marocaine. Perceptions plurielles.

A propos du SIEL conférence autour de la nouvelle littérature marocaine en langue française.

<http://www.lematin.press.ma/lejournal/2000/11/09/soc1.htm>

Numéro: **10903**

27 novembre Année: **2000**

ABENK CER, Mohamed.

"L'étoile de l'orient" en première à Casablanca.

A propos du film de Fadel.

<http://www.lematin.press.ma/lejournal/2000/11/27/soc1.htm>

Numéro: **10917,**

11 décembre

Année: **2000**

ZAKARIA, Berri.

L'arabe est notre langue islamique et notre langue nationale.

Exposé de ZAKARIA, Berri. 2ème partie.

<http://www.lematin.press.ma/lejournal/2000/12/11/ram1.htm>

Numéro: **10918,**

12 décembre

Année: **2000**

LAHBABI, Bouchra.

La poésie dans notre monde.

<http://www.lematin.press.ma/lejournal/2000/12/12/soc1.htm>

Numéro: **10931**

25 décembre Année: **2000**

2000, un bilan mitigé pour l'activité livresque.

<http://www.lematin.press.ma/lejournal/2000/12/25/soc.htm>



<http://www.monde-diplomatique.fr/>

Le Monde diplomatique.

France



Paris,

S.A.R.L. Le Monde. Ignacio Ramonet, dir. publ.

n.d.

ISSN 0987-8610

Périodique

<http://www.monde-diplomatique.fr/>

septembre Année: **2000**

Dossier: Guerre d'Algérie.

BEAUGE, Florence. p.29.

Mémoires censurées d'Algérie.

A propos du livre de Benoist Rey "Les Egorgeurs"

<http://www.monde-diplomatique.fr/2000/01/BEAUGE/13286.html>

BEN BELLA, Ahmed. p.2.

"Cela nous a prémunis contre la haine".

http://www.monde-diplomatique.fr/2000/09/BEN_BELLA/14236.html

BENCHIBA, Lakhdar. ELLYAS, Akram. p.14-15.

Le mur de l'argent fragmente la société algérienne.

<http://www.monde-diplomatique.fr/2000/10/BENCHIBA/14277.html>

DAOUD, Zakya. ABDERRAHIM, Kader. p.14.

Le Maroc change-t-il vraiment ?

<http://www.monde-diplomatique.fr/2000/02/DAOUD/13202.html>

DOLHEM, Nancy. p.13.

Lettre de Maroc.

A propos du livre de Christine Daure-Serfaty

<http://www.monde-diplomatique.fr/2000/07/DOLHEM/14009.html>

GANDINI, Jean-Jacques. p.31.

Les Egorgeurs. Algérie 1959-1960, chronique d'un appelé.

A propos du livre de B. Rey.

<http://www.monde-diplomatique.fr/2000/06/GANDINI/13881.html>

GOYTISOLO, Juan. p.30.

Maroc, années noires. Espoirs trahis, mémoires enfouies.

A propos du livre d'E A. El Maleh "Aïlen ou la nuit du récit".

<http://www.monde-diplomatique.fr/2000/08/GOYTISOLO/1437.html>

HAJJI, Adil.

Malaise dans la culture marocaine.

<http://www.monde-diplomatique.fr/2000/09/>

LABIDI, Kamel. p.3.

Deuil subversif en Tunisie.

A propos de la mort de Bourguiba.

<http://www.monde-diplomatique.fr>

MEYNIER, Gilbert. p.30.

La presse algérienne au dessus de tout soupçon.

A propos du livre de C. El-Hadi "Hina-Yas".

<http://www.monde-diplomatique.fr/2000/05/MEYNIER/13818.html>

MOUFFOK, Ghania. p.3.

Mémoire meurtrie de la société algérienne.

<http://www.monde-diplomatique.fr/2000/06/MOUFFOK/13838.html>

NEGROUCHE, Nasser.

Discrimination raciale à la française.

<http://www.monde-diplomatique.fr/2000/03/NEGROUCHE/13405.html>

RAMONET, Ignacio. p.1-10-11

Le Maroc indécis.

<http://www.monde-diplomatique.fr>

SCHWARTZ, Laurent. p.29.

Au nom de la morale et de la vérité.

<http://www.monde-diplomatique.fr/2000/09/SCHWARTZ/14213.html>

VIDAL, Dominique. p.28-29.

Ces "traîtres" qui sauvèrent l'honneur de la France.

A propos du procès "Jeanson".

<http://www.monde-diplomatique.fr/2000/09/VIDAL/14212.html>



<http://tout.lemonde.fr/>
<http://www.lemonde.fr/>

Le Monde.

France

Paris,

S.A.R.L. Le Monde. Jacques Lesourne, dir. publ.

n.d.

ISSN 0395-2037

Périodique

<http://tout.lemonde.fr/>

22 septembre Année: **2000**

Supplément: "Le Monde des Livres".

A. De. p. III.

Tasharej, d'Emna Belhaj Yahia.

Simple signalement.

<http://www.lemonde.fr/article/0,2320,seq-2499-97892-QUO,00.html>

BARTELET, Philippe. p. 31.

Jules Roy, écrivain engagé et soldat rebelle.

Hommage, page entière.

BEGAG, Azouz. p. 17.

Alger, vingt ans après.

BEGAG, Azouz. p. 11.

Le poisson rouge, le sens et la banlieue.

Sur la violence des adolescents dans les banlieues.

BEN JELLOUN, Tahar. p. IV.

En vers libre.

Sur l'anthologie d'Abd El Kader El Janabi et "Loin du premier ciel" de Youssef Saadi.

BEN JELLOUN, Tahar. p. IV.

Hanan El-Cheikh ou le prix de la liberté.

Sur "Le Cimetière des rêves".

BEN JELLOUN, Tahar. p. III.

Voyage au bout du jour.

Sur "L'Appel du couchant" de Gamal Ghitany.

BIANCIOTTI, Hector. p. III.

Hélène Cixous et la quête obstinée du vrai.

Sur "Les Rêveries de la femme sauvage".

DJEBAR, Assia. p. 18.

Le désir sauvage de ne pas oublier.

Page entière.

<http://www.lemonde.fr/article/0,2320,seq-2070-110559-QUO,00.html>

DOUIN, Jean-Luc. p. IV.

Corps insurgés. (Anouar Benmalek: "L'Enfant du peuple ancien").

<http://www.lemonde.fr/article/0,2320,seq-2499-97893-QUO,00.html>

KHADRA, Yasmina. SIMON, Catherine (Interv.). p. VI.

Yasmina Khadra: "l'inévitable universalité" du roman policier.

Interview.

<http://www.lemonde.fr/article/0,2320,dos-2555-102463-QUO-1--,00.html>

LAMIEN, Eric. p. 28.

Femmes sous influences. (Sur "Des 'Beurettes' aux descendantes d'immigrants nord-africains" de Nacira Guénif-Soulaimas.

<http://club.voila.fr/do/arc/eauxvivesdumaghreb/2000-08/msg00001.html>

LEPAPE, Pierre. p. II.

Bienvenue chez les écrivains. "L'Enfant fou de l'arbre creux" de Boualem Sansal et "Rocade" de Raymond Bozier.

<http://www.lemonde.fr/article/0,2320,seq-2500-100976-QUO,00.html>

LEPAPE, Pierre. p. II.

Naples, au-delà du roman.

Sur "Labyrinthe des sentiments".

MASPERO, François. p. VII.

Frantz Fanon, l'éveilleur.

A propos du livre d'Alice Cherkí: une page entière.

<http://www.lemonde.fr/article/0,2320,seq-2503-97903-QUO,00.html>

MEURY, André. p. XI.

Le chant de la Kabylie. L'art du récit berbère retrouvé dans les souvenirs de la mère du poète Jean Amrouche.

Sur "Histoire de ma vie".

MORTAIGNE, Véronique.

La rudesse enivrante de Rachid Taha.

Sur "Made in Médina".

<http://www.lemonde.fr/article/0,2320,103903,00.html>

PANCRAZY, Jean-Noël. p. V.
Un "jardin parmi les flammes".
Sur "L'Oeuvre en fragments", "Boucherie de l'espérance" et "Minuit passé de douze heures".

PETILLON, Monique. p. 26.
(Sur "Passage au Luxembourg" de Hédi Kaddour).

ROUSSEAU, Christine. p. III.
Nina Bouraoui par la grâce du "je".
Sur "Garçon manqué".

<http://www.lemonde.fr/article/0,2320,seq-2499-90681-QUO,00.html>

SIMON, Catherine. p. VI.
Le polar au bled.
Enquête sur le roman policier au Maghreb, en français et en arabe.

<http://www.lemonde.fr/article/0,2320,dos-2555-102462-QUO-1-2499-,00.html><http://www.lemonde.fr/article/0,2320,dos-2555-102462-QUO-1-2499-,00.html>

TUQUOI, Jean-Pierre. p. 11.
L'écrivain Tahar Ben Jelloun au centre d'une double polémique.
Sur la plainte de sa domestique et son livre à paraître sur le bagne de Tazmamart.

<http://www.lemonde.fr/article/0,2320,seq-2079-93168-QUO,00.html>

VAN RENTERGHEM, Marion. p. VII.
Inépuisable Ben Brik.
Sur "Le Rire de la Baleine".

VERNET, Daniel. p. X.
"Clandestin en Méditerranée" de Fawzi Mellah.



<http://frigorix.sdv.fr/nouvelobs/archives/index.cfm>
<http://www.nouvelobs.com/>

Le Nouvel Observateur.

France

Paris, Jean Daniel, dir. de publ.
ISSN 0029-4713

1964

Périodique

<http://www.nouvelobs.com/archives/>

Numéro: **1805,**

Année: **2000**

N.N.

Histoire de ma vie, de F.A.M. Amrouche.
Sur la réédition.

http://frigorix.sdv.fr/nouvelobs/archives/voir_article.cfm?id=28926&mot=maghreb

Numéro: **1843,**

2-8 mars

Année: **2000**

JACOB, Didier. p. 108-109.

Le cercle des poètes retrouvés.
Sur "Le Coeur insulaire".

http://frigorix.sdv.fr/nouvelobs/archives/voir_article.cfm?id=26768&mot=

Numéro: **1859,**

22-28 juin

Année: **2000**

DANIEL, Jean. p. 52-53.

Notre Julius.
Hommage.

http://frigorix.sdv.fr/nouvelobs/archives/voir_article.cfm?id=29984&mot=litterature%20algerie

Numéro: **1869,**

31 août-6septembre

Année: **2000**

ERIBON, Didier. p. 102.

Fanon, le médecin des âmes.

1 pleine page sur "Frantz Fanon, portrait", d'Alice Cherki.

JACOB, Didier. p. 94-95.

Rezala passe dans la fiction. Le roman de Paul Smaïl paraîtra-t-il?

Sur l'arrêt de la procédure de publication de "Ali le Magnifique".

Numéro: **1872**

21-27 septembre Année: **2000**

SMAIL, Paul. p. 59.

Une lettre de Paul Smaïl.

Réponse au dossier du n° 1869, sur l'assimilation du héros du futur roman à Sid Ahmed Rezala.

Numéro: **1874,**

5-11 octobre

Année: **2000**

p. 156.

Nina Bouraoui en chiffres.

Chiffres de vente chez Stock en octobre 2000: La Voyeuse interdite: 150000 ex. vendus.

Poing mort: 30000. Le Bal des murènes: 12000. L'Age blessé: 12000. Jour du séisme: 8000.

Garçon manqué: 17000.

JACOB, Didier. p. 156.

Nina Bouraoui raconte son enfance en Algérie dans un roman électrique.

Sur "Garçon manqué". Un encart dans l'article donne aussi les chiffres de vente des romans de Nina Bouraoui.

http://frigorix.sdv.fr/nouvelobs/archives/voir_article.cfm?id=37533&mot=nina%20bouraoui

SERFATY, Abraham. p. 118-120.

Abraham Serfaty: J'ignore la vengeance.

Interview après sa nomination comme conseiller en recherche pétrolière par Mohammed 6.

http://frigorix.sdv.fr/nouvelobs/archives/voir_article.cfm?id=37500&mot=

Numéro: **1876,**

19-25 octobre

Année: **2000**

BEN JELLOUN, Tahar. p. 102.

Si j'étais un Palestinien de 18 ans...

Numéro: **1881,**

30 novembre-6 décemb

Année: **2000**

JACOB, Didier. p. 152.

Les souvenirs Memmi. Un testament. (Sur "Le Nomade immobile").

Numéro: **1884,**

14-20 décembre

Année: **2000**

BEN JELLOUN, Tahar. p. 160.

"Le Caire".

CR du livre sur Le Caire sous la direction d'André Raymond, Paris, Citadelles et Mazenod, 1200 F.



<http://www.quotidien-oran.com>

Le Quotidien d'Oran.

Oran,
Périodique.

n.d.

24 décembre Année: **2000**

AMRANI, Mehana. p. 6.

Colloque international sur la réception du texte littéraire maghrébin d'expression française à Tunis.

Horizons d'attente divers et controversés.

CR du colloque de Tunis, novembre 2000

<http://www.limag.com/Textes/Amrani/colloquetunis.pdf>

Casablanca,
Périodique

Abdelhafid Rouisi, dir de publ.

1995Numéro: **192** juillet Année: **2000****LEFTAH, Mohamed.***L'identité plurielle de Marseille.*

A propos du 26ème anniversaire de la fondation de Marseille.

<http://www.tempsdumaroc.press.ma/hebdomadaire/2000/2au8juil192/cult2.htm>Numéro: **231** mars-avril Année: **2000****MOURIDE, Abdelaziz.***Enfin, un vrai roman!*

A propos du roman de S. Bahéchar "Ni fleurs ni couronne".

<http://www.tempsdumaroc.press.ma/hebdomadaire/2000/31marsau6avr231/cult3.htm>Numéro: **234** avril Année: **2000****LAGTAA, Abdelkader. MOURIDE, Abdelaziz.***"Je pense donc je suis".*

A propos du film "La porte close "d'A. Lagtaa.

<http://www.tempsdumaroc.press.ma/hebdomadaire/2000/21au27avr234/cult5.htm>Numéro: **240** juin Année: **2000***Voyage au bout de l'horreur.*

A propos de "On affame bien les rats", BD de A. Mouride.

<http://www.tempsdumaroc.press.ma/hebdomadaire/2000/2au8juil240/cult7.htm>Numéro: **241** juin Année: **2000****MOURIDE, Abdelaziz.***Histoire des gens sans voix.*

A propos du film "Tresses" de Jilali Ferhati.

<http://www.tempsdumaroc.press.ma/hebdomadaire/2000/9au15juil241/cult3.htm>**SMAIN EL OUAFI, Fatima.***"Ne jamais oublier d'où l'on vient".*

Interview de Smaïn.

<http://www.tempsdumaroc.press.ma/hebdomadaire/2000/9au15juil241/cult1.htm>Numéro: **242** juin Année: **2000***La vermine et les hommes.*

A propos du livre de Y.A. Elalamy "Les clandestins".

<http://www.tempsdumaroc.press.ma/hebdomadaire/2000/16au22juin242/cult5.htm>Numéro: **243** juin Année: **2000****KHALED. ZURFLUH, Jean-Michel.***Mon rêve ? Un Maghreb uni sans frontières.*

Interview de Khaled, de passage au Maroc.

<http://www.tempsdumaroc.press.ma/hebdomadaire/2000/23au29juil243/cult3.htm>**MOURIDE, Abdelaziz.***"Mes chroniques inutiles"*

A propos du livre de A. Lahjomri "Mes chroniques inutiles".

<http://www.tempsdumaroc.press.ma/hebdomadaire/2000/23au29juil243/cult4.htm>

Numéro: **246** juillet Année: **2000**

MOURIDE, Abdelaziz.

Un amour impossible.

A propos du livre de R. Kahn "Adieu, Bechar".

<http://www.tempsdumaroc.press.ma/hebdomadaire/2000/14au20jui246/cult3.htm>

Numéro: **254** septembre Année: **2000**

ZURFLUH, Jean-Michel.

Un livre culte ?

A propos du catalogue édité par l'IMA "L'appel du Maroc" sous la direction de D. Rondeau.

<http://www.tempsdumaroc.press.ma/hebdomadaire/2000/8au14sept254/cult2.htm>

Numéro: **255** septembre Année: **2000**

ALAOUI, Ahmed.

La liberté de presse.

A propos du 53ème anniversaire de la parution du journal "Al Alam".

<http://www.tempsdumaroc.press.ma/hebdomadaire/2000/15au21sept255/edito.htm>

AYDOUN, Ahmed.

La chanson arabe est-elle en crise?

Numéro: **257** sept-oct Année: **2000**

AYDOUN, Ahmed.

Théâtre marocain : une brève histoire.

<http://www.tempsdumaroc.press.ma/hebdomadaire/2000/29sepau5oct257/cult2.htm>

TNIFASS, Azzouz.

Exposition: Les masques de Mahi Binebine.

Numéro: **260** octobre Année: **2000**

AYDOUN, Ahmed.

Une technologie et des hommes.

<http://www.tempsdumaroc.press.ma/hebdomadaire/2000/20au26oct260/cult5.htm>

EL OUAFI, Fatima.

Né dans la rue...

A propos du film "Ali Zaoua" de Nabil Ayouch.

<http://www.tempsdumaroc.press.ma/hebdomadaire/2000/20au26oct260/cult2.htm>

Numéro: **262** novembre Année: **2000**

LEFTAH, Mohamed.

La romancière et l'émir.

A propos du prix de la Paix des libraires et éditeurs allemands obtenu par A Djebbar.

<http://www.tempsdumaroc.press.ma/hebdomadaire/2000/2au8nov262/cult1.htm>

Numéro: **264** novembre Année: **2000**

MOURIDE, Abdelaziz.

Il était une fois des enfants de la rue.

A propos du film de N. Ayouch "Ali Zaoua".

<http://www.tempsdumaroc.press.ma/hebdomadaire/2000/17au23nov264/cult3.htm>

Numéro: **265** novembre Année: **2000**

MOURIDE, Abdelaziz.

Une Parisienne chez les Berbères.

A propos du livre de N. Chafik "À l'ombre du Jugurtha".

<http://www.tempsdumaroc.press.ma/hebdomadaire/2000/24au30nov265/cult2.htm>

Numéro: **266** décembre Année: **2000**

LEFTAH, Mohamed.

André Miquel : Une alliance de l'érudition et de la quête poétique.

A propos du livre de A. Miquel "L'Orient d'une vie".

<http://www.tempsdumaroc.press.ma/hebdomadaire/2000/1au7dec266/cutl3.htm>

Numéro: **269**

décembre

Année: **2000**

MOURIDE, Abdelaziz.

Ethique islamique et fondements de la démocratie.

A propos du livre "Ethique islamique et fondements de la démocratie".

LEJEUNE, Philippe.

France



Cher Ecran... Journal personnel, ordinateur, internet.

Paris,

Le Seuil,

2000

445 p.

ISBN 2020412519

Coll. La couleur de la vie.

Essai.

LETAN, Robert.

Maroc

Minorité:

Française



Le Pied-Noir. Roman marocain.

Casablanca,

chez l'auteur,

2000

448 p.

ISBN 9981-112-01-1

Autoédition.

Roman.

LIAUZU, Claude.

France

Passeurs de rives. Changements d'identité dans le Maghreb colonial.

Paris,

L'Harmattan,

2000

158 p.

ISBN 2-7384-9522-2

Coll. Histoire et perspectives méditerranéennes.

Essai.



<http://www.liberation.fr/quotidien/portrait/index.html>
<http://www.liberation.com>

Libération.

France

Paris, S.N.P.C., Serge July, dir. publ.

1973

ISSN 0335-1793

Périodique

<http://www.liberation.com>

31 août Année: 2000

Supplément Livres.

Nina Bouraoui: Garçon manqué. Tassadit Imache: Presque un frère.

Simple signalements.

<http://www.liberation.com/livres/2000aout/0831parutions.html>

ABDI, Nidam.

Si les chants du Maroc m'étaient contés.

A propos du CD-ROM "Musiques du Maroc" Institut du Monde Arabe.

<http://www.liberation.fr/multi/actu/20000313/20000317cdr>

AUBENAS, Florence. p. 44.

Alger la blonde.

A propos du cinéaste algérien N. Mokneche et de son film "Le harem de Mme Osmane".

<http://www.liberation.fr/cinema/archives/portraits/20000713mokneche.html>

AYAD, Christophe. p.VI.

Une sacoche mystérieuse ou un télescope lointain: deux auxiliaires pour la quête du ciel.

A propos de "La sacoche" et "Le télescope de Rachid".

BELHAJ KACEM, Mehdi.

Shoûf le miracle!

A propos du Mondial.

<http://www.libe.com/mondial/hsfoot/31kacem.html>

BEN JELLOUN, Tahar.

Creuser un chemin vers le jour.

Rubrique:mon journal de la semaine. Commentaire de Ben Jelloun sur l'actualité.Disponible

en ligne: <http://www.liberation.fr/quotidien/debats/mars00/20000311a.html>

<http://www.liberation.fr/quotidien/debats/mars00/20000311a.html>

BOUDJEDRA, Rachid.

Je n'ai jamais eu de rideaux.

Rubrique:mon journal de la semaine. Commentaire de Ben Jelloun sur l'actualité.Disponible

en ligne: <http://www.liberation.fr/quotidien/debats/mars00/20000311a.html>

<http://www.liberation.fr/quotidien/debats/octobre00/20000930a.html>

COHEN, Bernard.

Le chant du retour.

[w.liberation.fr/quotidien/debats/mars00/20000307c.html](http://www.liberation.fr/quotidien/debats/mars00/20000307c.html)

<http://www.liberation.fr/quotidien/debats/mars00/20000307c.html>

DE GAUDEMAR, Antoine

De plus en plus O.

A propos de "Chocolat chaud".A propos de la mort de Paul Bowles.Disponible en ligne:

<http://www.liberation.fr/livres/98sept/980917rachido.html>

<http://www.liberation.fr/livres/98sept/980917rachido.html>

DE GAUDEMAR, Antoine.

Vie et verstus de Germaine Tillion.

A propos de Il était une fois l'ethnographie.

<http://www.liberation.com/livres/2000fev/0203tillion.html>

DICHY, Joseph.

Pour en finir avec les amalgames.

A propos de la mort de Paul Bowles. Disponible en ligne: <http://www.liberation.fr/quotidien/debats/avril00/20000403b.html>

<http://www.liberation.fr/quotidien/debats/avril00/20000403b.html>

GARCON, José.

Casablanca, l'ombre de la mosquée.

A propos de M.-L. Belarbi, organisatrice du Carrefour des livres. Disponible en ligne: <http://www.liberation.fr/livres/salon/librairies/casablanca.html>

<http://www.liberation.fr/livres/salon/librairies/casablanca.html>

GEISSER, Vincent.

Tous nostalgiques de Bourguiba.

A propos de la mort de Bourguiba. A propos de la mort de Paul Bowles. Disponible en ligne: <http://www.liberation.fr/quotidien/debats/avril00/20000412a.html>

<http://www.liberation.fr/quotidien/debats/avril00/20000412a.html>

GROSJEAN, Blandine.

Le lit de souffrance des musulmanes de France.

Etude sur la sexualité des femmes musulmanes en France. En ligne : <http://www.liberation.fr/quotidien/semaine/200000713jeuu.html>

<http://www.liberation.fr/quotidien/semaine/200000713jeuu.html>

KHANCHI, Mohamed. OSMAN, Filali.

Guerre d'Algérie : la justice reste à faire.

<http://www.liberation.fr/quotidien/debats/octobre00/20001010a.html>

LORET, Eric.

Belhaj Kacem. Le Démon de Mehdi.

<http://www.liberation.com/livres/2000mars/0903kacem.html>

LORET, Eric.

Si franche Cixous.

CR de "Les Rêveries de la femme sauvage".

<http://www.liberation.com/livres/2000fev/0203cixous.html>

MERCHET, Jean-Dominique.

Jules Roy dans sa vallée heureuse.

A propos de la mort de Jules Roy.

<http://www.liberation.fr/livres/2000juin/1606roy.html>

NIVELLE, Pascale.

Ca va durer chantant ?

O., Rachid.

Rencontre nocturne.

A propos du Mondial.

<http://www.libe.com/mondial/hsfoot/24o.html>

SMITH, Stephen.

Tahar Ben Jelloun s'empêtre dans une piètre histoire

L'écrivain la bonne et le roi.

A propos de sa bonne et du livre sur le bain de Tazmamart.

<http://www.liberation.com/quotidien/semaine/20000909samo.html>

TILLION, Germaine. DE GAUDEMAR, Antoine. (interview).

Camus était des deux côtés, comme moi.

Interview.

<http://www.liberation.com/livres/2000fev/0203tillion2.html>

WAGNEUR, Jean-Didier.

Mille et un Millecam.

A propos de "Trois naufragés du royaume". A propos de la mort de Paul Bowles. Disponible en ligne: <http://www.liberation.fr/livres/99oct/1021millecam.html>.

<http://www.liberation.fr/livres/99oct/1021millecam.html>

ZAKI, Laïdi.

Le politique en état d'urgence.

<http://www.liberation.fr/quotidien/debats/septembre00/20000919a.html>

Numéro: **101,**

9 novembre

Année: **2000**

Une revue des sites consacrés à la Francophonie.

<http://www.liberation.com/livres/sites/francophonie/francophonie.html>

RAYES, Chantal.

Au Liban, le français reste à la page

A l'occasion du Salon du livre de Beyrouth, le point sur la francophonie.

<http://www.liberation.com/livres/2000nov/20001109jeuzm.html>

LIBERTE

<http://www.liberte-algerie.com/>

Liberté.

Algérie

Alger,

Périodique

SARL SAEC,

Un autre périodique "Liberté" était publié à Alger avant l'Indépendance. Code: liberte.

n.d.

<http://www.liberte-algerie.com/>

15 novembre Année: **2000**

BONN, Charles. HOUCHI, Tahar. (Interview).

Interview du professeur Charles Bonn: "Ce n'est que dans la marge qu'on peut inventer de nouvelles choses".

Interview.

<http://www.limag.com/Textes/Bonn/IntervLiberte2000.htm>

Littératures maghrébines et comparées.

Maroc

Bulletin de liaison de la Coordination des Chercheurs en Littératures Maghrébines et Comparées.

Casablanca,

36+22 p.

Périodique.

Faculté des Lettres Ben M'Sik,

1999

Numéro: **3,**

Janvier

Année: **2000**

CCLMC p. 8-21.

Présentation et activités de la CCLMC.

MDARHRI-ALAOUI, Abdallah. p. 5-7.

Editorial.



Périodique.

Numéro: **12: 1,**

Printemps-Eté

Année: **2000**

Voix des littératures maghrébines.

BENGUIGUI, Jeanne. p. 89-90.

Alerte.

Poésie.

BOURAOUI, Hedi. p. 113-115.

Francisco J. Carrillo: Jardin de Dar Almutamid.

Compte-rendu.

BOURAOUI, Hedi. p. 115-118.

Jamila Arous-Ayoub: La fileuse du temps: Kerstin Nilsson-Ben Salem.

Compte-rendu. Il s'agit probablement de la Kerstin du conte de Barberousse inséré dans le roman "La Goutte d'Or" de Michel Tournier.

BOURAOUI, Hedi. p. 111-113.

Monique Maury et Pierre Léon: La Nuit la plus courte.

Compte-rendu.

BOURAOUI, Hedi. p. 109-111.

Pierre Léon: Les Rognons du Chat.

Compte-rendu.

BOURAOUI, Hédi. p. 95-96.

Dilemme.

Poésie.

CHAABANE, Fadila. p. 94.

Marrakech.

Poésie.

CIXOUS, Hélène. p. 82-88.

La clinique d'Isly. Eve Cixous, sage-femme, 26, rue Ben Mehidi Larbi, Alger.

Extrait de "Le Jour où je n'étais pas là", à paraître.

DJEBAR, Assia. VILLANI, Sergio. (Interview). p. 9-12.

Une voix dans la nuit: conversation avec Assia Djébar.

Interview.

GINESTET-LEVINE, Bernadette. p. 91-92.

(Poésie).

Poésie.

HAMIL, Mustapha. p. 71-76.

Tahar Ben Jelloun's "La Nuit de l'erreur".

Anglais

KHORDOC, Catherine. p. 101-103.

Hédi Bouraoui: Ainsi parle la Tour CN.

LAABI, Abdellatif. p. 13.

Littérature et éthique.

MANOPOULOS, Monique. p. 51-60.

Voix narratrices et (dé)canonisation de la littérature chez Ahmed Zitouni.

MARX-SCOURAS, Danielle. p. 61-64.

Thé au Harem d'Archimède: un peu de couleur dans la grisaille.

McCONNEL, Daphne. p. 39-50.

Questions of Cultural and National Identity in two Novels by Second-Generation Maghrebians in France.

Sur Le Gone du Chaâba d'Azouz Begag et Ils disent que je suis une Beurette de Soraya Nini. Anglais

MEMMI, Albert. p. 79-80.

Le Foulon et le mausolée.

Nouvelle.

PORRAS MEDRANO, Adelaïda. p. 17-28.

Configuration et fonctionnement de l'image solaire chez Mohammed Dib, Driss Chraïbi et Rachid Boudjedra.

SAID, Amina. p. 93.

(Poésie).

Poésie.

TRIFU, Lucia. p. 29-38.

Magie de l'horreur: "Qui se souvient de la mer" de Mohammed Dib.

YACINE, Tassadit. p. 65-70.

Mort, identité, langue dans l'oeuvre de Mohammed Khaïr-Eddine.

Spécial: Voix des littératures maghrébines.

Toronto, Université York, Sergio Villani, Réd. en chef.

2000

ISSN 0843-4182

Périodique.



LOTI, Pierre.

France

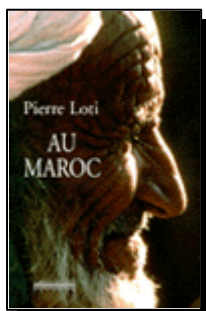
Au Maroc. (Réédition).

Paris,
319 p.

Christian Pirot,

ISBN 2868081479

2000



Avec *Au Maroc*, en 1890, Pierre Loti invente sa formule et, d'emblée, il atteint une maîtrise absolue. Ce récit d'une ambassade à la cour de Fez va bien au-delà de l'anecdote, en soi fort intéressante puisqu'il s'agissait, à l'époque, d'un royaume secret où les étrangers ne pénétraient que rarement : la sensibilité de l'auteur s'exprime à travers l'écriture, mais aussi à la manière d'un peintre et d'un musicien. Cette édition est complétée par un mois du *Journal intime* inédit qui comprend, notamment, une visite à Tétouan.



DUGAS, Guy & QUELLA-VILLEGGER, Alain (Préf.).

Nouvelles et récits. (Réédition).

Paris,
864 p.

Omnibus,
ISBN 2-258-05371-4

2000

Récits.

Contient les nouvelles algériennes: Les trois dames de la Kasbah et Suleïma. L'extrême célébrité dont jouit actuellement Pierre Loti (1850-1923) laisse encore dans l'ombre une part importante de son oeuvre, faite de nouvelles et de récits brefs qui connurent en leur temps un succès aussi considérable que ses romans, mais qui n'ont pour la plupart jamais été réédités : nouvelles comme Pasquala Ivanovitch, Suleïma ou Les Trois Dames de la Kasbah ; souvenirs et récits intimes, tendres ou cruels, comme Profanation, La Maison des aïeules ou Le Château de la Belle au bois dormant ; ou encore rapides évocations des mille et une escales de l'écrivain-voyageur.

Parmi ces Nouvelles et récits enfin réunis, le lecteur butinera librement au gré de ses humeurs, de ses disponibilités et de ses goûts. Au fil des pages, il mesurera la richesse et la multiplicité des existences d'un homme - ses joies et ses peines, ses nostalgies et ses terreurs, ses rêves et ses plaisirs parfois, presque toujours sa souffrance masquée. Loin des poncifs habituels sur le romancier impressionniste et sentimental ou le voyageur exotique, il découvrira la profondeur et la variété des talents d'un écrivain né il y a tout juste cent cinquante ans.

LUTHI, Jean-Jacques.

France

BOUTROS-GHALI, Boutros. (préface).

La littérature d'expression française en Egypte, 1798-1998. (Réédition).

Paris,
287 p..

L'Harmattan,
ISBN 2-7384-9697-0

2000

Essai.

M'HAMSADJI, Kaddour.

Algérie

Le Rêve derrière soi.

Alger,
270 p.

Casbah Editions,
ISBN 9961-64-232-5

2000

Roman.

M'HENNI, Mansour.

Tunisie

L'Araignée.

Tunis,
82 p.

L'Or du Temps,
ISBN 9973-757-77-7

2000

Récit.

MADI, Malika.

Algérie

Minorité:

Emigration

Nuits d'encre pour Farah.

Cuesmes (Belgique), Ed. du Cerisier,
208 p. ISBN 2-87267-043-2
Roman.

2000

MAHDAOUI, Raoudha.

Tunisie.

La Vie est le décor de l'absence.

Marseille, Autres temps,
63 p. ISBN 2-84521-030-2
Poésie.

2000

MAHFOUZ, Naguib.

Egypte.

VIGREUX, Philippe. (Trad.).

La Belle du Caire.

Paris, Denoël,
320 p. ISBN 2-207-24728-7
Roman.

2000

Les Fils de la Medina.

Paris, Actes Sud,
522 p. ISBN 2742726896

2000

Roman.

Sur les ruines de palais fatimides a poussé la Gamaliyya, un quartier du vieux Caire. Fasciné par la vie truculente qui pullule sur ces splendeurs souterraines, Mahfouz fait ici de la Gamaliyya le microcosme de l'humanité. Et de ce monde qui oscille au fil des rumeurs de la ville ou voltige sur les fumées somnolentes du haschisch, s'élève parfois la voix du poète populaire, disant l'évasion, proférant l'illusion, tandis que se succèdent des protagonistes qui mobilisent les ferveurs du petit peuple et suggèrent les trois révélations.

Parce que la censure l'identifia comme une "scandaleuse" transposition de l'histoire sainte dans la chronique familière des hommes, ce fastueux roman-parabole, l'un des plus merveilleux de Mahfouz, fut interdit en Egypte, malgré l'intervention du président Nasser en personne : il fut donc édité à Beyrouth, en 1967, sous une forme légèrement expurgée.

COTTIN, Antoine, traduction.

Passage des Miracles.

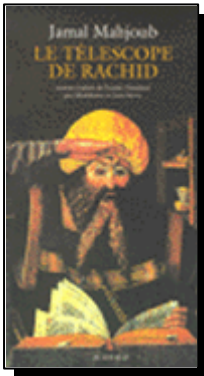
Paris, 10/18,
240 p. Coll. Domaine étranger.

2000

Roman.

MAHJOUR, Jamal.

Soudan



SEVRY, Madeleine et Jean (Trad.).

Le Télescope de Rachid.

Arles, Actes Sud,

344 p. ISBN 2742725199

Roman.

2000

MAKHLOUF, Samir.

Tunisie

Le Jardinier de quinze soirs.

Paris, Sens et Tonka,

248 p. ISBN 2-84534-002-8

Essai.

2000

MALEK, Ali.

Algérie

Les yeux ouverts, suivi de La Mer, quand elle veut.

Alger, Barzakh,

96 p. ISBN 9961-892-05-4

Récits.

2000

MALKA, Salomon.

Maroc

Minorité:

Juive



Tinghir, ou le voyage inachevé.

Paris, Lattès,

160 p. ISBN 2-7096-1957-1

Roman.

2000

MANSOUR, Guillemette.

BOUGHEDIR, Férid. (préface).

Samaha Chikly. Un Tunisien à la rencontre du XX^e siècle.

Tunis, Simpact Editions,

270 p. ISBN 9973-36-000-1

Essai. Biographie d'un cinéaste.

2000

MAOUGAL, Mohamed Lakhdar.

Algérie

MORSLY, Dalila. (Préface).

Langages et langues entre tradition et modernité.

Alger, Marinoor,

180 p. ISBN 9961-72-049-0

Essai.

2000

MARIMBERT, Jean-Jacques.

Maroc

Minorité:

Française

Départ.

Paris, Renarde rouge,

57 p. ISBN 2910861201

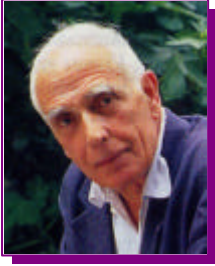
**Récit
poétique.**

Port de Tanger, juin 1961. Lumière d'été. Un enfant assiste au départ définitif de ses grands-parents. Images en palimpseste, solarisation d'un demi-siècle passé au Maroc. Remous intérieurs préfigurant ceux qui pousseront le bateau vers l'horizon.

A l'arrachement vécu par les adultes, font écho l'innocence légère et l'inquiétude naissante de l'enfant. Ainsi se noue entre lui et son grand-père un dialogue menacé par le cri des mouettes. Fil ténu de l'histoire, sur lequel se posent, au gré du temps, disloqué, scènes de rue, joies retrouvées, sentiments confus.

Le départ se fait poème, - le bateau, île de vie, à jamais sillonnera le monde.
J.-J. M.

2000



MARTINEZ, Louis.

Algérie

Minorité: Française

Denise ou le corps étranger.

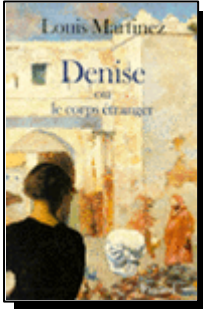
Paris,
605 p.

Fayard,

ISBN 2213607206

2000

**Roman
historique.**

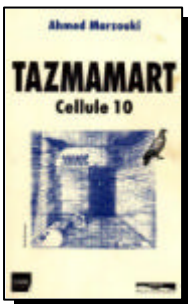


En septembre 1913 une jeune femme de vingt ans, Denise d'Arzac, débarque à Oran où se sont établis deux de ses oncles. Elle fuit Bordeaux, l'image de sa mère, les préjugés de son milieu, décidée à se débarrasser de l'enfant qu'elle porte et qui est le fruit d'un épisode absurde. Elle n'a qu'une passion, la peinture, une seule affection profonde : son amitié pour son frère Frédéric, officier en garnison à Nancy, auquel elle se confie par lettres ou dédie ses rêves, ses émotions, ses découvertes. Artiste de talent, elle tombe sous le charme - et dans le piège - d'un pays dont la lumière, les parfums, la sensualité l'imprègnent toute et nourrissent ses nombreuses toiles aujourd'hui dispersées. Les souvenirs et témoignages, recoupés au fil d'une cinquantaine d'années, de ses amis, de ses amants - le jeune pêcheur Miguel, Llull, chef comptable énigmatique, Carrasco, prêtre tourmenté qui finira aumônier et poète abscons, un couple d'anarchistes russes - reconstituent la figure exceptionnelle de cette femme émancipée dont le destin se mêlent à celui d'une Algérie que l'Histoire paraissait ignorer. Viendra pourtant le temps des guerres, de plus en plus proches, de plus en plus sanglantes, et le temps amer de l'exil pour un million d'hommes devenus " corps étrangers " sur leur terre natale.



MARZOUKI, Ahmed.

Tazmamart cellule 10.



Paris, Paris-Méditerranée/Tarik édition, 2000
334 p. ISBN 2-84272-092-X Coll. Documents, témoignages et divers.
Témoignage.

MATOUB, Nadia.

Algérie

pour l'Amour d'un rebelle.



Paris, Laffont, 2000
139 p. ISBN 222109185X
Récit.

Pendant toute sa jeunesse en Kabylie, Nadia a été bercée par la voix de Lounès Matoub, chanteur au tempérament de rebelle et célèbre figure de la culture berbère. Elle le rencontre pour la première fois en mai 1997, dans le petit village de Taourirt-Moussa... Le chanteur et la jeune femme se marient quelques mois plus tard. Ensemble, ils veulent fonder une famille, tout en poursuivant leur combat malgré le danger, contre l'intégrisme. Mais le 25 juin 1998, près de Tizi-Ouzou, Lounès Matoub est assassiné par des membres présumés d'un commando islamiste. La disparition de l'artiste provoque une onde de choc dans la communauté berbère. Laisseée pour morte sur les lieux du drame, Nadia survivra grâce à deux interventions chirurgicales. Aujourd'hui, fidèle à sa passion, elle raconte l'homme, son charisme, ses combats, leur amour, et l'horreur de ce jour où elle a vu s'effondrer celui qu'elle aimait. Menacée de mort en Algérie, Nadia Matoub vit désormais en France avec une partie de sa famille. Elle souhaite, un jour, retourner en Kabylie, poursuivre le combat de son mari. (Résumé: BOL)

MAYER, Amaëlle.

France

Identité littéraire et culturelle: l'interculturalité en littérature dans "L'âge blessé" et "Le jour du séisme" de Nina Bouraoui.

Lyon 2,
138 p.

Charles BONN,

2000

Maitrise.

<http://www.limag.com/Maitrises/MayerBouraoui.pdf>

MAZINI, Habib.

Maroc

BOUCETTA, Saïd. (III.).

La Révolte du 30 février.

Rabat,
64 p.

Yomad,
ISBN 9954-000-03-8

2000

**Roman
jeunesse.**

BOUCETTA, Saïd. (III.).

Le Règne de Poussin 1er.

Rabat,
64 p.

Yomad,
ISBN 9954-000-04-6

2000

**Roman
jeunesse.**

MEDDEB GASMI, Hayet.

Tunisie

Traversée de ma vie.

Tunis,
62 p.

Imprimerie STAG,
ISBN 9973-31-479-4

2000

Récit.



<http://www.medi1.com/index.htm>

<http://www.medi1.com/index.htm>

<http://www.medi1.com/index.htm>

Medi1. Radio Méditerranée Internationale.

Maroc/France

Tanger/Paris,
**Chaîne de
radio.**

1980

29 mai Année: 2000

BAHECHAR, Souad.

Interview à partir de "Ni fleur ni couronne".

Document sonore disponible en ligne.

<http://real.paris.netia.net:8080/ramgen/~medi1///F0205061.ra>

BENCHEKROUN, Siham.

Interview à partir de "Oser vivre".

Document sonore disponible en ligne.

<http://real.paris.netia.net:8080/ramgen/~medi1///F0178385.ra>

BINEBINE, Mahi.

Interview à partir de "Cannibales".

Document sonore disponible en ligne.

<http://real.paris.netia.net:8080/ramgen/~medi1///F0172523.ra>

BOCCARA, Henri-Michel.

Interview.

Document sonore disponible en ligne.

<http://real.paris.netia.net:8080/ramgen/~medi1///F0235780.ra>

ELALAMY, Youssouf Amine.

Interview à partir de "Les Clandestins".

Document sonore disponible en ligne.

<http://real.paris.netia.net:8080/ramgen/~medi1///F0243474.ra>

FARAJ, Hoceine.

Interview à partir de "Ces Hasards qu'on ordonne".

Document sonore disponible en ligne.

<http://real.paris.netia.net:8080/ramgen/~medi1///F0182670.ra>

JEBBOR, Meryem.

Interview à partir de "Dans le coeur des hommes".

Document sonore disponible en ligne.

<http://real.paris.netia.net:8080/ramgen/~medi1///F0198771.ra>

KILITO, Abdelfatah.

Interview.

Interview à partir de "Enquête".

<http://real.paris.netia.net:8080/ramgen/~medi1///F0186193.ra>

MEDDEB, Abdelwahab.

Interview.

Interview disponible en ligne, sur l'inspiration, le soufisme et Aya dans les villes.

<http://real.paris.netia.net:8080/ramgen/~medi1///F0175402.ra>

NAHUM, Maya.

Interview sur "Les Gestes".

Document sonore disponible en ligne.

<http://real.paris.netia.net:8080/ramgen/~medi1///F0192588.ra>

SANSAL, Boualem.

Interview sur la langue et l'arabisation à partir de "l'Enfant fou de l'arbre creux".

Document sonore disponible en ligne.

MEFTI, Bachir.

Algérie

(L'Archipel des mouches).

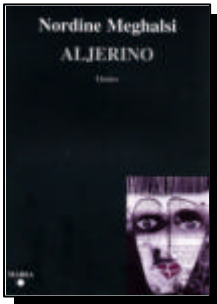
Alger, Barzakh,
176 p. ISBN 9961-892-04-6

Roman.

2000

MEGHALSI, Nordine.

Algérie



Algerino.

Paris-Alger,
40 p.

Marsa Editions,
ISBN 2-9511233-8-8

Théâtre.

2000

MELLAH, Fawzi.

Tunisie

LECLERC, Henri. (préface).

Clandestin en Méditerranée.

Paris/Tunis,
152 p.

Le Cherche-Midi/Cérès,
ISBN 9973-19-435-7

Chronique.

2000

MELLAL, Arezki.

Algérie



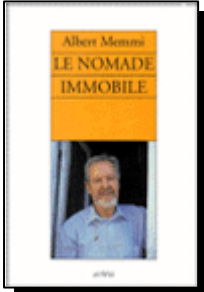
Maintenant, ils peuvent venir.

Alger,
160 p.

Barzakh,
ISBN 9961-892-07-0

Roman.

2000



Le Nomade immobile.

Paris,
288 p.

Arléa,

2000

ISBN 2-86959-521-2

**Essai
autobiographi
que.**

La vie est un jeu de quilles où la mort frappe au hasard : il se fait que je suis encore debout, mais la partie s'achève.

Observant que le temps lui est désormais mesuré, Albert Memmi entend organiser au mieux celui qu'il lui reste. Parce que la courbe de son oeuvre coïncide avec celle de sa vie et qu'il fut le témoin ou l'acteur d'événements qui ont marqué le siècle, il nous révèle, dans ce livre bilan, avec une tendresse qui n'offusque pas la vérité, son enfance, puis sa vie d'adulte, tout entière incluse dans le monde des idées.

Le Nomade immobile apparaît alors comme la clef de voûte des quelque trente ouvrages qu'il a publiés. On y retrouve les grands thèmes qui ont nourri son oeuvre - le racisme, la laïcité, la dominance, la dépendance, etc. - mais replacés dans le cheminement d'un homme de chair, selon un dosage réussi d'aveux et de pudeur. On y pourra lire aussi les réponses originales qu'un philosophe passionné par le vivant apporte aux questions que posent aujourd'hui la famille, le couple, les enfants, la religion, la politique, l'argent...

Les Bonheurs d'Albert Memmi: Bonheurs; L'Exercice du bonheur; Ah, quel bonheur!

Paris,

Arléa,

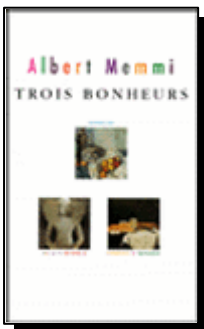
2000

3 volumes,

ISBN 2869595042

Rééd. Coll. Arléa-Poche.

Chroniques.



Trois Bonheurs: L'exercice du bonheur, Ah, quel bonheur!, Bonheurs. (Réédition en coffret).

Paris,

Arléa,

2000

477 p.

ISBN 2869595042

Coffret.

Mémoires méditerranéennes.



Ecritures du Maroc. Album de l'exposition.

Aix en Provence,
48 p.

**Album
d'exposition.**

Centre des archives d'outre-mer,

2000

MERAH, Ahmed.

Algérie

Une Troïka de généraux recyclés à la... présidence.

Alger,
161 p.

Essai.

Merah Editions,
ISBN 9961-9511-3-1

2000

MERNISSI, Fatima.

Maroc

REINER, Kate. (Trad.).

Sheherazade goes West or the European Harem: Harem. Westliche Phantasien - östliche Wirklichkeit.

Freiburg,

Essai.

Herder,

Traduit de l'anglais en allemand. Le manuscrit anglais n'est apparemment pas encore publié en 2000.

2000

MERVIN, Sabrina.

Histoire de l'Islam. Doctrines et fondements.

Paris,
312 p.

Essai.

Flammarion,

Coll. Champs Université.

2000

Mesogeios.

France

Paris,

Périodique.

Kadmos,
ISSN 1284-1935

1998

Numéro: **7**,
Le Maghreb et la mer.
300 p.

Année: **2000**

Spécial: Le Maghreb et la mer.

Paris, Kadmos,
ISSN 1284-1935

2000

Périodique.

MESSAOUDI, Samia.

Algérie

Minorité: Berbère

HARZOUNE, Mustapha.

Paroles kabyles.

Paris, Albin Michel,
54 p.

2000

Recueil.

MESSIKH, Mohamed Sadek.

Algérie

Alger: mémoire.

Paris, Ed. du Layeur,
160 p. ISBN 2-911468-45-7

2000

Essai-Album. Court essai et très belle collection de photographies et cartes postales anciennes.

METOUÏ, Lassaâd.

LANG, J., SAPHO, RODINSON, PHILIBERT, EURIEULT.

Calligraphie. Ecritures croisées.

Paris, L'Harmattan,
190 f. ISBN 2-7384-8637-1

2000

Album.

METREF, Arezki.

Algérie

SAADI, Noureddine. (Préface). SILEM, Ali (III.).

La Nuit du doute.

Pézénas, Domens,
88 p. ISBN 2-910457-63-X

2000

Théâtre.

MEYNIER, Gilbert.

France

(Dir.).

L'Algérie contemporaine: bilan et solutions pour sortir de la crise.

Paris/Nancy, L'Harmattan/Forum ITS ede Lorraine,
300 p. ISBN 2-7384-8804-8 Coll. Les Cahiers de Confluences.

2000

Actes de colloque.



<http://members.aol.com/ciemiparis/>

France

Migrations Société.

Paris, Centre d'information et d'études sur les migrations. Louis Taravella, dir. publ. **1982**

ISSN 0995-7367

Périodique Fusion de "Presse et Immigrés en France (ISSN 0153-0305) et de "Dossier migration" (ISSN 0241-0145)

Numéro: **12: 71,**

septembre-octobre

Année: **2000**

Le sport et la médiation culturelle.

MILO', Giuliva.

Italie

Lecture et pratique de l'histoire dans l'oeuvre d'Assia Djebar.

Bologne, Carminella BIONDI et Beïda CHIKHI

2000

Doctorat.

<http://www.limag.com/Volumes/Mimouni.htm>

MIMOUNI, Rachid.

Algérie

Le Fleuve détourné. (Réédition).

Paris, Stock, **2000**
ISBN 2-234-05204-1 (Paris, R. Laffont, 1982; Alger, Laphomic, 1986).

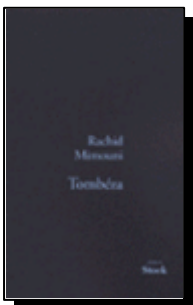
Roman.



Tombéza. (Réédition).

Paris, Stock, **2000**
ISBN 2-234-05209-2 1° éd. Laffont, 1984.

Roman.



MODLER, Karl.

Soleil et mesure dans l'oeuvre d'Albert Camus.

Paris, L'Harmattan,
290 p. ISBN 2-7384-9376-9
Essai.

2000

MOHAMED, Saïd.

Maroc

Maroc

Minorité:

Emigration

MOHAMMED, Saïd? SAID, Mohamed ?

La Honte sur nous.

Paris, Paris-Méditerranée,
200 p. ISBN 2-84272-277-6
Roman.

2000

MOHAMMEDI, Nacera.

(Gitane).

Alger, Ed. Différence,
Poésie.

2000

MOHELLEBI, Aomar.

Algérie

Minorité:

Berbère

Un Amour en Kabylie.

Alger, Auto-Edition,
193 p.
Roman.

2000

http://www.cinemed.tm.fr/asp/Personnes/realisateur_no.asp?code=13921

<http://www.unifrance.org/perso/perso.asp?CommonUser=&langue=21004&perso=142374>

MOKNECHE, Nadir.

Algérie

Le Harem de Madame Osmane.

Paris, Océan Films,
1h40. Avec Carmen Maura, Myriam Amarouchène, Linda Slimani et Biyouna.
Film.

2000

http://www.cinemed.tm.fr/asp/Films/films_no.asp?film=3086



MOSBAHI, Hassouna.

Tunisie

KARACHOULI, Regina. (Trad.).

Rückkehr nach Tarschisch.

Munich,

A1,

2000

Contes.

Traduit de l'arabe.

 <http://www.arts.uwa.edu.au/MotsPluriels/>

Mots pluriels.

Internet,

Jean-Marie Volet, dir.

1998

ISSN 1327-6220

Périodique

électronique.

<http://www.arts.uwa.edu.au/MotsPluriels/>

Numéro: **13,**

avril

Année: **2000**

Afrique: Comprendre le passé et préparer l'avenir.

Numéro: **14,**

juin

Année: **2000**

Savoir et légitimation.

KOM, Ambroise.

Savoir et légitimation.

<http://www.arts.uwa.edu.au/MotsPluriels/MP1400akfr.html>

MOUNSI.

Algérie

Minorité:

Emigration

(MOUNSI, Mohand Nafaa).

Les Jours infinis.

La Tour d'Aigues,

Ed. de l'Aube,

2000

120 p.

ISBN 2-87678-543-9

Roman.



MOURA, Jean-Marc.

France

Gandara.

Paris,

Phébus,

2000

269 p.

ISBN 2-85940-618-2

Roman.

NAAMANE GUESSOUS, Soumaya.

Maroc

Printemps et automnes sexuels.

Casablanca, EDDIF,
133 p. ISBN 9981-09-57-3
Essai (Thèse).

2000

NACCACHE, Gilbert.

Tunisie

Minorité: Juive

Cristal. (Réédition).

Tunis, Chama,
294 p. ISBN 9973-753-06-2 1° éd. 1982.
Récit.

2000

NACOUZI, Nasser.*La Mer (Contes du désert).*

Montreuil-L'Argillé (Eure), Pierann,
124 p. ISBN 2-912297-24-9
Contes.

2000

<http://www.respublica.fr/analun/>

NAHUM, André.

Tunisie

Minorité: Juive

Tunis-la-juive raconte.

Paris, Desclée de Brouwer,
137 p.
Essai.

2000

NAOURI, Karine.*Le Jeu des rois.*

Paris, Arléa,
128 p. ISBN 2-86959-519-0
Roman

2000

NEKKACHE, Leïla.

Algérie

Sais-tu les Chemins qui mènent au paradis?

Alger, ENAG,
202 p. ISBN 9961-62-170-0
Roman.

2000

NEKKOURI, Khedidja.

Algérie

épouse KHELLADI.*Littérature orale et imaginaire. Paradigmes de récits hilaliens.*Alger,
800 p.
TDE.Youcef NACIB et Charles BONN,
Mod. 93**2000**

NESRINE, Fathia.*La Baie aux jeunes filles.*Paris,
164 p.
Roman.L'Harmattan,
ISBN 2-7384-9374-2**2000**<http://www.clef-litsud.com/>**Notre librairie.**

France

Paris,

CLEF, Jean-Louis Joubert, dir. de publ.
ISSN 0755-3854**n.d.****Périodique**<http://www.clef-litsud.com/>Numéro: **140,**

Littératures du Nigéria et du Ghana.

avril-juin

Année: **2000**Numéro: **141,**

Littératures du Nigéria et du Ghana. 2.

juillet-septembre

Année: **2000**

NOUI, Tarik.

Algérie/France

Minorité:

Emigration

*La Cruauté: récit.*Paris,
90 p.
Récit.L. Talmart,
ISBN 2-903911-68-1**2000**

Osiris.

USA

Old Deerfield, Mass 01342 (USA) & Robert, Morhead,
ISSN 0095-019X**n.d.****Périodique.**Numéro: **50,**

Dossier: poésie française.

Année: **2000****BEKRI, Tahar.** p. 36-46.
(poésie).

OUARET, Fayçal.

Algérie

Lagraâ Boukricha.

Alger, Barzakh,
96 p. ISBN 9961-892-06-2
Conte.

2000

OUARY, Malek.

Algérie

La Robe kabyle de Baya.

St Denis, Bouchène,
254 p. ISBN 2-912946-17-4
Roman.

2000

Le Grain dans la meule. (Réédition).

St Denis, Bouchène,
174 p. ISBN 2-912946-18-2
Roman.

2000

OUFKIR, Fatéma.

Maroc

Les Jardins du Roi: Oufkir, Hassan 2 et nous.

Neuilly, M. Lafon,
282 p. ISBN 2-84098-546-2
Témoignage.

2000

OULD AOUDIA, Jean-Philippe.

Un Elu dans la guerre d'Algérie.

Paris, Tirésias-Michel Reynaud,
200 p. ISBN 2-908527-72-3
Témoignage.

2000



OUMAZIZ, Nadia.

Ep. HADJ ARAB.*Le tragique dans l'oeuvre algérienne de Jean-Pierre Millecam.*

Paris 4, Guy DUGAS.
DNR. Inscr. 95

2000



<http://palabres.webjump.com>
<http://www.limag.com/Nouveau/RevPalabresArticles.pdf>

Allemagne

Palabres.

Revue culturelle africaine.

Brême, Université, Selom Gbanou, e-mail gbanou@uni-bremen.de **1996**
ISSN 1433-3147

Périodique.

<http://palabres.webjump.com>

Numéro: **1-2,** avril Année: **2000**
Femmes et créations littéraires.

ALEMDJORODO, Kangni. p. 131-137.

Le corps du sexe. Sexualité et textualité dans trois romans de Rachid Boudjedra.
Porte sur "La Répudiation", "L'Insolation" et "La Macération".

ALI-BENALI, Zineb. p. 63-73.

Les femmes d'Algérie: invisibles, inaudibles, et déjà en devenir?

AMMAR-KHODJA, Soumya. p. 261-266.

Ces voix qui m'assiègent...

BRAHIMI, Denise. p. 161-170.

La place des africaines dans l'écriture féminine.

CABAKULU, Mwamba. p. 247-253.

La lettre: genre féminin ou une spécificité générique?

CHAULET-ACHOUR, Christiane. p. 233-245.

Les stratégies génériques des écrivaines algériennes (1947-1999). Conformités et innovations.
Survол chronologique par périodes ou années-clefs.

CHITOUR, Marie-Françoise. p. 121-127.

L'écriture féminine en texte.

Concerne les écrivaines africaines.

COULON, Virginie. p. 267-289.

L'écriture féminine de l'Afrique subsaharienne: une bibliographie francophone. (Oeuvres littéraires et ouvrages critiques).

DEJEAN DE LA BATIE, Bernadette. p. 191-202.

Du masculin et du féminin dans les polars de Yasmina Khadra.
Sur "Morituri", "Double Blanc" et "Le Dingue au bistouri".

GBANOU, Komlan Sélom. p. 312.

Christiane Chaulet-Achour: Noûn, Algériennes dans l'écriture.

GBANOU, Komlan Sélom. p. 11-23.

Femmes et créations littéraires en Afrique: défis et enjeux d'un combat.
Présentation problématisée.

GRASSHOFF, Malika. p. 91-104.

Identité, pouvoirs et secrets des femmes kabyles: entre le silence et l'oppression.

NDINDA, Joseph. p. 25-33.

Femmes africaines en littérature: aperçu panoramique et diachronique.
Survол pour l'Afrique Noire.

NGANDU NKASHAMA, Pius. p. 139-146.

Difficiles interrogations sur les écritures des femmes en Afrique.

RAUSCH, Margaret. p. 75-90.

Women's agency and the revision of boundaries: spirit possession performances in Casablanca.

Anglais

ZEKRI, Khalid. p. 225-231.

La mémoire parle: à propos de "La Mémoire des temps de Bouthaina Azami-Tawil.

<http://www.limag.com/Textes/Zekri/ZekriAzmi.htm>

ZEKRI, Mostafa. p. 219-223.

La femme arabe: une sainte, un démon... ?

Spécial: Femmes et créations littéraires.

Brème,

Université, Selom Gbanou, e-mail gbanou@uni-bremen.de

2000

ISSN 1433-3147

Périodique.



<http://www.art-maroc.co.ma/>

Peintres du Maroc.

Maroc

Peintres du Maroc.

Rabar,

Galerie 3g,

2000

Site Internet.

PEJU, Paulette.

France

VIDAL-NAQUET, P., F. MASPERO, Préf. et postf.

Ratonnades à Paris; précédé de Les Harkis à Paris.

Paris,

La Découverte,

2000

210 p.

ISBN 2-7071-3329-9

Publiée initialement par F. Maspéro, puis saisies chez l'imprimeur par la police judiciaire.

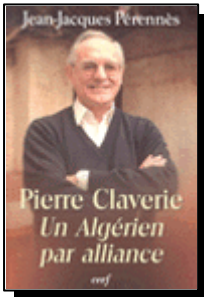
Reportages.

Sur les événements d'octobre 1961 à Paris.



PERENNES, Jean-Jacques.

France



Pierre Claverie, un Algérien par alliance.

Paris, Ed. du Cerf,
400 p. ISBN 2204065757

2000

Biographie.

PERRIER, Jean-Claude.

France



Le Rap français. Anthologie.

Paris, La Table ronde,
287 p. ISBN 2710309475 Coll. La petite Vermillon.

2000

Essai.

PERROT, Jean.

France

& REGLE, Nurka. (Dir.).

L'Humour dans la littérature de jeunesse.

Paris, In Press,
250 p. ISBN 2-912404-31-2 Coll. Lectures d'enfance.

2000

**Recueil
d'essais.**

PETIT, Colette.

& VOISIN, Wanda. (Trad.).

Ahmed Ghoualmi, poèmes d'Algérie, 1944-1985.

Paris, Publisud,
258 p.

2000

Poésie.

Peuples méditerranéens.

Paris, Paul Vieille, Dir. de publ.

1977

ISSN 0-399-1253

PériodiqueNuméro: **80,**

juillet-septembre

Année: **2000**

Femmes et poèmes de Tunisie.

186 p.

110 poèmes de 15 poètes contemporaines tunisiennes. Publié à l'occasion du Congrès du CIEF, Sousse, 27 mai-3 juin 2000.

ACCAD, Evelyne. BEN ABA, Amel. p. 167-176.*Femmes de Tunisie.***AKKARI, Monique.** p. 6-17.*(Poèmes).***BEN AMOR, Hajer.** p. 19-26.*(Poèmes).*

Poèmes extraits de "Recoins", Sfax, éd. Coop, 1991.

BEN MILAD, Ilham. p. 27-33.*(Poèmes).*

Textes extraits de Feuilles d'automne, Tunis, La Nef, 1989.

BEN REDJEB, Malika Golcem. p. 35-41.*(Poèmes).*

Textes extraits d'un recueil inédit: "Mosaïques".

CHAMMAM, Dorra. p. 43-51.*(Poèmes).***EL GOULLI, Sophie.** p. 53-65.*(Poèmes).***GDALIA, Nicole.** p. 67-74.*(Poèmes).***HAMZA, Aïda.** p. 75-83.*(Poèmes).*

Poèmes inédits.

KHADAR, Hedia. p. 183-186.*Bibliographie de la littérature en langue française des femmes tunisiennes (1970-2000).*

Quelques petites approximations.

KHADAR, Hedia. p. 177-185.*Regards des femmes poètes de Tunisie (1956-2000)***LADJIMI SEBAI, Leïla.** p. 85-94.*(Poèmes).*

Poèmes inédits.

MRABET, Aziza. p. 96-108.*(Poèmes).*

Poème inédit tiré de "Nedjma et les mots".

OUMHANI, Cécile. p. 109-118.*(Poèmes).*

Poèmes inédits.

SAFTA, Amel. p. 119-127.*(Poèmes).*

Poèmes inédits.

SAID, Amina. p. 129-142.

(Poèmes).

Poèmes inédits tirés d'un recueil à paraître: De Décembre à la mer".

TAHAR, Léa-Véra. p. 143-153.

(Poèmes).

Poèmes inédits.

TURKI, Elodia. p. 155-166.

(Poèmes).

Poèmes tirés de Al Ghazal, Paris, 1997.

Spécial: Femmes et poèmes de Tunisie.



Paris, Paul Vieille, Dir. de publ.

2000

186 p. ISSN 0-399-1253

Périodique.

PONTAULT, Monique.

Femmes en Francophonie.

Paris, L'Harmattan/Haut Conseil de la Francophonie, 2000
242 p. ISBN 2-7384-8789-0 Coll. Les Cahiers de la Francophonie, 8.

Actes de colloque. Actes de la réunion de Luxembourg.

PONTCHARRA, Nicole de.

France

& KABBAL, Maati (Dir.).

Le Maroc en mouvement. Créations contemporaines.

Paris/Casablanca, Maisonneuve et Larose / Malika Editions, 2000
243 p. ISBN 2-7068-1426-8

Recueil de textes.



Année: 2000

p. 165-166.

Musique en images: Izza Génini.

ALAOUI, Rachida. p. 207-211.

Mode et styles: le renouveau du caftan.

AMEL, Pascal. p. 161-164.

Le renouveau de la musique des Gnaoua.

AZAYKOU. BOUNFOUR, Abdallah. (Trad.). p. 106-107.

Mes chants. Nuages.

Poèmes traduits.

Berbère traduit.

- BEN JELLOUN, Tahar.** p. 99-101.
Labyrinthe des sentiments.
Bonne feuille.
- BENCHEMSI, Rajaë.** p. 96-99.
Coiffeur d'âmes.
Témoignage sur l'écriture.
- BENNIS, Mohammed.** p. 67-69.
La poésie marocaine moderne.
- BENNIS, Mohammed.** NISSABOURI, Mostafa. (Trad.). p. 108-111.
Corps.
Poème traduit de l'arabe par Mostafa Nissaboury et l'auteur. Arabe traduit.
- BERRADA, Mohamed.** p. 57-66.
La littérature marocaine d'expression arabe. Itinéraire et questions d'avenir.
- BERTRAND, Béatrice.** p. 186-189.
La vidéo, une écriture à part entière.
- BERTRAND, Béatrice.** p. 199-203.
Le théâtre expérimental marocain.
- BOUNFOUR, Abdallah.** p. 49-57.
La création contemporaine dans les littératures du Maroc.
- DAOUD, Zaky.** p. 36-41.
Un été au Maroc.
- DE MAZIERES, Patrice.** p. 215-222.
Où en est la création architecturale au Maroc?
- DE PONTCHARRA, Nicole.** p. 133-134.
Abbes Saladi.
Portrait.
- DE PONTCHARRA, Nicole.** p. 136-137.
Abdelkrim Ouazzani.
Portrait.
- DE PONTCHARRA, Nicole.** p. 137-138.
Abderrahim Yamou.
Portrait.
- DE PONTCHARRA, Nicole.** p. 135-136.
Ahmed Cherkaoui.
Portrait.
- DE PONTCHARRA, Nicole.** p. 140.
Batoul S'Himi.
Portrait.
- DE PONTCHARRA, Nicole.** p. 135.
Chaïbia.
Portrait.
- DE PONTCHARRA, Nicole.** p. 121-128.
Dans le monde, le désir d'être soi.
- DE PONTCHARRA, Nicole.** p. 75-76.
Edmond Amran El Maleh.
Portrait.
- DE PONTCHARRA, Nicole.** p. 139.
Faouzi Laatiris.
Portrait.
- DE PONTCHARRA, Nicole.** p. 129-130.
Farid Belkahia.
Portrait.
- DE PONTCHARRA, Nicole.** p. 134.
Fouad Bellamine.

Portrait.

DE PONTCHARRA, Nicole. p. 138-139.

Hassan Darsi.

Portrait.

DE PONTCHARRA, Nicole. p. 133.

Houssein Miloudi.

Portrait.

DE PONTCHARRA, Nicole. p. 135.

Jilali Gharbaoui.

Portrait.

DE PONTCHARRA, Nicole. p. 138.

Mahi Binebine.

Portrait.

DE PONTCHARRA, Nicole. p. 140.

Mohamed Abdel Benaich.

Portrait.

DE PONTCHARRA, Nicole. p. 131-132.

Mohammed Abouelouakar.

Portrait.

DE PONTCHARRA, Nicole. p. 139.

Mohammed El Baz.

Portrait.

DE PONTCHARRA, Nicole. p. 130.

Mohammed Melehi.

Portrait.

DE PONTCHARRA, Nicole. p. 139.

Mounir Fatmi.

Portrait.

DE PONTCHARRA, Nicole. p. 136.

Najia Mehadji.

Portrait.

DE PONTCHARRA, Nicole. p. 18-22.

Présences réelles pour le futur.

DE PONTCHARRA, Nicole. p. 72-73.

Rajaë Benchemsi.

Portrait.

DE PONTCHARRA, Nicole. p. 137.

Tibari Kantour.

Portrait.

DE PONTCHARRA, Nicole. p. 140.

Younes Rahmoun.

Portrait.

DE PONTCHARRA, Nicole. KHAZINDAR, Mona. p. 141-145.

Regard sur des photographes. Souad Guennoun, Khaled El Atlassi, Nabil Mahdaoui, Yto Barrada, A. Benchaâbane, Hicham Benhoud, Daoud Aoulad Syad, Youssef Messlohi, Nawal Slaoui.

Portraits.

EL HANAI, Brahim. p. 101-102.

Lettres d'ailleurs.

Bonne feuille.

EL KHAYAT, Ghita. p. 94-96.

L'oeuvre du sang.

Témoignage sur l'écriture.

ENNAJI, Mohammed. p. 27-32.

Culture et changement social au Maroc.

ENNAJI, Mohammed. p. 89.

Mes amis disparus.

Témoignage sur l'écriture.

ENNAJI, Mohammed. p. 86-88.

Tribu.

Témoignage sur l'écriture.

JIBRIL, Mohamed. p. 71-72.

Abdallah Zrika. L'envers des mots.

Portrait.

JIBRIL, Mohamed. p. 179-184.

Cinéma marocain, l'improbable image de soi.

JIBRIL, Mohamed. p. 73-74.

Mohammed Bennis. Le fils prodigue.

Portrait.

JIBRIL, Mohamed. p. 76-78.

Mostafa Nissabouri. Le paradoxe de l'appartenance.

Portrait.

KABBAL, Maâti. p. 116-117.

Hadda.

Nouvelle.

KABBAL, Maâti. p. 23-24.

Les chantiers de l'exception marocaine.

KABBAL, Maâti. p. 75.

Mahi Binebine. Le conte est fait.

Portrait.

KABBAL, Maâti. p. 75.

Mohamed Choukri, rebelle né.

Portrait.

KABBAL, Maâti. p. 131.

Mohamed Kacimi.

Portrait.

KHATIBI, Abdelkébir. p. 82-86.

Oui à l'aimance.

Témoignage sur l'écriture.

KILITO, Abdelfattah. p. 79-82.

Le diable au corps.

Témoignage sur l'écriture.

KSIKES, Driss. p. 41-45.

La vie culturelle au Maroc. Présences et inconstances.

LAMRANI, Wafa. p. 90-92.

(Poèmes).

Poèmes.

MAYOR, Federico. p. 14-16.

La création, image d'une nation.

METALSI, Mohamed. p. 153-161.

Les traditions musicales au Maroc. Une identité culturelle composite.

MEZZOUANE, Rabah. p. 169-176.

Musique: quelques figures de proue. Farida Hamou, Alif, Hajja Hamdaouia, Hassan Hakmoun, Touria Hadraoui, Mohamed Rouicha, Hamid Bouchnak, Raï.

NAJMI, Hassan. HAMROUCH, M. Hammed. (Traduction). p. 92-93.

A contrecœur.

Texte poétique.

NISSABOURI, Mostafa. p. 111-115.

Approche du désertique.

Bonnes feuilles.

OUZRI, Abdelwaheb. p. 193-198.

Le théâtre et l'éveil de la conscience.

SIJELMASSI, Abderrahim. p. 222-226.

Fissure et architecture.

TOUFIQ, Ahmed. BOUNFOUR, Abdallah. (Trad.). p. 105.

Départ.

Nouvelle traduite du berbère.

Berbère traduit.

ZRIKA, Abdallah. p. 102-104.

Touria Hadraoui au paradis du Malhoum.

Présence Africaine.

France

Paris,

ISSN 0032-7638

1947

Périodique

Numéro: **160,**

Année: **2000**

L'excision.

<http://www.callisto.si.usherb.ca/~pfranco/pf1.htm>

Présence francophone.

Canada

Sherbrooke,

CELEF, Université de Sherbrooke, Québec (Canada).

n.d.

ISSN 0048-5195

Périodique

<http://www.callisto.si.usherb.ca/~pfranco/pf1.htm>

Numéro: **54,**

Année: **2000**

REDOUANE, Najib.

Maroc

Maroc

Maroc/Canada

Minorité: Emigrée (Canada)

Minorité: Emigration (USA)

(Dir.).

Autour des écrivains maghrébins: Rachid Mimouni.

Toronto,

La Source,

2000

427 p.

ISBN 1-896739-04-0

Recueil
d'articles.



Année: **2000**

AMADIS, Saïd. p. 339-343.

Les dates n'ont pas d'importance.

Hommage.

AMRANI, Mehanna. p. 179-196.

L'absurde dans les nouvelles de Rachid Mimouni.

Sur "La Ceinture de l'Ogresse".

BENAMARA, Tayeb. p. 319-333.

Rachid Mimouni: un guetteur vigilant.

Hommage.

BONNIER, Henry. p. 335-337.

Rachid Mimouni.

Hommage.

BOUZAR, Wadi. p. 197-224.

De l'amour du pouvoir au pouvoir de l'amour dans "Une Peine à vivre".

BRAHIMI, Denise. p. 167-177.

Encore, déjà, toujours, le village algérien.

Sur "L'Honneur de la Tribu".

BRINCOURT, André. p. 313-318.

La pensée vivante de Rachid Mimouni.

Hommage.

CHAULET-ACHOUR, Christiane. p. 153-166.

Les femmes et leur statu(e)t romanesque dans "Tombeza".

ELBAZ, Robert. p. 93-110.

Sur le roman mot de passe de Rachid Mimouni.

Sur "Le Printemps n'en sera que plus beau".

GAFAITI, Hafid. p. 297-310.

"Chroniques de Tanger" ou l'impossible exil.

GALLOUET, Catherine. p. 131-151.

Espace et narration dans Le Fleuve détourné.

GROS, Isabelle. p. 111-130.

Rachid Mimouni: une paix à peine vécue.

Sur "Une Paix à vivre".

HIGONNET-DUGUA, Elisabeth. p. 281-296.

La Malédiction.

Sur "La Malédiction"

REDOUANE, Najib. p. 347-423.

Bibliographie.

Largement tirée de la banque de données Limag.

REDOUANE, Najib. p. 17-91.

Itinéraire d'écriture de Rachid Mimouni.

STONE-McNEECE, Lucy. p. 241-256.

De violence en Barbarie: le pays détourné.

Sur "De la Barbarie en général et de l'intégrisme en particulier".

VERHEYEN, Günther. p. 257-280.

Rachid Mimouni essayiste: "De la Barbarie en général et de l'intégrisme en particulier".

Sur "De la Barbarie en général et de l'intégrisme en particulier".

ZEKRI, Khalid. p. 225-240.

La mise en cadre dans "Une Peine à vivre".

RENARD, Pierrette.

France

& DE PONTCHARRA, Nicole (Dir.).

Imaginaire méditerranéen.

Paris,

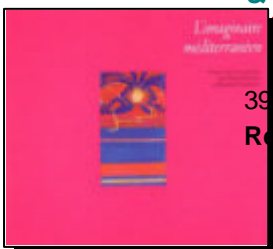
Maisonneuve et Larose,

2000

392 p.

ISBN 2-7068-1397-0

Recueil.



Année: **2000**

AHNOUCH, Fatima. p. 284-289.

Assia Djébar: le chant de l'écriture.

- AIT TABASSIR, Saïd.** p. 122-125.
Le retrait de la mer blanche.
- ALAOUI, Brahim.** p. 158-182.
Vision de l'art contemporain du monde arabe.
- BEKRI, Tahar.** p. 336-337.
Songe à Trieste.
Poème.
- BENACHIR, Bouazza.** p. 290-301.
Entre le miroir d'Abdelkébir Khatibi et les spectres de Jean Genet.
- BENCHEMSI, Rajae.** p. 185-188.
La tradition est l'avenir de l'homme. Essai sur l'oeuvre de Farid Belkahia.
- BENNIS, Mohammed.** HAROUCH, Raddad. (Trad.). p. 339-341.
Pour toi. L'amour est passion. J'ai préparé.
Poèmes.
- BERERHI, Afifa.** p. 276-282.
Imaginaire et conflit de codes.
- BOSSI, Maurizio.** p. 62-69.
Pirates ou moralistes? Regards italiens sur la côte d'Afrique du Nord au début du XIX^e siècle.
- BOUMAZA, Nadir.** p. 52-60.
La Médina, lieu de l'ambiguïté des codes.
- BOUNFOUR, Abdallah.** p. 230-236.
Amarg et fin'amour.
- DE PONTCHARRA, Nicole.** p. 150-156.
Le Maroc, la Méditerranée et le monde.
- DE PONTCHARRA, Nicole.** p. 369-370.
Marrakech, Lumière sur lumière (Extraits).
Poème.
- EL MOUNTASSIR, Abdallah.** p. 304-313.
Chanter le mariage chez les Berbères d'Agadir.
- ELBAZ, Schlomo.** p. 355-356.
Petite suite levantine en sol (absolu).
Poème.
- FARES, Nabile.** p. 80-82.
De la culture et de l'échange.
- FARES, Nabile.** p. 359.
Les Oliviers.
Extrait de "Le Champ des Oliviers".
- GUERRYAM.** p. 200-202.
Matière et lumière.
- KACIMI, Mohamed.** p. 191-194.
Bassin de paix donné aux hommes qui chantent la paix.
Poème.
- LOAKIRA, Mohammed.** p. 365-367.
Grain de nul désert. (fragments).
Poèmes.
- MAJASTRE, Jean-Olivier.** p. 204-207.
Lumière de Nicolas de Staël.
- MAYOR, Federico.** p. 14-20.
L'imaginaire méditerranéen et le réel.
- MEDDEB, Abdelwahab.** p. 102-107.
L'inconscient de l'Alhambra.
- MONNEYRON, Frédéric.** p. 94-100.
L'imaginaire de Marrakech.

RENARD, Pierrette. p. 134-141.

D'une rive à l'autre: errances du désir et de la mémoire.

RUFAT, Hélène. p. 126-133.

Face à l'image miroitante de la Méditerranée camusienne.

SADIQ, Abdelhai. p. 314-319.

Méditerranée, espace de traduction.

SAIGH-BOUSTA, Rachida. p. 86-100.

Imaginaire de Tanger, seuil et limite de la Méditerranée.

STETIE, salah. p. 375-376.

Le paysage est entré dans le visage.

Poème.

TEBBAA, Ouidad. p. 268-275.

Rhapsodie albanaise d'Ismaël Kadaré: l'épopée d'une forteresse assiégée.

TRIKI, Farid. p. 196-198.

Itinéraire d'un héritage. Expérience d'un plasticien marocain.

WAHBI, Hassan. p. 250-256.

La proximité lointaine.

WRIGHT, Barbara. p. 142-146.

La Méditerranée dans l'esthétique d'Eugène Fromentin.

ZOUARI, Fawzia. p. 70-75.

Des ruptures nécessaires.

RENAUDOT, Patrick.

Le Port d'Alger.

Paris,

36 p.

Nouvelle.

Ed. du Rocher,

2000



<http://www.cohums.ohio-state.edu/frit/RAL/default.htm>

USA

Research in African Literatures.

Columbus,

The Ohio State University. Richard Bjornson, ed. No ss; dir. **n.d.**
de Patricia Geesey.

ISSN 0034-5210

Périodique

<http://www.cohums.ohio-state.edu/frit/RAL/default.htm>

<http://www.cohums.ohio-state.edu/frit/RAL/default.htm>

Numéro: **31 : 3,**

Automne

Année: **2000**

Dossier Amadou Hampaté Bâ.

36 p.

Anglais



Spécial: Poetics of African Art.

Columbus, The Ohio State University. Richard Bjornson, ed. No ss; dir. **2000**
de Patricia Geesey.

ISSN 0034-5210

Périodique.

Revue alsacienne de littérature.

France

Strasbourg,

ISSN 0752-188X

n.d.

Périodique.

Numéro: **71,**

3^e trimestre

Année: **2000**

Poètes du Maghreb: M. Alloula, T. Bekri, M. Bennis, A. Said, H. Tengour.

Spécial: Poètes du Maghreb: M. Alloula, T. Bekri, M. Bennis, A. Said, H. Tengour.

Strasbourg, Association des Amis de la Revue alsacienne de littérature, **2000**
B.P. 210, 67005

ISSN 0752-188X

Périodique.

Numéro: **71,**

Septembre

Année: **2000**

Dossier: Poètes du Maghreb.

p. 30-32.

Bio-bibliographies.

ALLOULA, Malek. p. 10-11.

L'accès au corps.

Poésie.

BEKRI, Tahar. STAIBER, M. & FINCK, A. (Trad.). p. 12-17.

Le pêcheur de lunes / Fischer der Gestirne.

Poésie.

Français + Allemand

BENNIS, Mohammed. p. 18-20.

Soleil de mythes.

Poésie.

Arabe traduit.

GOORMA, Jacques. p. 9.

Présentation.

LAABI, Abdellatif. p. 21-23.

La terre s'ouvre et t'accueille.

Poésie.

SAID, Amina. p. 24-27.

Nous sommes les hôtes inconnus.

Poésie.

TENGOUR, Habib. p. 28-29.

Fatras.

Poésie.

Revue du Monde Musulman et de la Méditerranée.

France

Aix en Pce,

Edisud. Pierre-Robert Baduel, dir. de publ.

n.d.

ISSN 0997-1327

Numéro: **89-90**

1er-2° trimestre

Année: **2000**

Figures mythiques des mondes musulmans.

REY, Benoist.

France

Les Egorgeurs.

Paris,

Ed. du Monde libertaire, 145 rue Amelot, 75011)

2000

128 p.

1° éd. censurée, ed de Minuit, avril 1961.

Témoignage.

RIDOUH, Bachir.

Algérie

La Dynamique Boudiaf, la mécanique Boumaarafi, l'analyse psychiatrique B. Ridouh.

Alger,

RSM,

2000

371 p.

ISBN 9961-898-00-1

Essai.

RONDEAU, Daniel.*Alexandrie.*

Paris,

Gallimard,

2000

220 p.

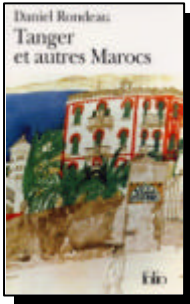
ISBN 2070407497

Coll. Folio.

Essai.

Alexandrie, c'est d'abord un souvenir. Celui du phare, le Pharos, qui nous parle d'une cité-monde dessinée sur le sable d'Afrique par Alexandre, avant qu'il n'entre en Asie comme un cyclone avec son escorte de savants et de mages. Le phare nous parle d'une flamme qui brillait entre le ciel et la terre, des hommes et de leurs navigations, de la guerre, de la politique, du savoir et de la littérature, de la disparition de toutes choses, c'est-à-dire du destin. Plus de deux mille ans après Alexandre, deux romanciers de passage, Durrell et Forster, et un poète grec qui vivait au-dessus d'un bordel, Constantin Cavafy, ont rendu à cette cité à la dérive sa grandeur d'imaginaire. Daniel Rondeau fait le portrait de cette capitale de la mémoire et du savoir, charnière du monde entre l'Orient et l'Occident, mais qui est aussi cette cité spirituelle où les hommes se sont toujours posé la question de savoir s'il y avait quelque chose ou quelqu'un entre eux et le Très-Haut.





Tanger et autres Marocs. (Réédition).

Paris, Gallimard, 2000
260 p. ISBN 2-07-040750-0 Coll. Folio. 1° éd. 1997.
Essai.

2000

ROSSFELDER, André.

Algérie

Minorité:

Française



Le onzième commandement.

Paris, Gallimard, 2000
678 p. ISBN 2070758559
Témoignage.

2000

ROUABHI, Mohammed.

Algérie

Algérie

Minorité:

Emigration

Malcolm X.

Arles, Actes Sud Papiers, 2000
33 p. ISBN 2-7427-2555-5
Théâtre.

2000

Sous la forme d'un discours prononcé devant une communauté composée de Noirs et de Blancs, Malcolm X aborde les thèmes qui lui sont chers : le droit des Noirs à la citoyenneté, la responsabilité des médias face au détournement de l'information, la dénonciation des brutalités policières, la complicité du pouvoir avec le Ku Klux Klan ou le Citizen Council, etc. Ponctuée de lyrics écrits en collaboration avec des jeunes rapeurs de la banlieue de Paris, à qui Mohamed Rouabhi a demandé de restituer ce qui reste du combat d'un homme, l'héritage d'une pensée, cette "petite histoire à une voix" constitue un véritable manifeste pour la liberté et l'égalité des hommes, sans distinction de race ni de religion.

<http://www.france3.fr/fr3/ecrivain/auteurs/roy.html>
<http://www.liberation.fr/livres/2000juin/1606roy.html>
<http://www.limag.com/Volumes/RoyJules.htm>
http://www.lire.fr/Univers/233_001735H.asp

ROY, Jules.

Algérie

Minorité: Française

DUGAS, Guy. (Ed.).

Journal des Chevaux du Soleil. Etabli avec la collaboration de Guy Dugas.

Paris, Omnibus,
212 p.

Journal.

2000

SAAD, Kévin.

CosmoQueer.

Montblanc (Hérault), H & O,
ISBN 2-84547-016-9

Roman.

2000

SAADI, Nouredine.

Algérie

La Maison de lumière.

Paris, Albin Michel,
317 p. ISBN 2226109617

Roman.

2000



SABER, Ahlem.

Tunisie

Révons.

Tunis, s. éd.,
Poésie.

2000

<http://www.peripheries.net/g-said.htm>

SAID, Edward.



Culture et impérialisme.

Paris, Fayard/Le Monde diplomatique,

576 p.

Essai.

2000

<http://www.liberation.com/livres/2000dec/2812said.html>

SAID, Mohammed.

Maroc

La Honte sur nous.

Antibes, Paris-Méditerranée,

168 p. ISBN 2842720776

Roman.

2000

Prix littéraires : Saïd Mohamed (France/Maroc) a reçu pour son deuxième roman "La Honte sur nous" (Paris-Méditerranée 2000) le prix littéraire Beur FM Méditerranée (10 000 F). L'auteur autodidacte qui a grandi dans des foyers en France poursuit avec ce roman le récit autobiographique de "Un enfant de coeur" (Eddif, Casablanca 1997). Sa recherche d'identité conduit le protagoniste au Maroc où il retrouve son père. A la fois réaliste et drôle, le livre décrit l'univers des marginaux et dresse une critique acerbe des injustices sociales des deux côtés de la Méditerranée.

SAMEH, Yahia.

Le Corps comme expression de l'exil: "Topographie idéale pour une agression caractérisée" de Rachid Boudjedra et "La Réclusion solitaire" de Tahar Ben Jelloun.

Lyon 2, Philippe Goudey,

99 p.

Maîtrise.

2000



<http://real.paris.netia.net:8080/ramgen/~medi1///F0240404.ra>

Algérie

SANSAL, Boualem.

L'Enfant fou de l'arbre creux.



Paris,
301 p.

**Roman
policier.**

Gallimard,
ISBN 2070759288

2000

Dans le sinistre bagne de Lambèse, en Algérie, de nos jours, deux détenus condamnés à mort dialoguent : un Français, Pierre Chaumet, et un Algérien, Farid. Pierre est né en 1957, à Vialar (aujourd'hui Tissemsilt). Revenu clandestinement en Algérie afin de retrouver sa mère, qui l'a abandonné à sa naissance, il a découvert un pays qui n'en finit pas de vivre avec des fantômes. Il a découvert, surtout, des vérités dangereuses sur certains aspects de la guerre d'Indépendance. Farid, lui, a participé aux atrocités commises par les islamistes ou par ceux qui les ont cyniquement utilisés. Pendant que Pierre et Farid discutent de la vie et de l'Algérie, une commission internationale des droits de l'homme s'appête à visiter le pénitencier. L'administration de Lambèse est sur les dents... On retrouve ici la verve rabelaisienne, l'humour féroce, les morceaux de bravoure hilarants et caustiques qui faisaient le prix du Serment des barbares. A la fois réquisitoire et satire, le roman étonne et réjouit par sa truculence et sa profondeur, loin des clichés larmoyants et des plaidoyers emphatiques sur les droits de l'homme et l'Algérie contemporaine. (BOL.fr)

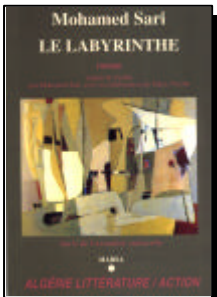
<http://real.paris.netia.net:8080/ramgen/~medi1///F0240404.ra>



SARI, Mohamed.

SARI, Med. & VIROLLE, Marie. (Trad.).

Le Labyrinthe.



Paris,
p. 7-214.

Roman.

Marsa éd.

ISBN 2-913868-13-4

Revue Algérie-Littérature-Action, n° 41-42, mai-juin 2000.

2000

SAUZEY, François.

Mohammed VI. Des songeries tout haut sur un monarque du XXI^e siècle.

Paris, L'Archer,
128 p.
Essai.

2000

SCHEMLA, Elisabeth.

Algérie

Minorité: Française

Mon Journal d'Algérie, novembre 1999-janvier 2000.

Paris, Flammarion,
351 p. ISBN 2080671138
Récit.

2000



SCHOPFEL, Mariannick.

France

Les Ecrivains francophones du Maghreb.

Paris, Ellipses,
128 p. ISBN 2729802290
Essai (Manuel).

2000



SEBBAR, Leïla.

<http://clicnet.swarthmore.edu/litterature/moderne/sebbar/sebbar.introduction.html>
<http://real.paris.netia.net:8080/ramgen/~medi1///F0126372.ra>
<http://www.limag.com/Volumes/Sebbar.htm>

Algérie

Minorité: Emigrée

Algérie/France

Minorité: Emigrée



Les Yeux de ma mère. (Réédition pour l'enseignement du français au Danemark et en Suède).

Copenhague/Göteborg, Kaleidoscope/Corona,

2000

66 p. ISBN 87-00-47158-5 Coll. Fiction française.

Théâtre. Pièce de théâtre radiophonique. Prix Italia pour l'interprétation.

<http://www.limag.com/Textes/Sebki/CV.htm>

SEBKHI, Habiba.

Algérie

Minorité: Emigrée (Canada)

La littérature issue de l'immigration, ou le récit génératif. (Titre provisoire).

Univ. of Western Ontario, Canada ANDRÉ PURDY.

2000

Ph.D.

Inscr. 96

La présente thèse a pour but de présenter deux corpus littéraires émergents, l'un en France et l'autre au Québec. Cette étude comparatiste engage un regard critique multiple qui exige une approche plurielle

Les deux corpus, dont nous présentons une description au premier chapitre, sont fortement ancrés, de par leurs thématiques, dans un contexte social et historique. C'est le chapitre second se justifie de lui-même en proposant des éléments de référence contextuels et une critique globale politique et institutionnelle des deux espaces de production que sont la France et le Québec. Ce chapitre s'attache également, à partir des différentes données, de dégager la problématique spécifique dans le contexte respectif.

Les chapitres troisième et quatrième apportent une lecture à même le phénomène de l'émergence dans lequel s'inscrivent les deux corpus. C'est ainsi que nous arrivons à dégager des notions spécifiques et nouvelles telles que l'autobiofiction, le Dedans-Dehors et la Littérature naturelle.

SEHABA, Mohamed.

Algérie

Les Chants de l'Amant oranais.

Paris,

L'Harmattan,

2000

95 p.

ISBN 2-7384-8965-6

Coll. Poètes des cinq continents.

Poésie.

SEKAI, Zalia.

Algérie

En attendant l'Algérie. D'après l'oeuvre de Kateb Yacine.

Nanterre,

Représenté à la Ferme du Bonheur, du 6 au 30 avril,

2000

Théâtre.



<http://clicnet.swarthmore.edu/litterature/moderne/serhane/index.html>

<http://real.paris.netia.net:8080/ramgen/~medi1///F0006013.ra>

[http://www.limag.com/Volumes/Serhane Abdelhak.htm](http://www.limag.com/Volumes/Serhane%20Abdelhak.htm)

Maroc

SERHANE, Abdelhak.

Le Silence est déjà trop tard.

Paris,

Paris-Méditerranée,

2000

180 p.

ISBN 2842720857

Poésie.

Le silence est déjà trop tard est un long poème d'une grande intensité, un chant d'amour à l'amour et à la femme, mais, avant tout, à la parole et au poème. Véritable torrent, cet hymne à la poésie fracasse le silence et entreprend la longue quête des mots proférés qui libèrent par ce long poème qui ne finit pas.



LAHRECH, Nouredine. (Illustrations).

Pommes de grossesse. (Réédition).

Paris,

Paris-Méditerranée (Yomad),

2000

ISBN 2-84272-083-0

Conte

jeunesse.

SFAR, Tahar.

Tunisie

DEMEERSEMAN, A. (Préface).

Journal d'un exilé. Zarziz 1935: Yaoumyet Menfi.

Tunis,

El Bousten,

2000

153 p.

ISBN 9973-838-03-3

Traduction en arabe du texte français publié en 1969.

Préface de A. Demeerseman.



SFLGC.

Bulletin de Littérature générale et comparée.

Paris, SFLGC,
ISSN 0980-143-X

n.d.

Périodique.

Année: 2000

Questions d'Agrégation Lettres modernes 2001.

CORVIN, Michel. p. 151-184.

Les Paravents de Jean Genet, et la guerre d'Algérie. Etude et bibliographie.

Sicile-France-Sicile.

Italie

Le Journal du Centre culturel de Palerme et de Sicile.

Palerme, Centre culturel français,

2000

Périodique.

Numéro: 1,

mai

Année: 2000

BIVONA, Rosalia. p. 3.

Mi svelo, dunque sono. Parole muliebri nella letteratura magrebina di espressione francese.

Italien

<http://real.paris.netia.net:8080/ramgen/~medi1///F0047313.ra>

SIF, Minna.

Algérie

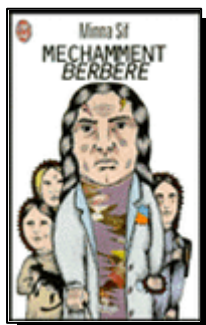
Minorité:

Emigrée

Méchamment berbère. (Réédition).

Paris, J'ai lu,
ISBN 2-290-30193-0

2000



SIMON, Jean-Marie.



METOUÏ, Lassaâd. (Calligraphies).

Barkhanes de la nuit.

Montélimar, Voix d'encre,
n.p., ISBN 2-910957-49-7

**Théâtre
poésie/Calligraphies.**

2000

SKANDRANI, Fatma.

Tunisie

Les Masques du silence: Fatma Ben Soltane. Portrait d'une comédienne.

26 min.

Film.

2000

<http://www.limag.com/Volumes/Skif.htm>

www.00h00.com et Editions 00h00, 1° chapitre: <http://www.liberation.fr/chapitre/skif2.html>

SKIF, Hamid.

Algérie



La Princesse et le clown.

Internet, et Paris, www.00h00.com et Editions 00h00,
122 p. ISBN 2-7454-0281-1

Roman.

Un étudiant narrateur habitant un village célèbre pour sa production de navets invente un trio insolite : Selma, la princesse du désert du milieu, Zembreto le clown acrobate et Charlot le poney danseur de tango. La poésie de ce monde tourné vers le plaisir est bouleversée par l'irruption de Souleymane le Magnifique, théologien aux ambitions despotiques qui martyrise la fantaisie, la magie et l'amour, prend le pouvoir, chasse Zembreto et promulgue toutes sortes de lois répressives. Comment retrouver la paix d'antan ? Telle est la question que le narrateur ressasse dans son cerveau enfumé. Doit-il accepter que l'histoire suive son cours tragique, assassiner le tyran ou brûler ce manuscrit dont les personnages ne lui obéissent plus ? L'assistance, reflet des peuples sous domination, a son mot à dire. Hamid Skif, dans une langue extrêmement riche, aux expressions amusantes, utilise sa plume pour dire l'inacceptable et redonner la parole aux laissés pour compte.

2000

<http://www.00h00.com/direct.cfm?titre=1301001901>

La Rouille sur les paupières.

Internet, et Paris, <http://www.00h00.com/direct.cfm?titre=1306001901>
198 p. ISBN 2-7454-0281-1

Poésie.

Ce recueil rassemble le florilège du Serment du scorpion (Outre-Part, Saint-Marcellin, 2000), des Poèmes d'El Asnam et d'autres lieux (Enal, Alger, 1986), et des Poèmes de l'adieu (Autres temps, Marseille, 1997).

2000

<http://www.00h00.com/direct.cfm?titre=1306001901>



SMINE, Ridha.

L'Oeillet du désert.

Paris, L'Harmattan, 2000
96 p. ISBN 2-7384-8998-2 Coll. Libre Parole. Ed. bilingue français-arabe.
Poésie. Bilingue Arabe-français.

SOUIDI, Djamel.

Un Prince pour le Maghreb de l'an mil. Amastan le Sanhaji.

Paris, L'Harmattan, 2000
404 p. ISBN 2-7384-8369-0 Coll. Roman historique.
Roman
historique.

SPILLER, Roland.

Allemagne

Tahar Ben Jelloun; Schreiben zwischen den Kulturen.

Mainz, Beiträge zur Romanistik Bd. 4, Akademie der Wissenschaften u.d. Literatur, 2000
ISBN 3 534 13609 8
Essai (Thèse).



SPORTES, Morgan.

Algérie
Algérie

Minorité: Française
Minorité: Juive

Solitudes.

Paris, Le Seuil, 2000
160 p. ISBN : 2020337460

Roman.

. Au début des années quatre-vingt, Morgan Sportès a passé un an dans le désert des hauts plateaux algériens. Son but : écrire un roman. C'est cette aventure qu'il narre ici, récit de la vie d'un homme seul, cherchant à s'abstraire du monde, mais que le monde s'ingénie, par mille ruses (le désir sexuel entre autres, les menues servitudes du quotidien), à ramener à la prose des choses. Situation extrême qu'aggrave le contexte d'une Algérie soumise aux délires de sa bureaucratie, où partout sévit la pénurie, où ' les poules en grève refusent de pondre ', où se multiplient les signes d'une prochaine tragédie... Aventure spirituelle, mystique, cocasse aussi, d'un anachorète de ce temps, cerné par l'infini du désert et faisant face à cet infini plus vertigineux encore : la page blanche. (Bibliopolis)



SUIED, Alain.

Algérie
France/Tunisie

Minorité: Juive
Minorité: Juive

Actes de présence.

Bruxelles, Lettre volée,
60 p. ISBN 2-87317-130-8
Poésie.

2000

TADJER, Akli.

Algérie

Minorité: Emigrée

Courage et patience.



Paris, J.C. Lattès,
239 p. ISBN 2-7096-2172-X
Roman.

2000

" Alors que je gravissais la petite route sinueuse menant au bout du village, Mohand, le vieil épicier, sortit de son échoppe pour m'embrasser et me souhaiter courage et patience. Puis ce fut Rachid qui sortit de son café pour m'embrasser et me souhaiter courage et patience. Pour finir, une ribambelle de gamins m'accompagna en silence jusqu'à la maison, perchée là-haut, sur la montagne. Mon père reposait sur le sol en béton brut. Dans son linceul blanc, les mains jointes, la moustache soigneusement lissée, il était plus beau que tous les vivants, Vava Ali. " Comment guérir de la mort de son père enterré là-bas en Kabylie alors que la pluie pourrait l'été, que seuls les parasites hantent Paris et qu'il faut gagner sa vie comme nègre d'un minable truand ? Comment guérir d'être un bon fils ? Omar, le héros de cette chronique tourbillonnante, n'a pas fini de se poser la question. Avec Courage et patience, Akli Tadjer a réussi un petit chef-d'oeuvre d'humour et d'humanité.



<http://www.jazzetc.com/taha/rachid.htm>

Algérie/France

Minorité: Emigration

TAHA, Rachid.

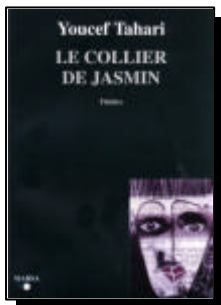
Made in Médina.

Paris, Barclay.
CD.

2000

TAHARI, Youcef.

Algérie



Le Collier de Jasmin.

Paris-Alger,

Marsa,

2000

35 p.

ISBN 2-9511233-9-6

Coll. "Théâtre".

Théâtre.

TAIEB, Jacques.

Sociétés juives au Maghreb moderne (1500-1900): un monde en mouvement.

Paris,

Maisonneuve et Larose,

2000

256 p.

ISBN 2-7068-1467-5

Essai.

TCHEUYAP, Alexie.

Entre Films et romans. Des réécritures textuelles en Afrique francophone.

Queen's Univ., Kingston, Ontario, Mlle CALLE-GRUBER,

2000

340 p.

Ph.D.



Télérama.

France

Paris,

Claude Sales, dir. publ.

n.d.

ISSN 0040-2699

Périodique

7 juin Année: **2000**

EL MALEH, Edmond Amran. SIMONOT, Pascale. (Interview).

Edmond Amran El Maleh: Lyrique, subversif et serein.

Interview.

http://www.telerama.fr/culturama/ftp/livres/une/06_06/maleh.asp

Numéro: **2651,**

1 novembre

Année: **2000**

HAKEM, Tewfik. p.80-81.

Douce transe.

Numéro: **2656,**

6 décembre

Année: **2000**

AZOULAY, Eliane p.106-108

Ramdan au coucher du soleil.

A propos de Sheikh Ahmad Barrayn, Cheikha Rimitti, Rizwan et Muazzan Ali Khan, Emil Zrihan, U-Cef, Digital Bled.

THAALBI, Ben Meziane.

Algérie

L'Identité au Maghreb. L'errance.

Alger, Casbah,
270 p. ISBN 9961-64-250-3
Essai.

2000

THAY THAY, Najima.

Maroc

Ep. RHOZALI.

Au Pays des ogres et des horreurs. Contes du Maroc.

Paris, L'Harmattan,
326 p. ISBN 2-7384-9050-6 Coll. Critiques littéraires.
Recueil de contes.

2000

Ep. RHOZALI.

L'Ogre entre le réel et l'imaginaire dans le conte populaire au Maroc.

Paris, L'Harmattan,
274 p. ISBN 2-7384-9049-2 Coll. Critiques littéraires.
Essai.

2000

http://humanitas.ucsb.edu/depts/french/French_Review/Titlepage.html

The French Review.

USA

Champaign(ILL), American Association of Teachers of French. Fred M. Jenkins, dir. publ.
ISSN 0016-111X

n.d.

Périodique Lieu d'édition a changé. Déjà dit Chapel Hill, North Carolina. Sebbar94 dit University of Virginia. Vérifier. 23 réf. 1959-1991.

http://humanitas.ucsb.edu/depts/french/French_Review/Titlepage.html

Numéro: **73:6**

mai

Année: **2000**

REDOUANE, Najib. p. 1076-1086.
Regards maghrébins sur Paris.

TILLION, Germaine.

Il était une fois l'ethnographie.

Paris, Le Seuil,
302 p. ISBN 2020257025
Récit.

2000



LACOUTURE, Jean. (Interview).

La Traversée du mal. (Réédition).

Paris, Arléa,
128 p. ISBN 2869594984

Entretiens.

2000

<http://www.canalhorizons.com/canalhorizons/cineaf/rea/tlatli.html>

<http://www.unifrance.org/perso/perso.asp?CommonUser=&langue=21004&perso=118117>

TLATLI, Moufida.

Tunisie

La Saison des hommes.

Tunis/Paris, Films du Losange,
124 min.

Film.

http://www.unifrance.org/films/detail_film.asp?CommonUser=&langue=21004&cfilm=20637

2000



TURKI, Elodia.

Tunisie

BOULARES, Habib (Avant-dire.

L'Elle du doute.

Paris, Ed. librairie Racine,

Poésie.

2000

VERNANT, Jean-Pierre.

France

Entre Mythe et politique.

Paris, Le Seuil,
656 p.

Essai.

2000

VIGUIER, René.

Algérie

Minorité:

Française



Un dernier Parfum d'eucalyptus: il était une fois en Algérie...

Paris,
186 p.

Ed. des écrivains,

ISBN 2844341640

2000

Roman.

VIRCONDELET, Alain.

Algérie

Minorité:

Française



La Maison devant le monde.

Paris,
112 p.

Desclée de Brouwer,

ISBN 2220046397

2000

**Récit
autobiographi
que.**

" C'est peut-être cela la vocation des maisons, apaiser les exils, aider à retrouver sa place, à connaître le bonheur de se caler dans son espace, d'y éprouver une curieuse solitude, celle d'une mémoire ancienne, sauvage, qui permet cependant de se rassembler, de se ramasser, d'être dans un état natif où s'effacent les douleurs. C'est dans cette simplification des choses et des êtres, dans cet apparent appauvrissement que peut alors s'effectuer le travail des charnières. Charnières entre le ciel et la terre, pour que le paysage et soi-même atteignent à l'icône : le paysage en Dieu, l'être en Dieu. Il y a des lieux où s'écartent les tentures qui obscurcissent le monde, où Dieu, comme disent les théologiens, " sort en quelque sorte de lui-même " et fait accéder à l'apparition. "

Saint-Exupéry - ô Consuelo.

Paris,
182 p.

Le Chêne,

2000

Essai.

Vives Lettres.



CHIKHI, Beïda. (Dir.).

Spécial: Passerelles francophones 1: Europe et Québec.

Strasbourg, Université Marc Bloch, UFR Lettres,

177 p. ISBN 1272-842 X

Périodique.

2000

Numéro: **10,**

2° semestre

Année: **2000**

Passerelles francophones 1: Europe et Québec.

CHIKHI, Beïda. 5-10.

Présentation.

LARONDE, Michel. p. 161-175.

Evolution de la littérature arabo-française.

<http://real.paris.netia.net:8080/ramgen/~medi1///F0231903.ra>

WABERI, Abdourahman A.

Djibouti

Moisson de crânes: textes pour le Rwanda.

Paris,

Serpent à plumes,

Essais.

Coll. Essais. Projet Rwanda: Ecrire par devoir de mémoire.

2000

WEIDNER, Stefan.

Allemagne.

Die Farbe der Ferne. Moderne arabische Dichtung.

Munich,

C.H. Beck Verlag,

296 p.

ISBN 3-406-45860-2

Recueil de textes.

Présentation, traduction de textes et notices bio-bibliographiques de 33 poètes de la modernité poétique dans le Monde Arabe. Pour le Maghreb: Med Dib, T. Bekri, M. Ghozzi, M. Bennis, A. Laâbi, A. Zrika.

2000

Année: **2000**

AL-GHUZZI, Muhammad. p. 193-196.

(6 poèmes, traduits en allemand).

Poèmes.

Allemand.

BEKRI, Tahar. p. 203-208.

1 poème, traduit en allemand.

Allemand.

BENNIS, Mohammed. p. 176-181.

(10 poèmes, traduits en allemand).

Poèmes.

Allemand.

DIB, Mohammed. p. 31-40.

(13 poèmes, traduits en allemand).

Poèmes.

Allemand.

LAABI, Abdellatif. p. 155-161.

(4 poèmes, traduits en allemand).

Poèmes.

Allemand.

ZRIKA, Abdallah. p. 215-220.

(2 poèmes, traduits en allemand).

Poèmes.

Allemand.

www.espacepoetique.com/

Canada

Espace poétique de Huguette Bertrand.

Québec,

Huguette Bertrand,

2000

Site Internet.

Année: 2000

BENHAMZA, Mostafa.

(Poèmes).

<http://www.espacepoetique.com/Poesie/Invites/mostafa.html>

ZHOUR, Leïla.

(Poèmes: p. 1).

<http://www.espacepoetique.com/Poesie/Invites/zhour.html>

ZHOUR, Leïla. 2

(Poèmes: p. 2).

<http://www.espacepoetique.com/Poesie/Invites/zhour2.html>

www.ireseau.com/usagers/gmillaire/

Canada

L'Echo parfumé des rêves.

(Canada).

<http://www.ireseau.com/usagers/gmillaire/>

2000

Site Internet.

Année: 2000

ZHOUR, Leïla.

Funambule.

Poème.

<http://www.ireseau.com/usagers/gmillaire/Leila.htm>



<http://www.limag.com>

<http://www.limag.com>

<http://www.limag.com>

<http://www.limag.com>

<http://www.limag.com>

www.limag.com

Internet

BONN, Charles, et la CICLIM.

Littératures du Maghreb.

Lyon,

CICLIM / Université Lyon 2,

1998

Site internet.

<http://www.limag.com>

Année: 2000

Adresses des textes consultables en texte intégral sur Internet.

Dossier bibliographique.

<http://sir.univ-lyon2.fr/limag/copielvnet/Volumes/InternetTextesDisponibles.htm>

Anouar Benmalek.

Dossier bio-bibliographique.

<http://www.limag.com/Volumes/BenmalekAnouar.htm>

Bibliographie générale livres, articles et soutenances en 1999.

Dossier bibliographique.

Bibliographie générale livres, articles et soutenances en 2000.

Dossier bibliographique.

<http://sir.univ-lyon2.fr/limag/copielvnet/Volumes/2000.htm>

Calendrier des colloques et manifestations autour de la littérature maghrébine.

<http://sir.univ-lyon2.fr/limag/copielvnet/Colloques.htm>

Cinéma.

Dossier bibliographique.

<http://sir.univ-lyon2.fr/limag/copielvnet/Volumes/Cinema.htm>

Derniers livres reçus.

Dossier bibliographique.

<http://sir.univ-lyon2.fr/limag/copielvnet/Nouveau/Dernierslivres.htm>

Désert.

Dossier bibliographique.

<http://sir.univ-lyon2.fr/limag/copielvnet/Volumes/Desert.htm>

Espace.

Dossier bibliographique.

<http://sir.univ-lyon2.fr/limag/copielvnet/Volumes/Espace.htm>

Exil.

Dossier bibliographique.

<http://sir.univ-lyon2.fr/limag/copielvnet/Volumes/Exil.htm>

Forum littéraire maghrébin.

Liste de diffusion.

<http://club.voila.fr/do/arc/limag>

Fouad Laroui.

Dossier bio-bibliographique.

<http://www.limag.com/Volumes/LarouiFouad.htm>

Guerre.

Dossier bibliographique.

<http://sir.univ-lyon2.fr/limag/copielvnet/Volumes/Guerre.htm>

Habib Tengour.

Dossier bio-bibliographique.

<http://www.limag.com/Volumes/Tengour.htm>

Hamid Skif.

Dossier bio-bibliographique.

<http://www.limag.com/Volumes/Skif.htm>

Humour, comique et ironie.

Dossier bibliographique.

<http://sir.univ-lyon2.fr/limag/copielvnet/Volumes/Humour.htm>

Ibn Khaldoun.

Dossier bio-bibliographique.

http://www.limag.com/Volumes/Ibn_Khaldoun.htm

Interviews d'écrivains maghrébins sur Médi 1.

Documents sonores disponibles en ligne.

<http://www.limag.com/Volumes/RevMedi1Interv.pdf>

Jean Pélégri.

Dossier bio-bibliographique.

<http://limag.com/Volumes/Pelegri.htm>

Jules Roy.

Dossier bio-bibliographique.

<http://www.limag.com/Volumes/RoyJules.htm>

L'homosexualité dans la littérature maghrébine.

Dossier bibliographique.

<http://sir.univ-lyon2.fr/limag/copielvnet/Volumes/Homosexualite.htm>

L'oralité chez Tahar Ben Jelloun.

Dossier bibliographique.

<http://sir.univ-lyon2.fr/limag/copielvnet/Volumes/Oralite.htm>

La littérature des français du Maghreb.

Dossier bibliographique.

<http://sir.univ-lyon2.fr/limag/copielvnet/Volumes/PiedsNoirs.htm>

La littérature maghrébine en traductions.

Dossier bibliographique.

<http://sir.univ-lyon2.fr/limag/copielvnet/Volumes/Traductions.htm>

La nouvelle dans la littérature maghrébine.

Dossier bibliographique.

<http://sir.univ-lyon2.fr/limag/copielvnet/Volumes/Nouvelle.htm>

La ville dans la littérature maghrébine.

Dossier bibliographique.

<http://sir.univ-lyon2.fr/limag/copielvnet/Volumes/Ville.htm>

Latifa Ben Mansour.

Dossier bio-bibliographique.

<http://www.limag.com/Volumes/BenMansourLatifa.htm>

Leïla Houari.

Dossier bio-bibliographique.

<http://www.limag.com/Volumes/Houari.htm>

Leïla Sebbar.

Dossier bio-bibliographique.

<http://www.limag.com/Volumes/Sebbar.htm>

Littérature algérienne.

Dossier bibliographique.

<http://sir.univ-lyon2.fr/limag/copielvnet/Volumes/Algerienne.htm>

Littérature judéo-maghrébine.

Dossier bibliographique.

<http://sir.univ-lyon2.fr/limag/copielvnet/Volumes/Juive.htm>

Littérature marocaine.

Dossier bibliographique.

<http://sir.univ-lyon2.fr/limag/copielvnet/Volumes/littmarocaine.htm>

Littérature tunisienne.

Dossier bibliographique.

<http://sir.univ-lyon2.fr/limag/copielvnet/Volumes/Tunisienne.htm>

Malika Mokeddem.

Dossier bio-bibliographique.

<http://www.limag.com/Volumes/Mokeddem.htm>

Mariages mixtes dans la littérature maghrébine.

Dossier bibliographique.

<http://sir.univ-lyon2.fr/limag/copielvnet/Volumes/MariagesMixtes.htm>

Mustapha Tlili.

Dossier bio-bibliographique.

<http://www.limag.com/Volumes/Tlili.htm>

42 Ko.

Présentation de l'IISMM (Institut d'Etudes de l'Islam et des Sociétés du Monde Musulman).

Dossier bio-bibliographique.

<http://www.limag.com/centres/IISMM.htm>

Rachid Boudjedra.

Dossier bio-bibliographique.

<http://www.limag.com/Volumes/Boudjedra.htm>

Revue des revues.

Dossier bibliographique.

<http://sir.univ-lyon2.fr/limag/copielvnet/Nouveau/RevedesReves.htm>

Tahar Bekri.

Dossier bio-bibliographique.

<http://www.limag.com/Volumes/Bekri.htm>

Tahar Ben Jelloun.

Dossier bio-bibliographique.

<http://www.limag.com/Volumes/BenJelloun.htm>

Tanger dans la littérature maghrébine.

Dossier bibliographique.

<http://sir.univ-lyon2.fr/limag/copielvnet/Volumes/Tanger.htm>

AZZOUNA, Jelloul.

Muhammad Ben Salama.

Fiche bio-bibliographique.

<http://www.limag.com/Textes/DictionnaireTunis/BenSalamaAzzouna.htm>

AZZOUNA, Jelloul.

Mustapha Kurda.

Fiche bio-bibliographique.

<http://www.limag.com/Textes/DictionnaireTunis/KurdaAzzouna.htm>

BEN JELLOUN, Tahar. CENSIER, Isabelle. (Adaptation).

L'Enfant de sable. Adaptation pour le théâtre.

Texte intégral. On peut aussi communiquer avec Isabelle Censier à l'adresse: isacensier@consonances.com.

<http://www.limag.com/Textes/Censier/EnfantSableTexte.pdf>

BEN LARBI, Sarra.

(Poèmes).

<http://www.limag.com/Textes/BenLarbi/Absence7.htm>

BENALI, Miloud Sofiane. 40 Ko.

Par l'amour.

Poèmes.

<http://www.limag.com/Textes/Benali/ParLAMour.htm>

BENCHEHIDA, Mansour. 94 Ko

(Poèmes).

<http://www.limag.com/Textes/Benchehida/Poesie.htm>

BENCHEHIDA, Mansour. 224 Ko

Les deux Meddahs.

Roman.

<http://www.limag.com/Textes/Benchehida/meddah.htm>

BENMAHAMED, Ahmed.

L'écriture de Nina Bouraoui: Eléments d'analyse à travers l'étude de cinq romans.

Texte intégral du mémoire de maîtrise.

BIVONA, Rosalia. 39 Ko

Entre ciel et terre: la métaphorisation des oiseaux dans "L'Invention du Désert" de Tahar Djaout.

<http://www.limag.com/Textes/exterieur/BivonaAmsterd.htm>

BIVONA, Rosalia. 843 Ko.

La Clessidra della scrittura. Spazio e tempo ne "L'Invention du désert" di Tahar Djaout.

En Italien. Publication en volume: Naples, Istituto universitario orientale, 2000, 155 p. Italien.

<http://www.limag.com/Textes/Bivona/DjaoutClessidra.htm>

BIVONA, Rosalia. 148 Ko

Le Sahara par oui-dire: inspiration et vocation coloniale chez Mario Tobino et Marcelle Vioux.

<http://www.limag.com/Textes/Bivona/Aix2.htm>

BIVONA, Rosalia. 59 Ko.

Tahar Djaout ou le désert des espaces croisés.

<http://www.limag.com/Textes/Bivona/Barcell.htm>

BONN, Charles.

Du cliché obstacle au cliché prétexte, dans une littérature de l'émigration

<http://www.limag.com/Textes/Bonn/ClicheTunis2000.htm>

BONN, Charles.

Exil et ville identitaire: Paris et Constantine chez quelques écrivains algériens.

<http://www.limag.com/Textes/Bonn/ParisConstantine.htm>

BONN, Charles. 45 Ko.

La littérature de jeunesse maghrébine ou immigrée: quelques paramètres d'une émergence.

<http://www.limag.com/Textes/Bonn/littejeunesse.htm>

BOUGDAL, Lahcen. 62 Ko

De renouveau dans la littérature marocaine d'écriture française: le cas du roman de Mahi Binebine: "L'Ombre du poète".

<http://www.limag.com/Bulletin/Bul20/BougdaBinebine.htm>

BOUGUERRA, Mohammed Ridha.

Henri de Montherlant.

Article de dictionnaire.

<http://www.limag.com/Textes/DictionnaireTunis/MontherlantBouguerra.htm>

BOUGUERRA, Mohammed Ridha.

Jean Duvignaud.

Article de dictionnaire.

<http://www.limag.com/Textes/DictionnaireTunis/DuvignaudBouguerra.htm>

BOUGUERRA, Mohammed Ridha.

Jules Roy.

Article de dictionnaire.

<http://www.limag.com/Textes/DictionnaireTunis/RoyBouguerra.htm>

BOUGUERRA, Mohammed Ridha.

Michel Tournier.

Article de dictionnaire.

<http://www.limag.com/Textes/DictionnaireTunis/TournierBouguerra.htm>

BOULANANE, née ZEGAOUA-DJELLAL, Aïcha. 98 Ko.

Compte rendu d'une étude critique et analytique d'ILYAS ABOUSHABAKA et de BAUDELAIRE.

<http://www.limag.com/Bulletin/Bul20/BougdalBinebine.htm>

BOULANANE, née ZEGAOUA-DJELLAL, Aïcha. 83 Ko.
Réflexion sur l'exotisme et la littérature de voyage.

<http://www.limag.com/Textes/Boulanane/BoulananeExotismeVoyage.htm>

BOULANOUAR, Messaour.

A un martyr -10 -1 -3.

Poème.

http://www.limag.com/Textes/Boulanouar/aunmartyr10_1_3.htm

BOULANOUAR, Messaour.

Chemins - 4 - 01.

Poème.

http://www.limag.com/Textes/Boulanouar/chemins4_01.htm

BOULANOUAR, Messaour.

Chemins - 8 - 01.

Poème.

http://www.limag.com/Textes/Boulanane/chemins8_01.htm

BOULANOUAR, Messaour. 146 Ko

Chemins -1 -01 -05-

Recueil de poèmes.

<http://www.limag.com/Textes/Boulanouar/chemins.htm>

BOULANOUAR, Messaour.

Feu de racine 1.

Poème.

<http://www.limag.com/Textes/Boulanouar/feuderacine1.htm>

BOULANOUAR, Messaour. 196 Ko.

L'alphabet de l'espace - 1.

Poème.

<http://www.limag.com/Textes/Boulanouar/alphanetespace1.htm>

BOULANOUAR, Messaour. 11 Ko

L'alphabet de l'espace 09.

Poème.

<http://www.limag.com/Textes/Boulanouar/alphabet9.htm>

BOULANOUAR, Messaour. 89 Ko.

L'alphabet de l'espace 11.

Poésie.

<http://www.limag.com/Textes/Boulanouar/alphabet11.htm>

BOULANOUAR, Messaour. 1,39 Mo.

La meilleure force.

Recueil de poèmes.

<http://www.limag.com/Textes/Boulanouar/la meilleure force.htm>

BOULANOUAR, Messaour. 74 Ko

Persistance - 2.

Poème.

<http://www.limag.com/Textes/Boulanouar/Persistance2.htm>

BOULANOUAR, Messaour.

Persistance 1 et 2.

Poèmes.

<http://www.limag.com/Textes/Boulanouar/persistance1.htm>

BOULANOUAR, Messaour.

Sous peine de mort 1.

Poèmes.

<http://www.limag.com/Textes/Boulanouar/souspeinedemort1.htm>

BOULANOUAR, Messaour. 161 Ko.

Sous peine de mort 2.

Poèmes.

<http://www.limag.com/Textes/Boulanouar/souspeinedemort2.htm>

BOULANOUAR, Messaour.

Sous peine de mort 3.

Poèmes.

<http://www.limag.com/Textes/Boulanouar/souspeinedemort3.htm>

BOULANOUAR, Messaour.

Sous peine de mort 4.

Poèmes.

<http://www.limag.com/Textes/Boulanouar/souspeinedemort4.htm>

BOULANOUAR, Messaour.

Sous peine de mort 5.

Poèmes.

<http://www.limag.com/Textes/Boulanouar/souspeinedemort5.htm>

BOULANOUAR, Messaour.

Sous peine de mort 6.

Poèmes.

<http://www.limag.com/Textes/Boulanouar/souspeinedemort6.htm>

CARRIOT, Clara & Paul.

Le Culte des morts à Châteaudun du Rhummel.

Souvenirs

<http://www.limag.com/Textes/Carriot/CulteMorts.htm>

CHRAIBI, Driss. 32 Ko.

Salut.

<http://www.limag.com/Bulletin/Bul20/ChraibiSalut.htm>

DEMULDER, Thomas.

Révolte et quête des racines culturelles dans l'oeuvre de Driss Chraïbi et dans la peinture d'Ahmed Cherkaoui.

Texte intégral du mémoire de maîtrise.

DESCOMBES, Abigaïl.

Bibliographie de Jean Pélégrin.

<http://www.limag.com/Textes/Descombes/PelegriBiblio.htm>

ENZA. 8 Ko.

(poème).

FAYACHE, Hédi.

Alger.

Poème.

<http://www.limag.com/Textes/Fayache/Alger.htm>

GRAINE, Larbi. 13 Ko.

Le jeu.

Nouvelle.

<http://www.limag.com/Textes/Graine/GraineLeJeu.htm>

HAMAILI, Hassina. 3 Ko.

Algérie. J'accuse le soleil voilé.

Poème.

<http://www.limag.com/Textes/Hamaili/HamailiSoleil.htm>

HAYOUN, Véronique.

Je m'appelle...

Poème sur Jérusalem.

<http://www.limag.com/Textes/Hayoun/JeMAppelle.htm>

KARAMANOUKIAN, Charry.

L'Arabe du Bar.

Nouvelle.

<http://www.limag.com/Textes/Karamanoukian/LArabeDuBar.htm>

KHEMIRI, Moncef.

Chams Nadir.

Article de dictionnaire.

<http://www.limag.com/Textes/DictionnaireTunis/ChemsNadirKhemiri.htm>

KHEMIRI, Moncef.

Majid El Houssi.

Article de dictionnaire.

<http://www.limag.com/Textes/DictionnaireTunis/EIHoussiKhemiri.htm>

LALAOUI, Fatima-Zohra. 89 Ko

La mise en abyme comme technique et figure de la narration (à travers l'analyse du discours relaté dans "Nedjma" de Kateb Yacine).

<http://www.limag.com/Textes/Lalaoui/MiseEnAbimeNedjma.pdf>

LARRIVEE, Isabelle.

Salut, Salam!

Nouvelle.

<http://www.limag.com/Textes/Larrivee/SalutSalam.htm>

MANAO, Anna. 27 Ko

L'interculturale in Assia Djebbar e Malika Mokeddem.

Italien.

<http://www.limag.com/Textes/Manao/Quandolaling.htm>

MENDOZA, Elizabeth Guadalupe. 89 Ko

"Neiges de marbre" ou la mémoire de l'alien.

<http://www.limag.com/Textes/Mendoza/Dib97.htm>

MENDOZA, Elizabeth Guadalupe. 41 Ko.

Quelques remarques sur l'écrivain et son contexte.

<http://www.limag.com/Textes/Mendoza/MendozaEcrivain.htm>

MENDOZA, Elizabeth Guadalupe. COSTANZO, Maria Marcela. 123 Ko

"L'Oeil du jour" ou le privilège du regard détaché.

<http://www.limag.com/Textes/Mendoza/BejiMai94.htm>

OUZGANE, Lahoucine. 1 Ko.

Masculinity as virility in Tahar Ben Jelloun's works.

Lien vers site externe.

Anglais.

<http://www.limag.com/Bulletin/Bul20/OuzganeMasculinBJ.htm>

PERFLER, Martina. 28 p.

L'écriture pour Assia Djebbar et dans "L'Amour, la Fantasia".

Mémoire présenté à l'université d'Innsbruck.

<http://www.limag.com/Textes/Perfler/Djebbar.htm>

REGAIEG, Najiba. 36 Ko.

Assia Djebbar: Les Nuits de Strasbourg.

<http://www.limag.com/Textes/Regaieg/RegaiegDjebbarNuits.htm>

REGAIEG, Najiba. 29 Ko.

Espace, temps et représentation dans "Vaste est la prison" d'Assia Djebbar.

<http://www.limag.com/Textes/Regaieg/EspTempsVastePrisonDjebbar.htm>

REGAIEG, Najiba. 25 Ko

L'Histoire sans les femmes, l'histoire des femmes, l'histoire par les femmes dans "Loin de Médine"
d'Assia Djébar.

Communication au congrès du CIEF, Sousse, mai 2000.

<http://www.limag.com/Textes/Regaieg/HistoirFemLoinMedineDje.htm>

REGAIEG, Najiba.

La tentation du divers: Mélanges M'Hiri.

Compte-rendu.

<http://www.limag.com/Textes/Regaieg/RegaiegMhiri.htm>

REGAIEG, Najiba. 45 Ko.

Lettre ouverte à M. Mokhtar El Maouhal, au sujet de son article: "Autour de l'autobiographie maghrébine".

<http://www.limag.com/Textes/Regaieg/RegaiegMaouhal.htm>

REGRAGUI, Asma.

"Hinda la protégée de l'étoile Al Dabarran" de Robert Letan.

<http://club.voila.fr/do/arc/limag/2000-08/msg00017.html>

REGRAGUI, Asma. 36 Ko.

Fragments de femme.

Fragments.

<http://club.voila.fr/do/arc/limag/2000-08/msg00017.html>

RHOUMA, Fouad.

Le statut de l'alcool dans l'imaginaire social de musulmans.

<http://www.limag.com/Textes/Rhouma/AlcoolS2.pdf>

RIVIERE, Georges. 34 Ko.

Un mois en Algérie, où le petit Poucet sème des morceaux de son coeur.

Récit.

<http://www.limag.com/Textes/Riviere/RiviereMoisAlgerie.htm>

SEKAI, Zalia.

Les langues dans la langue. Revalorisation des langues populaires algériennes à travers le théâtre
Le cas Kateb Yacine

Etude.

<http://www.limag.com/Textes/Sekai/languesKateb.htm>

TABI. 47 Ko.

L'enterrement.

Nouvelle.

VENNER, Yann.

Le journal de Tahar El Ghomri.

Sur "Le Démantèlement".

<http://www.limag.com/Textes/Venner/VennerBoGhomri.htm>

YASMINE. 3 Ko

Auto-présentation et table des textes.

<http://www.limag.com/Textes/Yasmine/Yasmine.htm>

YASMINE. 21 Ko.

Extrait 2.

Extrait d'un roman autobiographique.

<http://www.limag.com/Textes/Yasmine/YasmineExtrait2.htm>

YASMINE. 22 Ko.

Extrait 3.

Extrait d'un roman autobiographique.

<http://www.limag.com/Textes/Yasmine/YasmineExtrait3.htm>

YASMINE. 28 Ko.

Extrait télévision.

Extrait d'un roman autobiographique.

<http://www.limag.com/Textes/Yasmine/extraitTele.htm>

YASMINE. 9 Ko.

Extrait.

Extrait d'un roman autobiographique.

<http://www.limag.com/Textes/Yasmine/YasmineExtrait.htm>

YASMINE. 45 Ko.

Souvenirs d'Oran.

Extrait d'un roman autobiographique.

<http://www.limag.com/Textes/Yasmine/YasmineSouvenirsDOran.htm>

YASMINE. 5 ko.

Vent du Sud, Vent du Nord.

<http://www.limag.com/Textes/Yasmine/YasmineVent.htm>

ZEKRI, Khalid. 5 Ko.

Jean-Michel SALGON, Violences Ambiguës : aspects du conflit armé en Algérie, (avec la collaboration de Mohand KHELIL et Roger TEBIB), Paris, CHEAM, 1999.

<http://www.limag.com/Textes/Zekri/ZekriSalgon.htm>

ZEKRI, Khalid. 76 Ko.

La mémoire parle. A propos de "La Mémoire des temps" de Bouthaiïna Azami-Tawil.

<http://www.limag.com/Textes/Zekri/ZekriAzmi.htm>

ZEKRI, Mostafa.

Compte-rendu du Colloque :

" Portugal, Espanha e Marrocos : O Mediterrâneo e o Atlântico "

organisé par

le Département d'Histoire et Archéologie de l'Université de l'Algarve à Faro, Portugal du 02 au 04 novembre 2000

<http://www.limag.com/Textes/ZekriMostafa/ColloqueAlgarve.htm>

www3.sympatico.ca/

Jardin des muses.

(Canada)

2000

Site Internet.

<http://www3.sympatico.ca/pier.g/index.html>

www3.sympatico.ca/pier.g/

Canada

Le Jardin des Muses.

(Canada).

<http://www3.sympatico.ca/pier.g/index.html>

2000

Site Internet.

Année: 2000

DZIRI, Rachid.

(Poèmes).

<http://www3.sympatico.ca/pier.g/rachid2.htm>

ZHOUR, Leïla.

(Poèmes).

<http://www3.sympatico.ca/pier.g/leila.htm>

ZHOUR, Leïla. BERTRAND, Huguette.

(Poèmes).

Français-Anglais.

<http://www3.sympatico.ca/pier.g/huglyla.htm>

<http://fr.news.yahoo.com/>

Yahoo Actualités.

n.d.

31 octobre Année: 2000

AFP.

Nabil Ayouch évoque les enfants des rues dans Ali Zawa, son deuxième film.

<http://fr.news.yahoo.com/001031/1/prcd.html>

YOUNIL.

Algérie

L'Oeil du chacal. (Fragments).

Alger, Barzakh,
160 p. ISBN 9961-892-00-3
Roman.

2000

YOUS, Nesroulah.

Algérie

MELLAH, Salima & GEZE, François (Postface).

Qui a tué à Bentalha?

Paris, La Découverte,
312 p. ISBN 2-7071-3332-9

2000

Témoignage. Témoignage d'un rescapé du massacre de Bentalha, près d'Alger, le 22 septembre 1997.

<http://www.lemonde.fr/article/0,2320,seq-2044-104244-QUO,00.html>



ZAHRAOUI, Saïd.

Algérie

Entre l'horreur et l'espoir: 1990-1999, chronique de la nouvelle guerre d'Algérie.

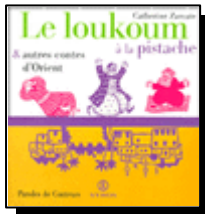
Paris, Laffont,
291 p. ISBN 2221091388
Essai. FIS Démocratie Algérie Terrorisme

2000



ZARCATE, Catherine.

Le Loukoum à la pistache et autres contes d'Orient.



Paris,
128 p.

Syros,
ISBN 2841468534

2000

**Contes
jeunesse.**

Des contes à lire tels qu'on les dit, pour le plaisir des petits et des grands. Après Marouf le cordonnier, Catherine Zarcate nous offre son conte fétiche, Le loukoum 'à la pistache, mêlant humour et sagesse dans la tradition orientale.

ZARIOR, Rahmouna.

Algérie

Ep. MEHADJI.

Stratégies féminines à travers le conte populaire algérien. Transcription, traduction et analyse de six contes oraux.

Oran, Fewzia SARI.

2000

Magister.

<http://www.espacepoetique.com/Poesie/Invites/zhour.html>

http://www.geocities.com/leila_zhour/

ZHOUR, Leïla.

Algérie

Minorité:

Emigrée.

La Nuit dévoilée.



Québec,

En Marge,
ISBN 2-921818-20-5

2000

Poésie.

<http://www.espacepoetique.com/Poesie/Invites/zhour3.html>

Poésies de Leïla Zhou.

Internet,

http://www.geocities.com/leila_zhour/

2000

Site Internet.

ZIDROU.

Maroc

Dagobert fait tout à l'envers. (Réédition).

Paris,

Hachette Jeunesse,
ISBN 2012002471 Coll. Bibliothèque rose.

2000

**Roman
Jeunesse.**

ZIREM, Youcef.

Algérie

L'Ame de Sabrina.

Alger, Barzakh,
112 p. ISBN 9961-892-01-1
Nouvelles.

2000

ZMERLI, Mohammed Sadok.

Tunisie

Feuilles éparses.

Tunis, Kahia,
214 p. ISBN 9973-832-01-9
portraits. Portraits d'hommes politiques et d'écrivains.

2000

ZOUARI, Fawzia.

Tunisie

Minorité: Emigrée

Ce Pays dont je meurs. (Réédition).

Tunis, L'Or du Temps,
148 p. ISBN 9973-757-71-8 1° éd. Paris, Ramsay, 1999.
**Roman
historique.**

2000